

El Subsecretario de Agricultura clausuró ayer en Valencia la Asamblea Citrícola Nacional

Que aprobó las importantes conclusiones elaboradas por las cinco ponencias

VALENCIA, 5. (Pyresa).— Presidido por el Subsecretario de Agricultura, D. Luis García Oteiza, se ha celebrado el acto de clausura de la IX Asamblea Nacional Citrícola.

Asistieron al acto el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Valencia, D. Antonio Rueda; Presidente de la Asamblea y del Sindicato Nacional de Frutos, Sr. González Sáez; Jefe Provincial y Gobernador Civil de Castellón, D. Juan Aizpuru; Alcalde de Valencia, D. Vicente López; Presidente de la Diputación de Castellón, D. Nicolás Pérez Salamero, y los presidentes de las distintas ponencias de la Asamblea. El salón columnario de la Lonja estaba ocupado en gran parte por los numerosos asistentes, en un ambiente de interés por los frutos de la reunión y la importancia de sus conclusiones.

Primeramente el Secretario de la Asamblea, D. Ramón Almazán Clement, dio lectura a las conclusiones elaboradas por las cinco ponencias y aprobadas finalmente por el pleno.

El señor Rueda pronunció unas breves palabras agradeciendo la celebración de la Asamblea en Valencia.

A continuación, intervino el Presidente de la Asamblea y del Sindicato de Frutos, Sr. González Sáez, quien dijo:



DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL SINDICATO NACIONAL

Al finalizar estas intensas jornadas de trabajo, prueba fehaciente de interés, la urgencia y la eficacia de la Asamblea, y una vez leídas por el Secretario las Conclusiones de las distintas Ponencias, no puedo ni debo silenciar tanto por mi condición de Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, como del Comité Ejecutivo de esta Asamblea, la gran satisfacción que me produce el hecho de que haya sido precisamente en Valencia, y dentro del marco sindical, donde todos y cada uno de los diferentes sectores de la Citricultura nacional se hayan dado cita, para, con una ponderación ejemplar en los debates, hayan trabajado para reencontrarse asimismo, enfrentándose, abiertamente, sin dobleces ni sutilezas que a nada conducen con la realidad de la situación, y ello por considerar, como parte dependiente que son de un todo indivisible, la necesidad imperiosa de coordinarse con los demás sectores interesados dentro del problema conjunto de la Citricultura nacional.

Por ello, ante la nueva situación de los mercados internacionales, consecuencia lógica de la aparición en el mundo de la economía y del comercio de unidades económicas supranacionales, la Asamblea ha reconsiderado seriamente y profundamente, toda la estrategia del sector, no sólo ya en su fase productiva y de comercialización, sino también en el referente a la industria (poderoso medio auxiliar de estabilización de la oferta) y ello por estimar que es el único camino posible para, de verdad, poder aunar el esfuerzo y la experiencia de ayer y de hoy, con la realidad del mañana.

Y hago esta afirmación, públicamente, porque de nada serviría producir más y mejor, si después hubiese dificultades de colocación.

Moscú, decepcionado tras la última reunión del Consejo de la OTAN

"Tass" dice que no ha respondido de forma concreta al llamamiento soviético para tratar de una reducción mutua de tropas en Europa

MOSCU, 5. (Efe-Reuter).— La agencia soviética "Tass" ha declarado hoy que el Consejo de la "OTAN", recién clausurado en Lisboa, no había respondido en forma concreta al llamamiento soviético de celebrar conversaciones sobre reducción mutua de tropas en Europa.

En un despacho procedente de Lisboa, la agencia dijo que en la actualidad había carencia de actitudes positivas dentro del marco de la "OTAN", hacia las propuestas de la Unión Soviética.

El comunicado de la "OTAN", contiene extensas declaraciones sobre la importancia que revisten

reducciones mutuas y equilibradas, pero no da respuesta a la iniciativa formulada recientemente por la U.R.S.S., que ofreció mantener conversaciones sobre la reducción de las fuerzas armadas y armamento en el centro de Europa", comenta "Tass".

Los observadores de Moscú estiman que el informe de "Tass" pretendía presentar la idea de la reducción de tropas como una iniciativa soviética, sin mencionar que la propuesta original para realizar una reducción mutua y equilibrada en el volumen de tropas se derivó de una reunión de ministros de Asuntos Exteriores celebrada en el Consejo de la "OTAN" hace tres días.

La reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la organización, celebrada en Lisboa, decidió realizar nuevos contactos exploratorios bilaterales con los países del Pacto de Varsovia, para explorar la opinión soviética sobre tales reducciones.

Al informar sobre esto, "Tass" dijo que el Secretario norteamericano de Estado, William Rogers, había insistido particularmente sobre las conversaciones exploratorias.

"Tass" no hace mención a la considerable atención que el comunicado de la Organización del Tratado del Atlántico Norte concede a las actuales conversaciones cuatripartitas mantenidas entre Rusia y Occidente sobre Berlín.

La "OTAN" ha reiterado que debe hallarse un resultado satisfactorio en las negociaciones, en el que se aseguren las futuras uniones de Berlín Occidental con

CONCLUSIONES DE LA ASAMBLEA EN LAS PAGINAS 16, 17 y 19

Pasa a la pág. 6

Próxima reunión "CUMBRE" de dirigentes Peronistas, en Madrid

BUENOS AIRES, 5. (Efe).— Para asistir a la reunión cumbre, de la cual se esperan conclusiones fundamentales para el futuro institucional argentino, marchará mañana a Madrid una delegación presidida por Jorge Daniel Paladino, Secretario General del Movimiento Justicialista y delegado de Perón en Argentina, e integrada por Eloy Camus, Roberto Ares, Adolfo Cavali, Fernando Riera y Héctor Sainz.

En la capital de España se unirá a dicha delegación Juana Larrauri, Directora del Sector Femenino.

La asamblea estará presidida

por el ex presidente Juan Domingo Perón y su esposa, Isabel Martínez y, según se informó en Buenos Aires, es muy probable que en ese plenario que se iniciará el lunes próximo el ex mandatario exiliado y los directivos del movimiento peronista determinen concretamente la posición que se adoptará frente al Gobierno del Teniente General Lanusse, con relación al momento que vive la República Argentina.

En algunos sectores allegados al peronismo se cree también que en tal reunión se abordará el tema del retorno de Perón a la Argentina.

FOTOCOPIADORAS en seco, fotocopiando todo y libros. Pts. 8.900
MECANOGRAFICA LEVANTINA, Mayor. 31

El Ministro de Trabajo clausuró la Conferencia Internacional de la Familia

El almuerzo final de la reunión fue presidido por el Vicesecretario General del Movimiento

MADRID, 5. (Pyresa).— "La familia no sólo requiere una política laboral o de seguridad social. Precisa también de una política total que empiece por la propia participación familiar en la definición de esa política. La familia se convierte así en un punto central de toda política y precisa por ello de una consideración clara y beligerante por parte de la administración pública. Una incidencia mayor de las asociaciones familiares en la vida comunitaria reflejaría con mayor fidelidad las aspiraciones sociales y económicas de la familia. A las asociaciones familiares debe corresponder en buena parte, la responsabilidad de abordar y plantear, y contribuir a resolver problemas como los de retribuciones y precios, vivienda, transporte, educación y salud, vitales para la familia", ha dicho el Ministro de Trabajo, D. Licio de la Fuente en la clausura de la conferencia internacional de la familia, que desde el pasado día 1 se ha venido celebrando en el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo.

En su discurso, afirmó el Ministro que "para el Estado español la familia es célula básica". Y añadió que es, juntamente con el municipio y el sindicato, una de las entidades sobre las que debe girar la acción política.

dad de la mujer, es preciso estimular su capacitación profesional; hay que hacer efectivo el principio de igualdad de retribuciones, reconocido ya expresamente en nuestra legislación como en las más avanzadas del mundo, pero que aún choca con una mentalidad que es necesario cambiar".

Añadió el señor De la Fuente que ya se está trabajando en la protección especial de las amas de casa, dentro de la seguridad social.

Explicó el Ministro como el plan gerontológico nacional tiende a paliar y resolver los problemas de los jubilados. En cuanto a la emigración dijo que "es necesario fomentar una conciencia mundial sobre este gravísimo problema y que los Estados comprendan que el trabajo no es una mercancía, que el hombre no es algo que se pueda dejar y tomar como un instrumento más, según convenga o no y sin consideración a sus problemas humanos y familiares".

En el acto de clausura, el Ministro de Trabajo estuvo acompañado por el Presidente de la Unión Internacional de la Organización Familiar, señor Philippe Garigue; D. Carlos Bonet, Delegado Nacio-

nal de la Familia; D. Enrique de la Mata, Director General de Seguridad Social, y otras personalidades.

CONCLUSIONES

Abierta la sesión, el Secretario General de la Unión Internacional de Organizaciones de Familias, hizo un extenso resumen de las ponencias estudiadas estos días. A continuación dio lectura a las conclusiones adoptadas, entre las que destacan los siguientes puntos: en lo que se refiere a la evaluación de las necesidades económicas de la familia, los organismos internacionales de la familia solicitan la cooperación de las familias para facilitar la realización de las encuestas que permitan estudiar los métodos más apropiados para definir las necesidades de la familia a escala internacional; las condiciones de trabajo ofrecidas a los miembros de la familia deben estar basadas en el derecho al trabajo, que debe ser remunerado en su justo valor; la familia debe beneficiarse de un auténtico derecho a la salud, tanto física como

POLITICA SALARIAL

Se refirió después el señor De la Fuente a los temas de la conferencia, y dijo: "Somos plenamente conscientes de la esencial importancia de una política salarial, con crecimiento realista de salarios superior a la elevación de los precios. Pero el salario ha de quedar protegido, además, por una adecuada política de empleo que ampare, asimismo, al trabajador en las situaciones de desempleo transitorio. El salario no basta para atender a las necesidades familiares. Ha de ir acompañado de una seguridad social suficiente".

A continuación, el Ministro de Trabajo mencionó diversos aspectos de la política familiar, así como el que estos días se debate en las Cortes un proyecto de ley sobre familias numerosas y atención a los problemas que plantea el trabajo de la mujer fuera del hogar.

Actualmente —explicó— un veinticinco por ciento de la población activa de España es femenina, y este porcentaje seguirá creciendo. "Desde el punto de vista de la economía familiar —puntualizó—, y, sobre todo, de la propia dignidad

Escoga la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Tel. 216452

Recepción en honor del Ministro Secretario General del Movimiento, que se encuentra en Tegucigalpa

El señor Fernández Miranda preside la embajada extraordinaria española que asistirá a la toma de posesión del Presidente Cruz

TEGUCIGALPA (Honduras), 5 (Efe).—La delegación española que viene a asistir a la toma de posesión del presidente Ramón Ernesto Cruz, fue objeto de un caluroso recibimiento en el aeropuerto internacional, al tomar tierra el avión.

El Ministro Secretario General del Movimiento Fernández Miranda, que preside la delegación, a quien acompañan el Secretario técnico de su departamento Isidro Arceñegui y el Coronel del ejército del aire Sánchez Cabal, fue objeto de una cálida recepción por parte de Carlos H. Reyes, Ministro de Relaciones Exteriores de Honduras, personalidades del gobierno hondureño y de la colonia española.

posteriormente contactos que iniciarán en septiembre, el Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo.

Destacó como el nuevo concepto de las relaciones entre países tradicionalmente hermanados reposa, fundamentalmente, en la cooperación y terminará concretándose en tratados de colaboración mutua, asistencia técnica y cualesquiera otros que estrechen los vínculos tradicionales de amistad, sangre e idioma. El Ministro español fue muy aplaudido al término de su discurso.

PROXIMO VIAJE DE LOPEZ BRAVO A LIMA

LIMA, 5. (Efe).— La visita oficial que el Ministro de Asuntos Exteriores español Gregorio López Bravo, efectuará al Perú a fines del presente mes, fue anunciada ayer formalmente por el embajador de España en Lima, Manuel Alabart Miranda, durante un almuerzo que ofreció en su residencia a la prensa local.

El embajador trazó una imagen de la personalidad de López Bravo y se refirió a la España que, superados los traumas de la guerra de liberación y las penurias económicas seculares "está ya en condiciones de venir a ofrecer cosas tangibles, para una eficaz cooperación que consolide de forma práctica la amistad entre España y Perú.

Contestó a las palabras del em-

RECEPCION EN HONOR DEL MINISTRO ESPAÑOL

TEGUCIGALPA, 5. (Efe).— En honor del profesor Torcuato Fernández Miranda, Ministro Secretario General del Movimiento, fue ofrecida una recepción por el Embajador de España en Honduras, Alberto Pascual Villar.

Fernández Miranda, como embajador extraordinario preside la misión española que asistirá en nombre del Gobierno español a la toma de posesión del Presidente Ramón Ernesto Cruz.

A la recepción asistieron numerosas personalidades de la vida política, social y cultural del país. También asistió el Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), Galo Plaza, y destacados miembros de las delegaciones extranjeras que se encuentran aquí con ocasión de la ceremonia del traspaso de poderes presidenciales.

El Ministro español con los miembros de la misión llegó anoche a Tegucigalpa, siendo recibido por el Ministro de Relaciones Exteriores de Honduras Carlos H. Reyes, Presidente de la Cámara de Comercio Española, del Instituto de Cultura Hispánica de Honduras y del Centro Español de Tegucigalpa, así como miembros del protocolo civil y militar. Numerosos alumnos de los colegios de la capital, saludaron la presencia del representante de España agitando banderas con los colores rojo y guinda.

Después de las palabras de bienvenida del Ministro hondureño de Relaciones Exteriores, el Sr. Fernández Miranda hizo unas declaraciones en las que dijo que su visita es una muestra del interés de España por los países hispanoamericanos, y sólo preludio de los

Pasa a la pág. 7

Piden mejores salarios



VENECIA. — Cientos de obreros se han manifestado hoy portando pancartas, se han manifestado hoy en esta ciudad en demanda de mejores salarios. En la fotografía, los manifestantes a su paso por la famosa plaza de San Marcos. — (Telefoto Cifra Gráfica).

Termina la reunión del Comité Bilateral de Hombres de Negocios de Méjico y de España

MONTERREY (Méjico), 5 (Efe).— La décima reunión del comité bilateral de hombres de negocios de Méjico y España fue clausurada ayer, y se establecieron las bases de convenios, inexistentes hasta la fecha.

Durante la sesión de clausura, tomó posesión de su cargo como presidente de la sección española, Francisco Otamendi, Conde de Almaraz.

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD

El tiempo se movió ayer entre momentos de acentuado tinte veraniego, con calor que se hacía notar, y otros en los que de nuevo la presencia de nubarrones y una sembrisa entre fresca y húmeda, que parecía amenazarnos de nuevo con los obligados chaparrones.

Por otra parte, la jornada fue muy activa. Se clausuró la interesante reunión de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Levante. Se celebró el último acto de la Semana Cultural del Colegio Universitario.

Para que luego digan que en nuestra ciudad no 'pasan cosas'.

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro. LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

Farmacias de Guardia. Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

CALDUCH, Enmedio, 21. BALLESTER, Avda. Cernuda y Velasco, 20. TURON, San Félix, 11.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

CATOLICIDAD

SANTORAL. SANTOS DE HOY. — La Santísima Trinidad, Ss. Norberto, Claudio, Juan, Eustorgio, oos.; Alejandro, ob.; Felipe, dc.; Artemio, Amancio, Cándida, Paulina, mra. — MISA DEL DIA: Propia, Solemnidad.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7. Convento MM. Capuchinas, misa a las 7.30. Convento MM. Carmelitas, a las 8. Purísima Sangre, a las 9. San Agustín, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Tarde, misas a las 7.30 y 8.30. En las Escuelas Pías a las 8 de la mañana. En el Hospital Provincial, a las 7.30 y 9.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7.30 y 11.30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En el Ermitorio del Carmen a las 8.30. En el barrio de San Lorenzo, a las 12.30. En las Venias de Benadresa, a las 4.45 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7.30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30. En el Grupo de la Virgen de Lourdes, a las 9. En el Perpetuo Socorro, a las 10. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10. En el ermitorio de San Jaime, a las 11.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 7.30, 8.45, 10, 11.15 y 12.30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En el Hogar Sierra Españán de Auxilio Social, a las 8.30.

SAN JUAN BAPTISTA. — Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana y 6.30 de la tarde. En el Colegio Universitario, a las 8.30 y 13. En el barrio de San Agustín, a las 10.30. En el Sanatorio La Magdalena, a las 8 y 10. En el Grupo Roser a las 12. En el Cementerio, a las 10.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8.30, 10.30 y 11.30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En el Asilo de Ancianos, misa a las 8 de la mañana.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30

MARCOS - MOLDURAS. CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI. Prente Cine Sindical

SE PRECISA PERSONA JOVEN A NIVEL DE, MAESTRO INDUSTRIAL

—Libre Servicio Militar. —Con nociones básicas de química. —No es necesaria experiencia laboral. —Escribir, a mano, adjuntando curriculum vitae, al Apartado, 117 - Villarreal

Desde ayer por la noche comunicación telefónica automática con MALAGA

Sigue aumentando el número de provincias con las que los abonados de Castellón, Burriana y Villarreal pueden comunicar automáticamente. Desde la noche del sábado quedó en servicio la nueva ruta de Málaga, siendo ya muchas las provincias a las que tenemos acceso.

La nueva guía telefónica que se editará en el mes de agosto, ofrecerá el detalle de las diferentes redes provinciales con las que se puede comunicar de forma automática así como de las localidades que componen cada una de ellas. En cuanto a la red provincial de Castellón, tenemos noticias de que durante el presente año se verá considerablemente ampliada con la automatización de Nules, Almazora, Vinaroz, Benicasim y Vall de Uxó y posteriormente, Benicarló, Onda, Segorbe y otras.

Esperemos que todos estos planes sean pronto una realidad al cumplimentarse los planes de la Compañía Telefónica, ya que indudablemente esto supone un beneficio para el desarrollo de nuestra provincia.

Para comunicar con los abonados de Málaga se deberá marcar el prefijo 952.

SU PROBLEMA DE TRANSPORTE DKW LO SOLUCIONA. Empiece con una de "OCASION" totalmente revisadas, baratas con facilidades. Pruebelas y se convencerá. HUERTO SOGUEROS, 8. TELEF. 21 68 79. CASTELLON

Mañana a las siete y media de la tarde darán comienzo las conferencias, que organizadas por la Asociación de Padres de Familia del referido centro, estarán a cargo del Padre José de Ercilla, S.J.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER. Temperatura mínima: 12.9 grados, a las 5 horas y 15 minutos. Temperatura máxima: 26.8 grados, a las 18 horas y 55 minutos. Humedad relativa a las 7 y 13 horas, 73 y 33 %, respectivamente. Insolación eficaz: 10 horas. Recorrido del viento en 24 horas: 277 kilómetros. Dirección dominante del viento: O. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: 2.7 litros por metro cuadrado. Presión atmosférica a las 19 horas: 754.4. Tendencia: Subiendo.

Escuela Pericial de Comercio

EXAMENES. Se pone en conocimiento de los alumnos que cursan sus estudios en esta Escuela tanto Oficiales como Libres, que el próximo día 8 del actual darán comienzo los exámenes de Religión, Educación Física, Formación del Espíritu Nacional y Enseñanzas del Hogar, con arreglo al siguiente horario: los de las demás asignaturas se comunicará oportunamente.

Educación Física, a las 9.30 h. en el Estadio Castalia. Formación Espíritu Nacional y Enseñanzas del Hogar a las 11 h. Religión, a las 12 h.

Al Estadio Castalia asistirán solamente los varones y las señoritas se presentarán en este Centro a dichas horas.

Mañana comienzan el ciclo de conferencias del Padre José de Ercilla en el Colegio de la Consolación

Mañana a las siete y media de la tarde darán comienzo las conferencias, que organizadas por la Asociación de Padres de Familia del referido centro, estarán a cargo del Padre José de Ercilla, S.J.

Los temas son todos ellos muy variados y del mayor interés, por lo que cabe augurar que este ciclo de conferencias, constituirán un éxito por anticipado.

En un desprendimiento de una cantera de Gátova, resultó sepultado y muerto uno de los operarios de la mina. Otro, lesionado de carácter muy grave

En la cantera «Minas de Losa» situada en la partida «Piñol», del término municipal de Gátova, por causas que no hemos podido conocer, se desprendió un gran bloque de piedras, alcanzando a José María Martínez Sierra, de 32 años. El desprendimiento, sepultó al obrero Angel Hernández Sánchez, de 60 años, viudo, vecino de Gátova. Sobre éste, cayeron unos bloques de unos 100 toneladas, aproximadamente.

El otro lesionado, José María Martínez Sierra, vecino también de Gátova, resultó con lesiones de carácter muy grave, según diagnóstico del médico titular, y posteriormente trasladado en ambulancia al Hospital Clínico de Valencia, donde recibió asistencia y quedó internado.

CHOQUE DE TURISMO Y CAMION

En el km. 56 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Viver, el turismo matrícula inglesa GE-222.280 conducido por Margheri Stephen de Sporich, de nacionalidad inglesa, chocó con el camión matrícula SS-57.450 conducido por Francisco Acedo Mendoza.

A causa del choque resultó lesionado el conductor del camión, que sufre heridas de carácter grave.

CHOQUE EN EL GRAO

En el cruce de la Avenida Buenavista y la Nueva Avenida del Mar (prolongación de la Avenida Cernuda y Velasco), en el Grao, chocaron el ciclomotor conducido por Rafael Aguilar Fernández, de 27 años, vecino del Grao de Gandía, y el turismo matrícula CS-62.802 conducido por Joaquín Casado Vivanco, de 29 años, vecino de Castellón.

A causa del choque resultó lesionado el conductor del ciclomotor, que sufre heridas de carácter grave.

PEATON ATROPELLADO Y HERIDO EN LA CARRETERA DE ALCORA

En el km. 8 de la carretera de Alcora, término de Castellón, el camión matrícula NA-7.792 conducido por Antonio Montins Ibáñez, de 40 años, vecino de Zucaina, atropelló al menor Francisco Vicente Martí Forés, vecino de Castellón.

El citado peatón, resultó lesionado, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el médico de guardia nos facilitó el siguiente parte facultativo:

Francisco Vicente Martí Forés, de 4 años, vecino de Castellón, sufre herida en scalp de 7 cm. en región parietal izquierda; herida en lengua; otra en labio; ligera conmoción cerebral. Pronóstico reservado.

El accidente produjo cuando el menor, que estaba jugando fuera de la calzada, inesperadamente, salió a la carretera, en el momento en que circulaba por ella el citado camión, con los resultados apuntados.

DOS HERIDOS EN VUELCO DE TURISMO

En el km. 127 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Peñíscola, el turismo matrícula V-232.792 conducido por Vicente Alarcón Gallego, de 31 años, vecino de Valencia, por causas que no hemos podido precisar se salió de la calzada volcando posteriormente.

A causa del vuelco, resultaron lesionados el mencionado conductor, Vicente Alarcón, y su acompañante, Enrique Bort Rocafull, de 33 años, vecino de Valencia. El vehículo, sufrió desperfectos de consideración.

LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Francisco Monfort Boix, de 17 años, vecino de Burriana, resultó lesionado en accidente de tráfico, en circunstancias que no hemos podido precisar, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció contusiones y escoriaciones varias en distintas partes del cuerpo. Pronóstico leve.

SUCESOS: SUCEOS

LESIONADO GRAVE EN CAIDA

Juan Ivan Mateu Beltrán, de 6 años, vecino de Sierra Engarcerán, resultó lesionado en caída fortuita, en la citada población, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia, quien le apreció probable fractura de fémur izquierdo, de pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

HERIDO EN ACCIDENTE CASUAL

Vicente Cucala Ruiz, de 3 años, resultó lesionado en accidente casual, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció fractura cabeza distal de cubito y radio, de pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

usual, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el facultativo de servicio le apreció herida inciso-contusa en región frontal, de pronóstico leve s/.

HERIDO GRAVE EN CAIDA FORTUITA

Isidro Monfort Pallarés de 77 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció fractura cabeza distal de cubito y radio, de pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

Notas de Sociedad

Enlace Alcarria-Caballer

En la Iglesia Parroquial de Santísima Trinidad contrajeron ayer por la tarde matrimonio nuestro estimado amigo D. Antonio José Alcarria Clausell y la encantadora Sra. Maria del Pilar Caballer López.

El novio entró al templo dando el brazo a su madre y madrina Dña. Rosario Clausell Llop; y la novia, cuya belleza natural realzaban las galas nupciales, del brazo de su padre y padrino D. Luis Caballer Besalduch. Abrieron el cortejo nupcial los niños Eduardo Sierra y Carlina Barreda, sobrinos de los contrayentes, que portaban las arras.

Bendijo la unión y celebró la misa el Padre José Puig España, escolapio, que dirigió a los contrayentes una elocuente plática.

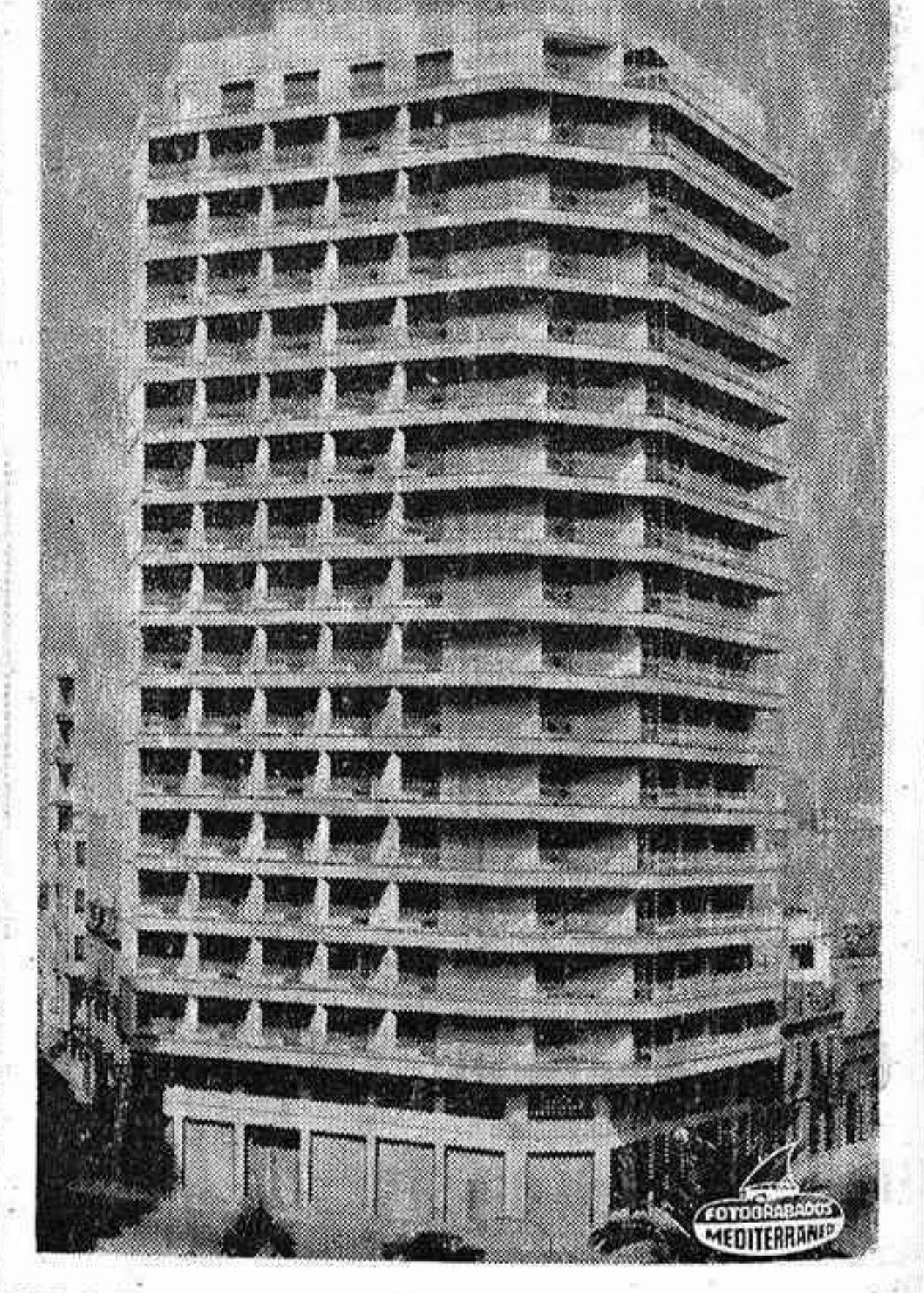
Terminada la ceremonia religiosa, en la sacristía se extendió la correspondiente acta matrimonial, firmando como testigos por parte del novio D. Francisco y D. Joaquín Segarra Algueró y D. Vicente José Alcarria Clausell y la encantadora Sra. Maria del Pilar Caballer López.

Posteriormente los nuevos señores de Alcarria obsequiaron a sus numerosos invitados con un espléndido lunch, que tuvo lugar en los salones del Circulo Mercantil, iniciando posteriormente el viaje de luna de miel en el transcurso del cual visitarán distintas capitales españolas.

Al felicitar al nuevo matrimonio, con los mejores deseos en su nuevo estado, damos también nuestra más cordial enhorabuena a las estimadas familias de ambos contrayentes.

SADE, S. A. NECESITA PEONES. Electricistas, Mecánicos, amateadores, prácticos en montaje y en chófer con carnet 1.º especial y un carpintero. Presentarse en Central Térmica del Grao.

Torre MARIA AGUSTINA



ULTIMOS Y MARAVILLOSOS PISOS. — Todos exteriores, perfecto acabado con el más completo confort. — Calefacción central. — Entradas servicio independientes. — Precios de venta módicos en relación a su alta calidad. — Grandes facilidades de pago. PLANTAS BAJAS COMERCIALES. Con un total de 270 m2. SOTANO COMERCIAL. De 315 m2, con entrada independiente a la calle o acoplado a la planta baja. — Edificio exento de derechos reales y 90% de exención impuestos durante 20 años. Información: EFISA - Rafalafena, 1 - Teléfono: 22 08 00 CASTELLON

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. FRANCISCO ARCUSA IGUAL Que falleció cristianamente el día 2 de JUNIO de 1971. R. I. P. El funeral se celebrará el LUNES DIA SIETE a las ONCE de la mañana en la Iglesia Concatedral de Santa María. Su esposa, hijos, hermanos y demás familia agradecerán su asistencia, y una oración por el eterno descanso del finado. Castellón, 6 de Junio de 1971. (No se invita particularmente).

Clausura de la X Reunión de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Levante

Bajo la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil

En el salón de actos del Colegio de la Consolación se celebró ayer, a las siete y media de la tarde, la solemne sesión de clausura de la X Reunión de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Levante.

Presidió el acto el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Alzpurua, ocupando lugares en la presidencia, a su derecha, el Decano de la Facultad de Medicina de Valencia, Dr. D. Carlos Carbonell; Presidente del Comité Ejecutivo de la Reunión, Dr. D. Juan Guallar; Dr. D. Ignacio Villalonga, y el Delegado Provincial de Información y Turismo, don Francisco Cortel; y a su izquierda el Presidente de la Audiencia, don Roberto Colom; Presidente de la Diputación Provincial, D. Nicolás Pérez Salamero; Presidente de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Castellón, Dr. D. Pedro Muñoz; Jefe Provincial de Sanidad, doctor D. José Luis Villamarín, y Presidente del Colegio Oficial de Médicos, Dr. D. Juan Antonio Aragonés.

Se inició el acto con la lectura por el Secretario General del Comité Ejecutivo de la Reunión, Dr. D. José Lahuerta Labega, de las conclusiones a que se habían llegado en las diez mesas redondas sobre distintos e interesantes cuestiones médicas.

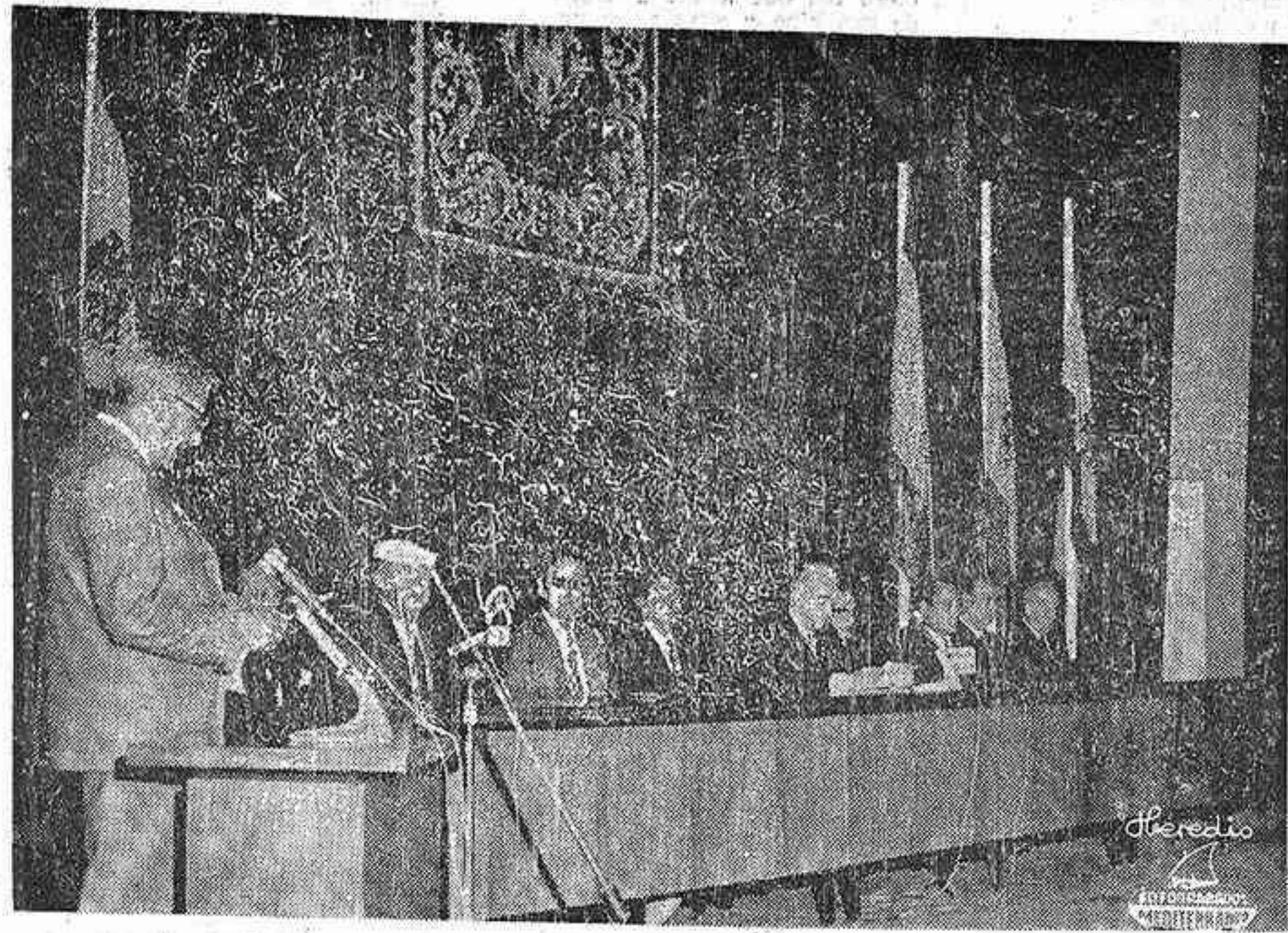
A continuación pronunció unas palabras el Presidente del Comité Ejecutivo, Dr. Guallar Segarra, y finalmente el Jefe Provincial y Gobernador Civil declaró clausurada la reunión.

D. JUAN GUALLAR, ELEGIDO PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD

El Dr. D. Juan Guallar Segarra, en la asamblea celebrada ayer por la tarde, fue elegido Presidente de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Levante para un mandato que se prolongará durante los dos próximos años.

"REHABILITACION CARDIO RESPIRATORIA" POR LOS DOCTORES BARBERO, GOMEZ-GUILLEN Y ARGIAGA

En la ponencia expuesta anteriormente por los doctores Barbero, Gómez Guillén y Argiaga, después de exponer el concepto de salud "como un estado de completo bienestar



físico, mental y social" pasa a exponer cómo el hombre para ser útil a sí mismo y a la sociedad no precisa poseer el total de las cualidades anatómicas y funcionales.

Después habla de la necesidad de su recuperación psicológica dada la tendencia de todo proceso a reunir al paciente en la depresión y el miedo y como base para la recuperación física que ha de emprenderse.

Aconseja la atracción física no sólo para evitar el angor y el infarto de miocardio, sino también para mejorar el estado y capacidad de los infartados, y a este fin expone dispositivas que muestran mayor mortalidad por infarto en los sedentarios que en los psíquicamente activos.

Refiere las pautas de activación tanto en ellos como en hemipléjicos, etc.

Termina señalando que no basta "la curación médica" ya que es preciso "la curación social", buscando para cada uno el puesto social que es capaz de ocupar sin perjuicio para su salud.

LAS MESAS REDONDAS

ALGUNAS ENZIMOPATIAS EN EL LACTANTE

Se tratan diversos problemas de las enzimas pediátricas, con especial interés a su fisiopatología y su diagnóstico.

Se presentan casos de Favismo, dentro de las enzimopatías eritrocitarias, de distrofia muscular con estudio enzimático sérico y muscular, asimismo se estudian las glucosidosis con especial referencia a la enfermedad de Von Gierke, las esfingolipidosis con estudio de la enfermedad de Niemann-Pick. Por último se analizan las enzimas intestinales con especial interés de la biopsia de la mucosa duodenoyunal en el

diagnóstico y la evolución de la celiacía.

APLASIAS MEDULARES

Por los doctores, como Correlatores, J. Bágüena Candela, García Conde Bru, López Gallacho, Gallego y D. Martín Martín Arias. Moderador: E. Simón Marco. Secretario: J. Martínez Urrea.

Se partió del concepto clínico y anatómico de pancitopenia e hipoplasia medular, ampliándolo a la valoración ferroquinética.

Dentro de las formas etiológicas secundarias, siguen siendo de máxima importancia las medicamentosas (benzodiazepinas y cloranfenicol). Se aconseja limitar el empleo de este último medicamento

Pasa a la siguiente

LA PERGOLA

Junta Central de Festejos de la Magdalena CASTELLON

Domingo, 6 de Junio A las 7 tarde
LOS POP-TOPS

con las Orquestas de
JAIME PALACIOS Y SU CONJUNTO y D-2

La juventud tiene su ambiente en La Pergola.

...y su cita con los mejores Conjuntos

JARDIN DE VERANO

HOY
Domingo
7
Tarde

Carretera del Grao

Gran Fiesta Baile

Conjunto CASABLANCA, con Tony MARTIN
Orquesta ORPHEO, con Fernan RIVER

¡El más extraordinario ambiente!

Plaza de Toros de Castellón

HOY DOMINGO, A LAS 5'30 DE LA TARDE

EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS

Patrocinada por la Excm. Diputación Provincial y a beneficio de la Lucha contra el Cáncer, sensacional Mano a Mano

DIEGO PUERTA Manuel Benítez «EL CORDOBES»

con seis escogidos toros de ANTONIO MARTINEZ ELIZONDO, de Tudela (Navarra)

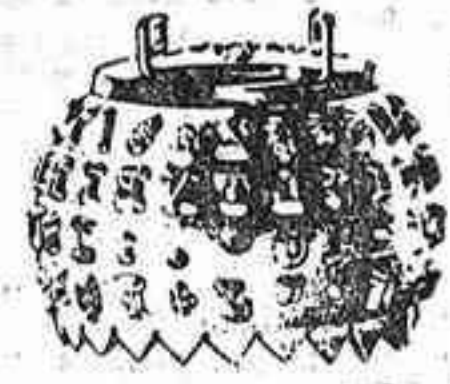
Actuará de sobresaliente el valiente novillero

Manolo Rubio

VENTA DE LOCALIDADES:

En las taquillas de la Plaza de Toros desde las primeras horas de la mañana.

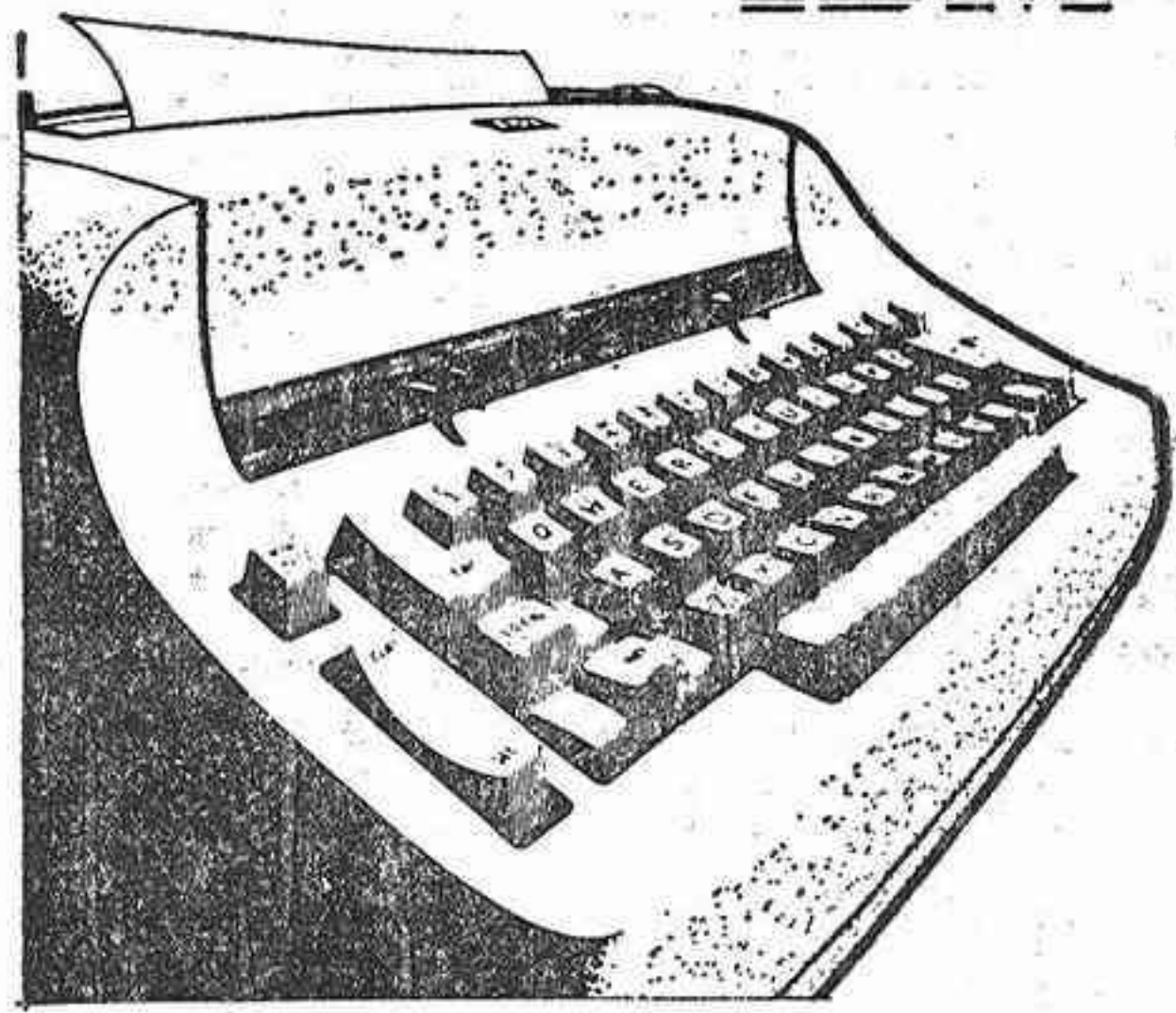
¿ ha pensado tener varias máquinas de escribir en una sola ?



Parece imposible, pero no lo es. Fíjese: la Máquina Eléctrica de Escribir IBM funciona sin barras de tipos ni carro móvil; escribe con una cabeza de escritura que puede cambiarse en segundos para hacer sus trabajos con el tipo de letra que se deseé.

Por no tener barras de tipos ni carro móvil y utilizar la cabeza de escritura, es una máquina más rápida y más cómoda. Es el sueño de las secretarías.

IBM



DISTRIBUIDOR OFICIAL

todo OFICINA

Trinidad, 35 - Tels. 22 31 82 y 22 43 01 - CASTELLON

TAURINAS

Esta tarde a las cinco y media el sensacional mano a mano PUERTA - EL CORDOBES

El carácter de la Corrida de Benavente ha despertado general interés. Son muchos los factores que intervienen para que sucediera así. De una parte el carácter benéfico que tiene da ocasión a los castellonenses para poner de manifiesto su espíritu caritativo y desinteresado.

Por lo Dputación Provincial, para exacerbar dicho espíritu de solidaridad, ha montado una corrida del máximo interés y francamente sensacional. El mano a mano Puerta-El Cordobés constituye el más atractivo cartel que pudiera ligarse. Y para un caso de emergencia aceptó la desinteresada colaboración de Manolo Rubio, uno de los mejores novilleros de la actualidad.

Ultimamente ha surgido otra colaboración de gran valía. El joven domador Antonio Ribelles, de Moncofar, una vez terminada la corrida hará una exhibición de toda la doma de Alta Escuela Española, con cuatro preciosos caballos de su cuadra.

El ambiente en torno a la corrida es francamente extraordinario en toda la provincia y en las limitrofes. Por ello esta tarde, a partir de las cuatro, el público rebullirá fuera y dentro de la Plaza ansioso de ocupar su localidad cuanto antes para evitar dificultades de última hora. La gente compró las entradas con la seguridad de ser testigo de una tarde triunfal y de un mano a mano que difícilmente se repetirá. A Puerta y al Cordobés les esperan seis magníficos ejemplares de Martínez Elizondo, pura casta

Vistahermosa, que tienen las mejores garantías de éxito.

Por todos conceptos nos alegrará este éxito total pero fundamentalmente por el económico ya que los beneficios irán destinados a una misión social del más acusado rango cristiano.

La corrida comenzará a las cinco y media de la tarde.

ANOCHE LLEGO DIEGO PUERTA

A las ocho de la noche llegó a nuestra ciudad Diego Puerta. Viene con muchas ganas de triunfar ante este público que tan adicto le es.

LA CORRIDA DE SAN JUAN DE VINAÑOZ

El día 27 se celebrará en Vinaroz la tradicional y famosa corrida de San Juan. Alternarán Pedro Benjumea, Angel Teruel y Antonio Rojas, con toros de Arauz de Robles.

LA CORRIDA DE LUIS SEGURA SE CELEBRARÁ EL DIA 20

Ayer por la tarde se comentaba en la Plaza de Toros que la corrida, aplazada por dos veces, en la que había de actuar Luis Segura como único matador, se celebrará el día 20 del actual.

Los toros de Antonio Pérez de San Fernando continúan en los corrales y han puesto más de 20 kilos de carne cada uno. El encierro está por tanto muy bien presentado.

El Subsecretario de Agricultura clausuró...

Solemnes sesiones...

Viene de la primera

ción y venta de la fruta, ya que entonces el sector citrícola, en vez de crear riqueza para su posterior distribución en cascada, dentro de



la economía nacional, entre los agricultores, los industriales y los comerciantes, quedaría limitado a producir, esto, es aflorar, unos bienes físicos que, al no poder transformarse en riqueza, por esa imposibilidad de su venta, vendrían a agravar la situación, no sólo ya de todos aquellos que con su trabajo los producen, sino también, de aquellos otros que tienen la responsabilidad de su comercialización o industrialización según los casos, y, en definitiva, de todo el conjunto de la sociedad y de la economía española, que tanto precisan sobre todo en el presente de la cooperación del sector citrícola como medio imprescindible para poder hacer realidad esa

padre por la estabilidad y prosperidad de su hogar, tutela y asesoría, en todo momento, a quienes de él dependen y en él confían, afanándose por llevar adelante todas aquellas nobles aspiraciones de sus hijos, pues nobles son, hemos de proclamarlo aquí todas las aspiraciones que el sector citrícola español ha estudiado en la presente Asamblea.

La comprensión e interdependencia de los estudios realizados, así como la altura de miras con que los indiferentes sectores han sabido estudiar los distintos problemas, ya sean estos específicos o genéricos, proclaman claramente la comprensión y unidad de la Citricultura Nacional, no sólo ante sí y para sí, sino también con proyección hacia toda la Sociedad y la economía nacional, siendo por ello, precisamente, por lo que al elevar sus Conclusiones, pide a la Administración, a través del cauce natural de relación y participación que es el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, la tutela, la ayuda y la comprensión necesarias para poder luchar, y estoy también seguro que para poder triunfar, en la gran batalla que para nuestros frutos cítricos está planteada en el terreno internacional.

Así, se pide tutela, porque frente a actitudes bastardas surgidas allende nuestras fronteras, precisamente allí donde nuestros frutos se comercializan y se venden, y la mayoría de las veces consecuencia de interpretaciones malévolas y deformadas en torno a la realidad de nuestra paz venturosa de 1939, poco o nada puede hacer el maravilloso ejército que formati nuestros exportadores, quienes si continuamente irrumpen y conquistan mercados lo logran siempre a costa de esfuerzos sobrehumanos y sacrificios constantes y lo que es más importante aún, en situación de manifiesta desventaja en relación con la permanente tutela que de sus gobiernos respectivos reciben nuestros competidores. De ahí la necesidad de la tutela que para el sector citrícola reclama esta Asamblea de la Administración Española, pues es preciso que ésta reconozca y valore la agresividad de nuestro comercio exportador, de la misma

forma que se la reconoce y valora por parte de nuestros competidores, que por ello, precisamente, nos temen y desean anularnos.

Y es, Sr. Subsecretario, que esta tutela se hace de todo punto necesaria, no sólo para poder formar ese frente único, de actuación conjunta y responsable, pero basado en una iniciativa privada, que pide el Secretario General, de la Organización Sindical en su discurso del Acto inaugural de esta Asamblea —y cuya significación quizás pueda haber sido mal interpretada cuando a mí me consta su intención y aspecto positivo— sino también para que la Administración Española pueda adoptar, al contar con toda una infantería comercial disciplinada y pujante, toda la dureza necesaria dentro de su gestión diplomática para poder allanar el camino de actuación de nuestros exportadores, de los que hemos de resaltar que muchas veces, incluso nosotros mismos, llegábamos incluso a confundir su energía y necesaria agresividad comercial, con una anarquía inexistente.

Y se pide ayuda también, porque ante la realidad de la injusta situación con la que el sector ha de enfrentarse en sus relaciones internacionales, poco o nada pueden hacer nuestros agricultores y exportadores para poder cooperar con éxito en el combate, ya que en todo momento, por las cambiantes circunstancias de lugar y tiempo, precisan de asesoramiento técnico y de ayudas financieras, así como de la disponibilidad necesaria de medios para, por lo menos, acudir a los mercados exteriores, encontrarse en situación análoga a la que disfrutaban nues

trios competidores. Y es, Sr. Secretario, que sin tales ayudas, cuáles son las que justamente se solicitaban como precisas en las Conclusiones de esta Asamblea para la perfecta coordinación de la Producción, el Comercio y la Industrialización citrícola, poco o nada puede hacerse.

Y, por último, se pide comprensión por parte de la Administración, para que sea reconocida la madurez de nuestra iniciativa privada dentro del Sector, porque no basta con que la Administración recoja y haga suyas estas o aquellas tutelas o ayudas, si después, y precisamente en el momento de llevarlas a la práctica y plasmarlas por tanto en disposiciones legales, no tiene la comprensión de cuenta del gran esfuerzo y alto grado de preparación alcanzado por nuestros agricultores, por nuestros comerciantes, por nuestros exportadores y por nuestros industriales de derivados que, y podemos asegurarlo en conciencia, sin titelizar y funden monolíticamente las características peculiares de un Sector que, ya en el pasado, como ahora en el presente, y con seguridad también el futuro, constituye, constituye y seguirá constituyendo la avanzada de nuestra expansión económica para la conquista de las nuevas posiciones necesarias para el engrandecimiento nacional.

Se pretende, pues, a través de estas Conclusiones de la Asamblea, que la Administración Española comprenda y asimile la razón y el porqué de estas peticiones que ahora se le elevan y por tanto, que no se deje deslumbrar ni por simples cantos de sirena, difundidos por interés de la competencia, ni por el espejismo de informaciones publicitarias, bien orquestadas por cierto, recibidas del exterior, en torno a la acción, la gestión y la eficacia que proclaman haber obtenido los países citrícolas competidores nuestros, y ello porque lo que esta Asamblea propone es la precipitación o el nerviosismo derivado muchas veces de situaciones coyunturales adversas, no tienda a hacer tabla rasa con el pasado, sino que, por el contrario, se piense, se estudie y se pon-

dere debidamente, con la tranquilidad precisa, la modificación más conveniente para el perfeccionamiento de nuestro sistema tradicional de economía y libertad comercial regulada por el Comercio Exterior de nuestros cítricos, ya que de no ser así, podría llegar a producirse una convulsión tal, que podría dar al traste con el desarrollo de todo el sector, esto es, tanto en lo que afecta a la Agricultura como a la Industria y al Comercio, y con ello incidir desfavorablemente en el resto de la economía nacional y, por tanto, laborar negativamente en el logro de todas y tan justas aspiraciones nacionales de grandeza y prosperidad en las que se afunan y a las que tiende nuestro Plan de Desarrollo.

Y es por ello, precisamente, por lo que esta Asamblea, al solicitar abiertamente, y sin reservas, la comprensión para con el Sector citrícola por parte de la Administración Española, ha mostrado a lo largo de los prolongados debates de sus cinco Comisiones o Ponencias y Plenos, cuál es la verdadera situación del Sector y cuáles son, por tanto, los pros y los contras posibles en cada caso, y ello, en beneficio de la economía nacional, buscando no ya un cambio radical del sistema, lo que nos llevaría con seguridad a un futuro desconfiado e incierto, sino por el contrario, persiguiendo su perfeccionamiento, actualización y mejora para desterrar así, para siempre, prácticas, usos y tendencias ya superadas o viciadas, y sustituir por otras nuevas más dignas, que basadas en la experiencia de la iniciativa privada dentro del Sector, le dan nueva fuerza y seguridad de cara al presente y con proyección de futuro, tanto en lo que se refiere a la Producción como a la Industria y el Comercio, ya sea éste Interior o de Exportación.

Y si son éstas, Sr. Subsecretario y Excmas. Autoridades, las Conclusiones políticas y de gestión acordadas por la Asamblea, ha de reconocerse que con ellas el sector citrícola no pretende otra cosa que su fortalecimiento interno, y con él, de España entera, pues no puede desconocerse que la economía citrícola nacional no sólo ha pesado en el pasado, y pesa en el presente, sino que también habrá de seguir pesando, y poderosamente, por cierto, en el futuro.

Por ello, Sr. Subsecretario y Excelentísimas Autoridades, al gloriar la entrega de estas Conclusiones, permitirme que destaque públicamente mi satisfacción por la eficacia de este Sindicalismo de participación, al que me honro en pertenecer y que es quien hace posible el que a la vez se dé la unidad del encuadramiento y la gestión, se apoble el diálogo sincero entre el pueblo y la Administración para la resolución de todos y cada uno de los problemas a los que por ley natural, y en razón precisamente de la época en que vivimos, nos corresponde hacer frente, dentro de la tarea conjunta de este Sector, que se encuadra con pujanza en la misión general para el resurgir español.

Y para terminar, expresar públicamente a todos ustedes, señores Asambleístas, mi gratitud por sus desvelos, por su entrega y por su trabajo y a la vez empeñar a

ustedes mi palabra, la palabra de un viejo sindicalista, de que tanto el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas como su Presidente, no escatimarán esfuerzos y trabajo para gestionar, ante la Administración Española, el reconocimiento, estudio, aprobación y puesta en práctica, en su caso, de las Conclusiones de esta Asamblea.

Y les hago estas afirmaciones, consciente de la responsabilidad que con ellas contraigo, porque si así no lo hiciese, no sólo me engañaría y me defraudaría a mí mismo, sino lo que es peor, defraudaría a cuanto políticamente represento, es decir al Sindicalismo Español, y les defraudaría a ustedes, que tan noblemente han depositado en mí su confianza.

Por ello, y en la seguridad de que codo a codo con ustedes, no desfalleceré en la gestión, sólo les pido unidad, colaboración y entrega ilusionada para poder hacer realidad todas estas justas aspiraciones, que se condensan, encierran y compendian en el grito con el que, por una España más unida, más próspera y más venturosa, quiero terminar mi intervención: ¡ARRIBA ESPAÑA!

INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA
Cerró el acto el Subsecretario de Agricultura, Sr. Oteiza, quien afirmó que "Desde hace muchos años se están buscando soluciones a la siempre temida y otras veces real crisis naranjera. La actual asamblea ha constituido, sin duda, el mayor esfuerzo realizado por la profesión para perfilar criterios y medios conducentes a una actividad cara al futuro que permita a los citricultores españoles desenvolverse en un marco adecuado y superar las graves circunstancias actuales".

"Sobre la asamblea —prosiguió el Sr. García de Oteiza— han estado gravitando dos acontecimientos de especial significación: Uno de carácter afortunadamente coyuntural y otro consecuencia de la política del Mercado Común, a cuyo seno nos hemos acogido como consecuencia del acuerdo preferencial. La posible incorporación de Inglaterra a dicha área configura el cuadro de los acontecimientos preocupantes, unido a la presión de los Estados Unidos para introducir sus cítricos en Europa".

Según el Sr. García de Oteiza, la situación actual de la exportación aconseja una mayor coordinación de nuestros envíos al exterior y una mayor integración entre el sector productor y el exportador, con el fin de mantener los precios mínimos para que el Mercado Común nos conceda los beneficios del acuerdo.

"Todo ello justifica —dijo el Subsecretario— que la asamblea nacional citrícola haya centrado sus esfuerzos en los cinco grandes temas que corresponden a: producción, comercialización exterior e interior, industrialización y cooperativismo".

Por último el Sr. García de Oteiza se refirió a las acciones del Ministerio para la ordenación y mejora del sector y entre ellas, a la creación del Centro de Investigación Agraria del Levante, el censo de agríos y a las subvenciones concedidas por el FORPPA.

la Corporación. Preocupaciones políticas, contraposición de intereses, etc. Advierte, entonces, como fórmula válida y coherente, la técnica de la persuasión, honesta y sensata.

En otra esfera, en relación con los funcionarios, se destacan imperativos inconvenientes muy varios: tendencia a la autonomía en los demás; condición de naturalidad del funcionario adscrito; vínculos de familiaridad, especialización y veteranía, etc.

Por último, en la esfera de su relación con el vecindario se refleja la postura de respeto y la idiosincrasia propia de cada circunscripción o núcleo de inmediato afecto.

Para finalizar, el Sr. Carrasco Belinchón anota las esperanzadoras perspectivas de la función secretarial. En porvenir —ha dejado dicho— depende de su función de asesoramiento. A la clásica e inveterada fe pública debe anteponerse una conducta de planificación y eficacia. Para ello, es necesario ampliar conocimientos, perfeccionarse y beneficiarse de las ventajas del estudio. Debe adoptarse una postura idónea de reflexión y análisis, de dedicación y entrega. «Servicio, fe e ilusión» son las palabras de la vida secretarial, con la satisfacción del deber bien cumplido.

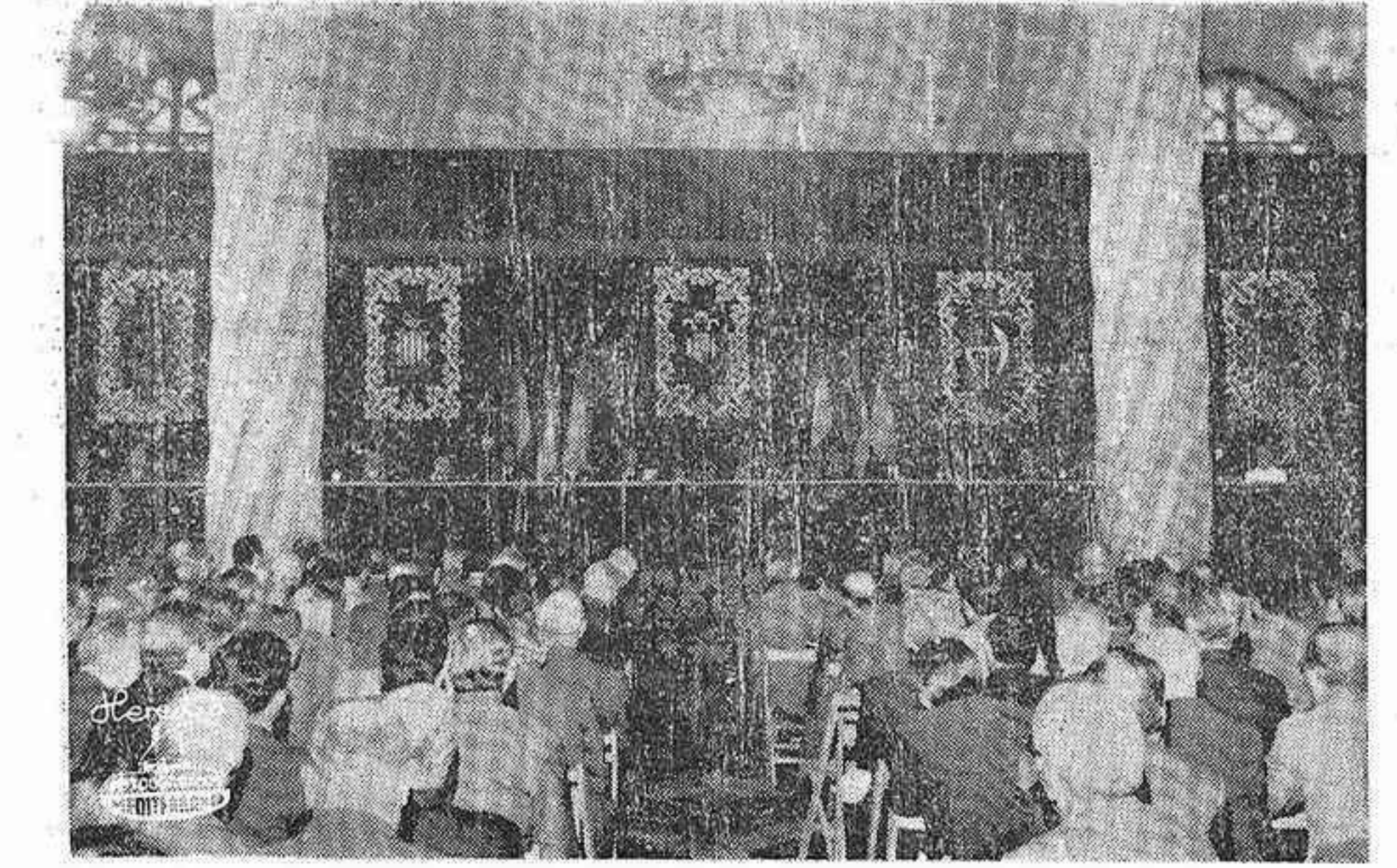
Finalizada la magnífica conferencia del Sr. Carrasco Belinchón, hizo uso de la palabra el Ilmo. Sr. D. Miguel Riz Esteller, Palabras sumamente emotivas y evocadoras en recordación de otras muchas jornadas de positivos consecuentes, destacando la labor ingente siempre y meritoria del Colegio de Castellón.

Como acto final, el Ilmo. Sr. D. Fernando de Val Marco, en representación del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento declaró clausuradas estas jornadas de estudio de Administración Local.

SE NECESITA PERSONAL EN RADIADORES Ordóñez



ELOCRON
(Categoría B. n.º 7478/76)
Marca Registrada
CIBA CIBA-GEIGY
BASILEA (Suiza)
Nuevo y potente insecticida, especialmente pensado para los PULGONES RESISTENTES sean controlados eficazmente.
¡NO olvide que el PULGON VERDE DEL MELOCOTONERO es un pulgón resistente!
CIBA, Sociedad Anónima de Productos Químicos, Departamento Agronómico
Ciencia aplicada a la lucha contra parásitos.
Concesionario Provincial
CENTRO AGRICOLA
Juan Manuel Font Bus-tos
Avd. Virgen de Lidón, 18 CASTELLÓN Teléfono 220785
Texto leído por la Sección Agronómica.



metas de ilusión recogidas en los Planes de Desarrollo económico y social de nuestra Patria.

Y es Sres. Asambleístas que la paz precisa hoy para que su desarrollo sea real, de la misma cooperación del sector citrícola que necesitó en el pasado, no sólo ya para poder pervivir ante el injusto aislamiento internacional a que se vio sometida en época tan difícil sino también para poder colocar los pilares sobre los que hoy se asienta la industrialización nacional, base y fundamento de nuestro despegue económico, esto es, de este despegue espectacular de nuestra economía que sigue precisamente con las avisadas que ingresan de la exportación citrícola, a los restantes sectores de la economía nacional interiores, e incipientes todavía, en nuestro resurgir, y que exige y demanda de la necesaria atención en los Planes de Desarrollo.

Y si es así, si la economía citrícola española constituye uno de los más sólidos cimientos de la economía nacional como españolas, y a la vez como sujetos activos y pasivos del sector, no podemos ni debemos cruzar nuestros brazos y permanecer impasibles ante las actitudes y avances que adopten nuestros competidores, ya sea en la fase productiva o de comercio, e incluso ante la que pueden adoptar nuestros compradores tradicionales o futuros, ni permanecer callados ante la Administración Española, pues es a ella, en definitiva, a quien corresponde, a través de todo su montaje técnico administrativo y diplomático, el tutelar nuestro esfuerzo y tutelar con el mismo celo y cariño con que un buen

forma que se la reconoce y valora por parte de nuestros competidores, que por ello, precisamente, nos temen y desean anularnos.

Moscú...

Viene de la primera

Occidente, antes de que puedan realizarse gestiones destinadas a la convocatoria de una conferencia sobre seguridad europea, como pretende el Pacto de Varsovia.

TSARAPKIN LLEGA A LONDRES

LONDRES, 5. (Efe). — Semiyon Tsarapkin, Viceministro soviético de Asuntos Exteriores, llegó hoy inesperadamente a Londres procedente de Oslo. En el aeropuerto de Heathrow se negó a facilitar a los informadores las razones para su visita.

Un portavoz de la Embajada soviética en Londres dijo que el Ministro no haría ningún comentario hasta celebrar conversaciones con "representantes británicos" probablemente el próximo lunes.

Clases particulares
Matemáticas, Física y Química de Selectivo, Preu, 6º y 5º, por INGENIEROS INDUSTRIALES en grupos reducidos. Razón Paseo Ribalta 17 Bajos drcha. Teléfono 214641

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy, por variación del turno, estarán abiertos al público los siguientes despachos:

- Luis Parra Parra, Carret. Almazora, Km. 7. Juan Bello Aitón, M. Ripollés, 18, Tel. 221323.
- Joaquín Catalá Llandra, Ruz Vila, 15, Tel. 220515.
- Manuel Vives Baldayo, Colón, 22.
- Luis Catalán Jarque, Conde Noroña, 1, Tel. 216749.
- Javier Boufer Martí, Lope de Vega, 5, Tel. 214362.
- Ramón Fabregat Gasalla, Obispo Capuro, 17, Tel. 215432.
- Manuel Miralles Climent, Alcocebre, 53, G.R.A.O., Tel. 221946.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los Hoteles Restaurantes, Bars, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para estas atenciones.

No se lo pierda
RECITAL DE DANZAS INDIAS
Mañana lunes a las 7'30 de la tarde en el Colegio de las Carmelitas
Espectáculo exótico por la música, danza y vestuario.
INVITACIONES en el mismo Colegio

XII Campaña Contra el Hambre en el Mundo.- Año 1971

RESULTADO DE LA RECAUDACION EN NUESTRA DIOCESIS

Table with 2 columns: Location and Amount in Ptas. Includes entries for Castellón, Almazora, Onda, Artana, etc.

Total recaudado hasta 30 de abril 1971: 818.949.-
Total recaudado en Campaña año 1971: 668.157.63
Diferencia en más de la presente Campaña: 150.791'37

COLEGIO JARDIN PEKES

Carretera de Almazora, 1 - Teléf. 21 63 40

CURSO PROXIMO:

MATERNALES - PARVULOS - EDUCACION GENERAL BASICA (Primer Curso)

Niños y Niñas

MEDIA PENSION - SERVICIO DE COCHE

Información y matrícula:

Hasta finales de junio en el Colegio. Durante el verano al Teléf. 22 20 91

Aquí le instalaremos el Calor Roca.

Aquí, en Castellón, también instalamos el Calor Roca con la máxima economía. Garantizándole un mínimo gasto de mantenimiento...

Se cree que el número de asesinatos de Juba City es de 34

Cinco personas muertas al hacer explosión 400 cajas de dinamita, en USA

LOS ANGELES, 5 (Efe).—Un libro de notas en el que había apuntados 34 nombres fue hallado por la policía en casa de Juan Corona, sospechoso de los asesinatos de por lo menos 25 hombres en la ciudad de Yuba. Cuatro de esos nombres corresponden a los de víctimas cuyos cadáveres ya han sido encontrados...

EXPLOSION DE 400 CAJAS DE DINAMITA

WASHINGTON, 5 (Efe).—Al hacer explosión 400 cajas de dinamita que transportaba un camión, cinco personas han resultado muertas y otras treinta resultaron heridas...

Corrección de la trayectoria del "MARINER IX"

EL "LUNAJOD I" REANUDA SU ACTIVIDAD EL LA SUPERFICIE LUNAR

LOS ANGELES, 5 (EFE).—El encendido durante 5,11 segundos de su motor impulsor, que le ha hecho incrementar su velocidad en 24 kms. por hora, corrigió anoche la trayectoria del "Mariner IX" hacia el planeta Marte.

Las Mejores Listas de Bodas en Ferreteria Traver. Colon, 43 Castellón. Visitenos - Gracias

En Maestros Ripolles Locales Comerciales. Precio total muy interesante, a partir de 200.000 pesetas.

¡Extraordinario! Exhibición de doma de alta Escuela a la española. Antonio Ribelles. Sensacional jinete castellanense. Hoy, en la Plaza de Toros, al finalizar la corrida

El Ministro de Trabajo...

Viene de la primera sociológica, y debe tener la posibilidad de determinar su propio porvenir.

DISCURSO DEL VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

El Vicesecretario General del Movimiento, señor Valdés Larrañaga, presidió el almuerzo de clausura de la conferencia internacional de la familia...

El Bar-Restaurante "EL RINCON"

de las Villas de Benicasim, situado en antigua Crta. Valencia-Barcelona km. 81'8, ofrece especialidades de comidas de la más alta calidad, española, francesa, italiana y oriental.

ESTUDIO DE ARTE

Carmen Sigues-Membrado. DIBUJO Y PINTURA. XELMENEZ, 6-9º. Teléf.: 216081

SUMINISTROS FARO INDUSTRIAL, S. A.

Convoca a Junta General Ordinaria para el próximo miércoles día 9 de Junio, a las diez y media horas en su domicilio Social, calle General Mola, 8. Castellón, 6 de Junio 1971.

SE PRECISA PERITO INDUSTRIAL

—Libre Servicio Militar. —No es necesaria experiencia. —Preferible últimas promociones. —Escribir, a mano, adjuntando curriculum vitae, al Apartado, 117 - Villarreal.

DIRECTOR-GERENTE

Precisa fábrica de Azulejos y Pavimento Cerámico. La persona que buscamos debe tener, una preparación técnica-comercial o nivel de Périto Mercantil o licenciado en Economías...

TEGUCIGALPA (Honduras), 5 (Efe).

—El Ministro Secretario General del Movimiento, Torcuato Fernández Miranda y el Presidente Electo de Honduras, Ramón Ernesto Cruz, sostuvieron en la mañana de hoy una conferencia privada en la residencia de Cruz.

Desde las 12 de la noche, del sábado día 5 de Junio, los abonados al servicio telefónico de Castellón, Burriana y Villarreal de los Infantes, pueden hablar directamente con los de Málaga y su Red Automática Provincial...

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA. De esta forma, se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas entre estas provincias.



Mediterráneo

DOMINICAL

DOMINGO 6 DE JUNIO DE 1971

Conozca la nueva
coleccion DOMVS

de papeles pintados

colowall

con la garantía SARRIO
Puntos de venta en toda la provincia

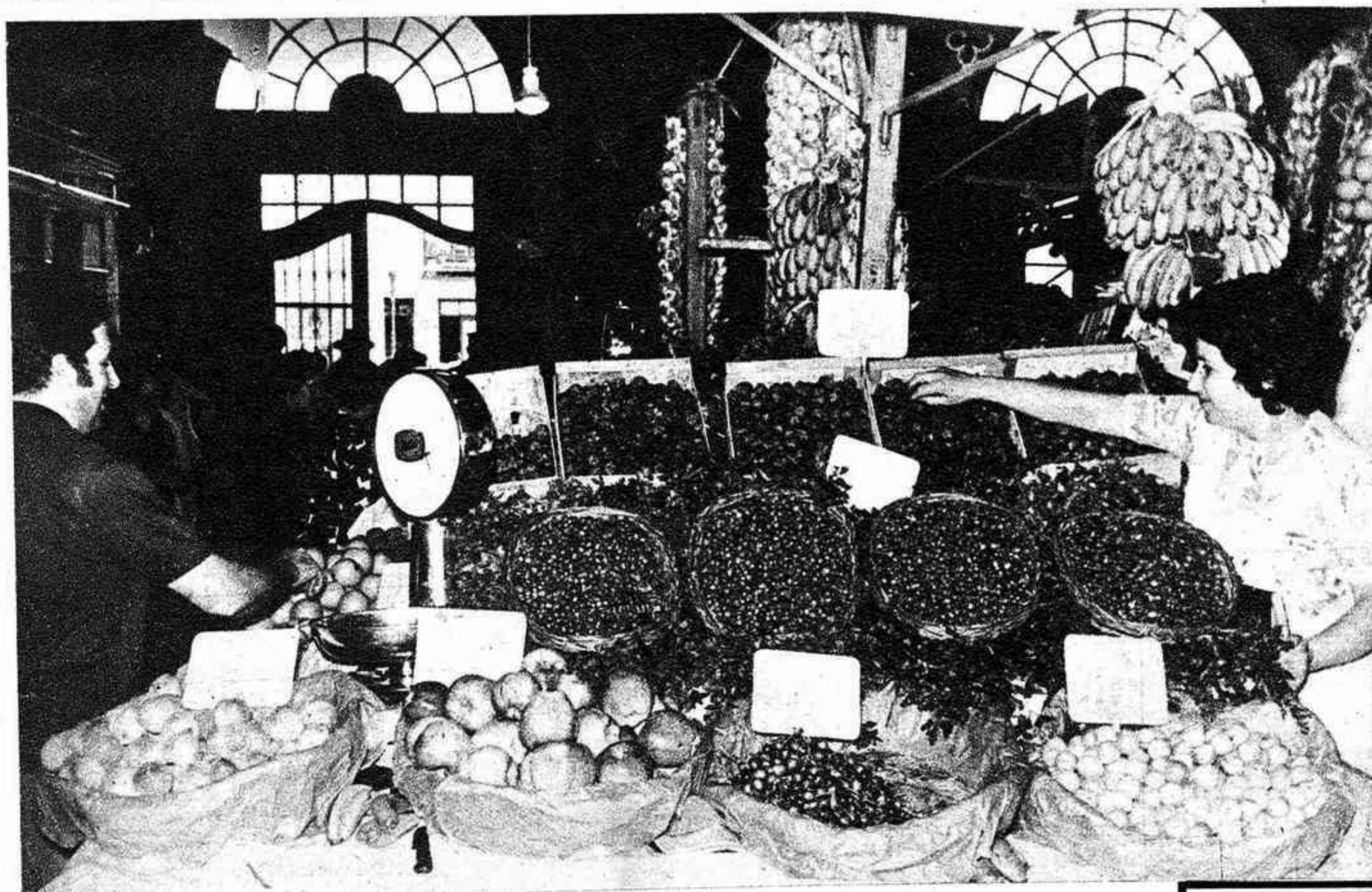
Distribuidor:

MADERAS CLEMENTE, S.L.

VILLARREAL Y CASTELLÓN



LA CIENCIA, LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO EN LA ALIMENTACION



COMER, más que alimentarse, ha sido siempre un arte para el hombre. El placer de la mesa, a todos los niveles, ha constituido, y constituye todavía con frecuencia, uno de los más generalizados ya para el refinado gourmet saboreador de exquisiteces, ya para el hombre medio inclinado a comidas opíparas o succulentas, ya para el más modesto capaz de dar sentido y calidad a una comida en su aparente sencillez, rica en su composición.

Pero este arte se ha ido relegando al impulso de la ciencia de la alimentación, del consejo médico que estimula a comer para vivir, y para vivir mucho, en vez de vivir para comer, evitando hacer de la comida un goce diario en el que

se le da al gusto lo que este apetece, sin pensar en la salud. A la vez, la creciente complejidad de la vida humana ha forzado a la industria a ofrecer al público productos preconizados que dentro de la riqueza de sabores y del estímulo de apetencias, se sujetan más a esas normas dietéticas que se han ido divulgando y a las que las modas contribuyen también a implantar en un mundo que, a pesar de todo, se hace consciente y no en vano, entre otros logros, ha alcanzado el de un sensible alargamiento de la vida humana. Finalmente, al servicio de todo ello, la expansión y modernización del comercio de la alimentación, con su publicidad, con el montaje de sus establecimientos, con la presentación de los artículos, acaba de orientar la alimentación

humana por nuevos senderos, que se hacen evidentes si comparamos cualquier menú habitual en los hogares castellonenses en nuestros días y hace sólo veinte o treinta años.

La alimentación es hoy un tema sugerente y el sector de la alimentación, en sus distintos aspectos, ofrece una panorámica sugestiva, en la que hay muchos puntos sobre los que proyectar la atención del informador y, a través de ella, la del público. Por ello hemos querido, en el tránsito entre dos estaciones del año, cuando la alimentación cambia para adaptarse a la evolución que la vida experimenta al llegar el verano y las vacaciones, hablar algo del tema acercándonos a quienes pueden decirnos cosas de interés respecto a él.



SPAR



Végé



VIVO



DISTRIBUIDOR PROVINCIAL: **Vege**
Antonio Vallet
 AVENIDA VILLARREAL, 6 y 8 - TELEFONOS 21 39 27 y 21 28 03
 CASTELLON

SIDRA KIR-KIR

botella 1 litro **13'**
ENVASE GRATIS

PROMOCION REGIONAL VIVO

Del 7 al 19 de junio

ANCHOAS GONG Bote 18 **9³⁰**

MEJILLONES ESCABECHE GONG Bote 180 grs. **10³⁰**

MERMELADA MELOCOTON VIVO Bote 350 grs. **11**

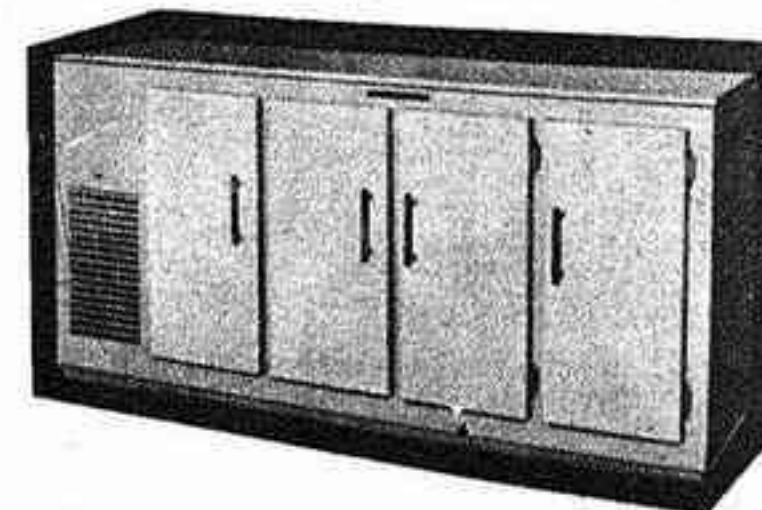
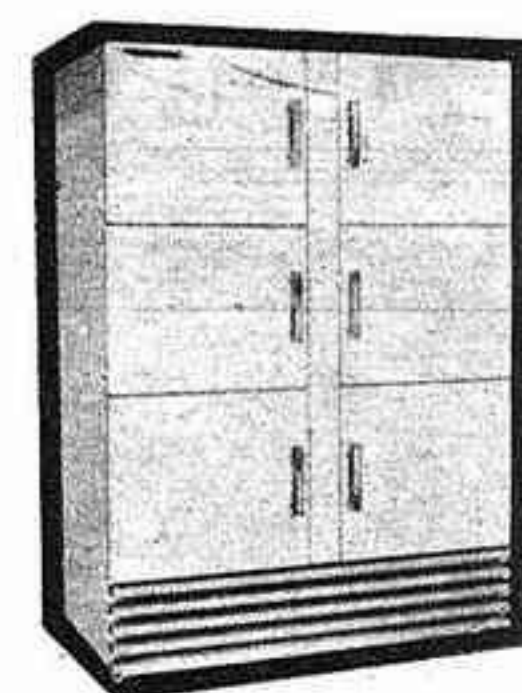
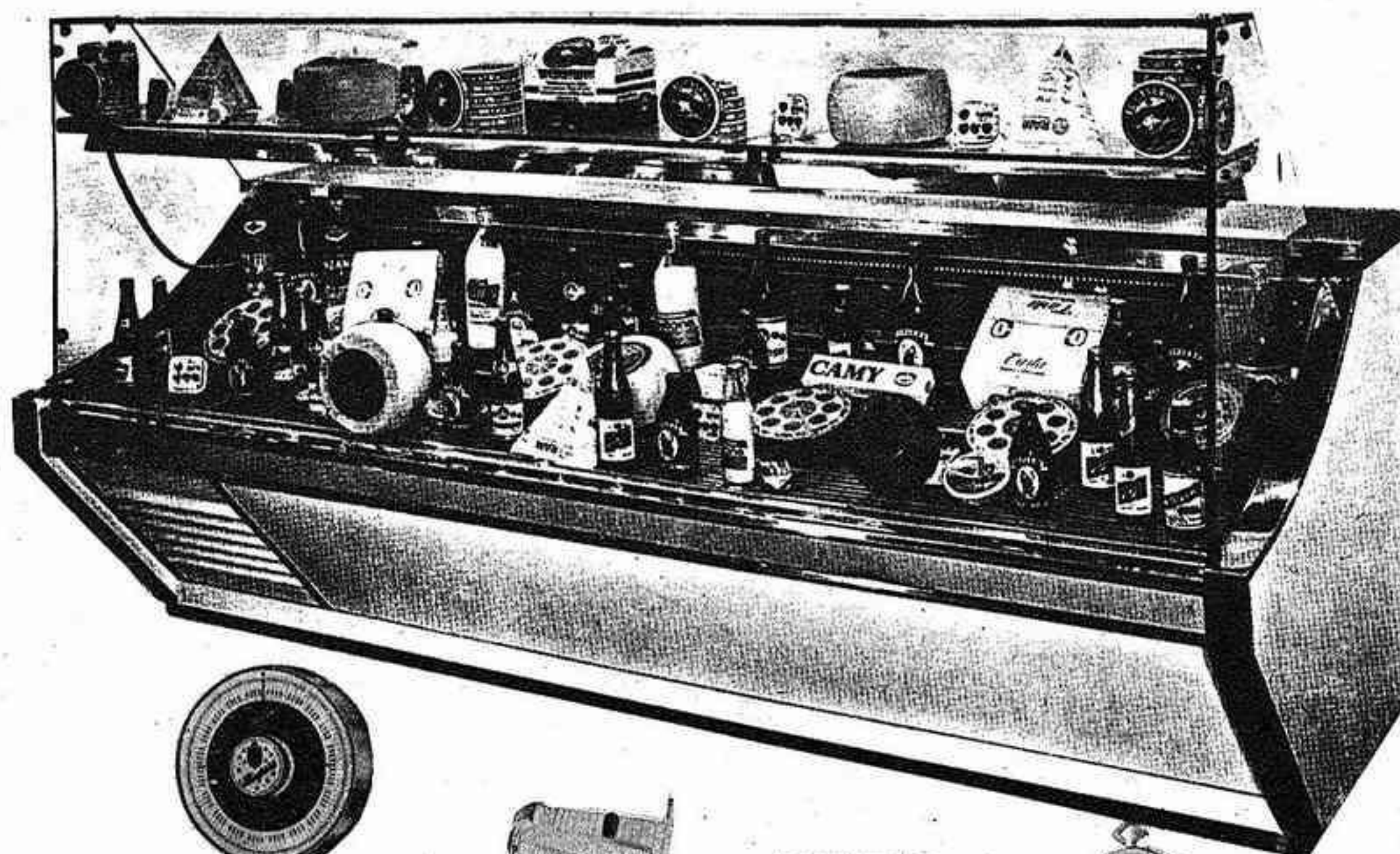
PERA LIMONERA VIVO Bote 1/2 kg. **15**

CHOCOLATE EUVOLA Con leche y frutos secos Pastilla 150 grs. **10⁵⁰**

VIVO
 en **EUROPA**

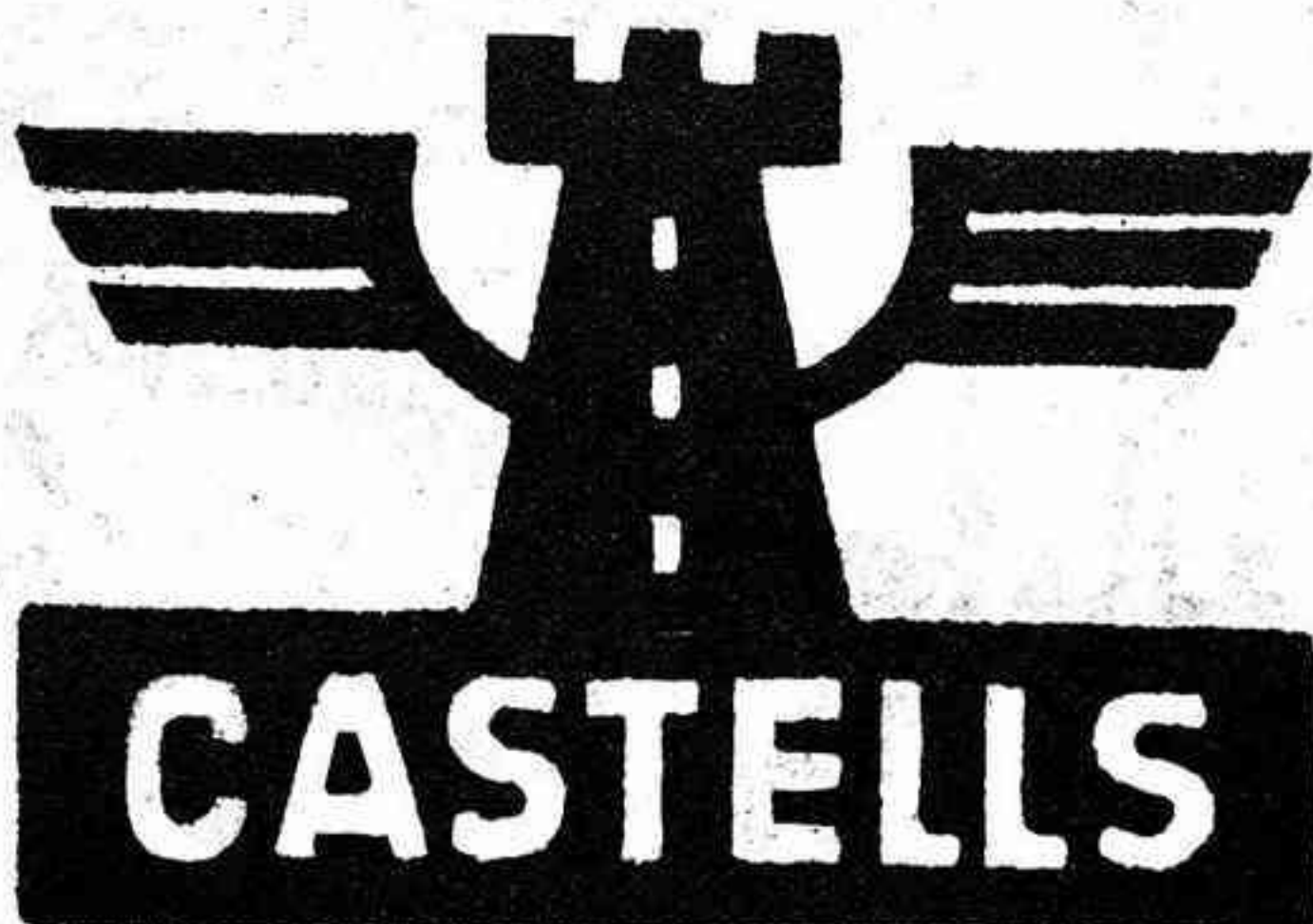
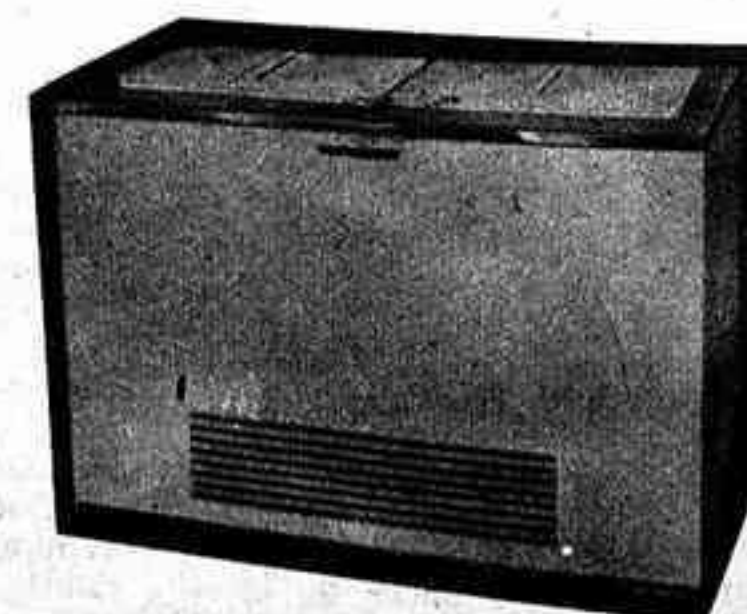
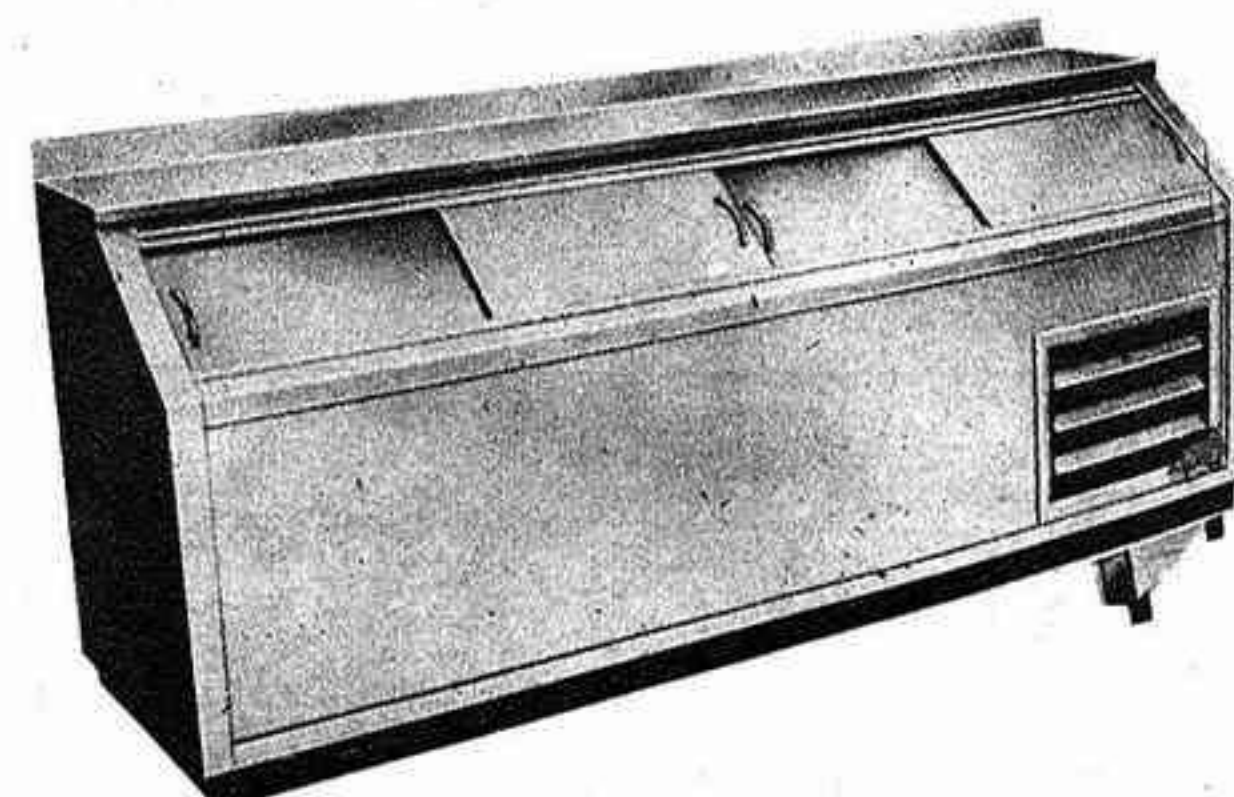
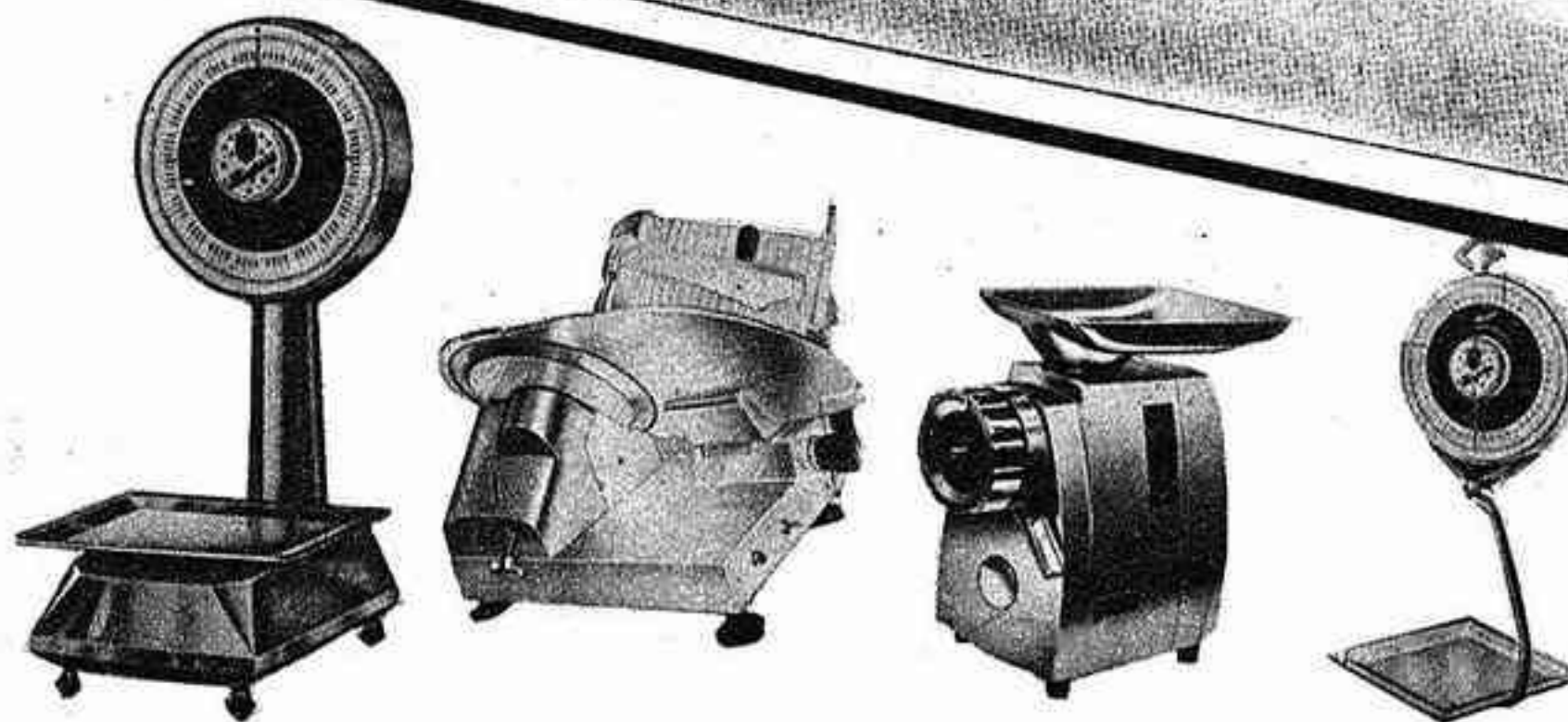
Desde 1958 en Rotterdam vela por el comercio de la alimentación en Europa
 Alemania - Holanda - Inglaterra - Suecia - Francia - Italia
 Bélgica - Noruega - Irlanda - Luxemburgo - Dinamarca
 En España sobrepasan el núm. de 3.000 establecimientos, que son atendidos por 20 Centrales distribuidoras

FRIO CAPELLI



Disponemos de todos los frigoríficos que comprenden la gama del frío comercial e industrial y construimos muebles a la medida deseada, para el mejor aprovechamiento del local.

MONTAJES COMPLETOS



TODO EN FRIO PARA

- ▶ Autoservicios
- ▶ Supermercados
- ▶ Pollerías
- ▶ Charcuterías
- ▶ Comestibles
- ▶ Carnicerías
- ▶ Hoteles
- ▶ Bares
- ▶ Pastelerías
- ▶ Pescaderías

MAQUINARIA RAMO ALIMENTACION Y CHACINERA

Balanzas Automáticas y Eléctricas
 Básculas para el Comercio e Industria
 Cortadoras de Fiambre
 Molinos Café
 Picadoras de Carne
 Cortadoras de Congelados

Embutidoras
 Picadoras Industriales
 Mezcladoras Picadoras
 Estanterías Metálicas

San Félix, 54
 Teléf. 22 04 53
 CASTELLON

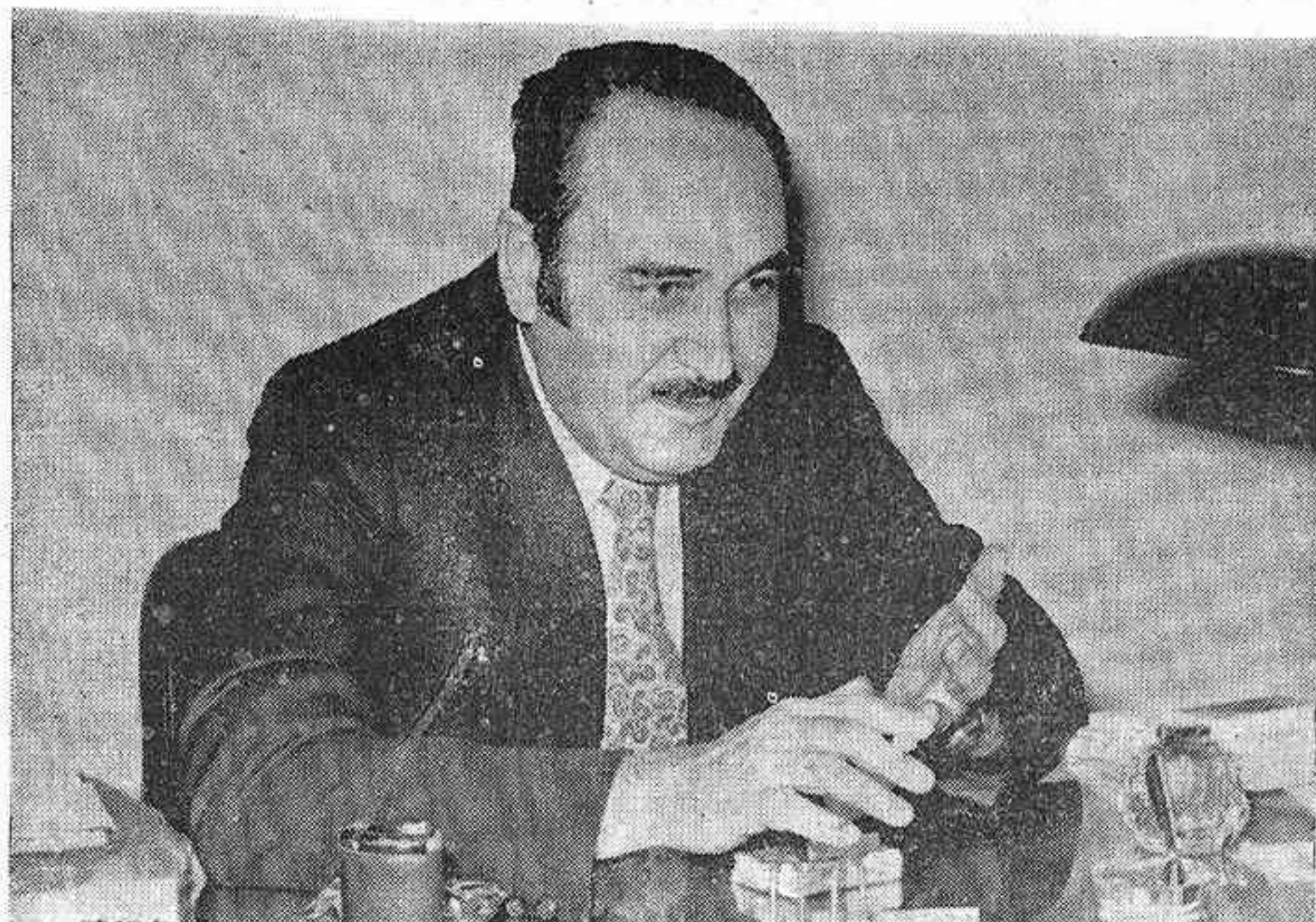
Julio Antonio, 24
 Teléfono 22 07 51
 VALENCIA - 7

La alimentación se hace cada vez más ordenada y científica

En general, entre los castellonenses, se registra un déficit de proteínas

El nivel cultural y el más alto nivel de vida marcan el progreso en este terreno

Se dice que el español, en general, no se alimenta de forma adecuada, o por lo menos tal como aconseja la buena dietética. Normalmente cae en defectos o en excesos de determinados elementos alimenticios, aunque afortunadamente poco a poco va entrando



en una mayor ordenación de su dieta. Sobre este tema respondió a nuestras preguntas el Dr. D. Emilio Gómez Zaragoza, especialista en aparato digestivo. —Efectivamente —nos dijo— todavía come en forma un tanto desordenada. Mucho menos que hace unos años, puesto que actualmente no se cometen los excesos y deficiencias de antes de la guerra, pongamos por caso pero aún no ha alcanzado una alimentación equilibrada. Ahora indudablemente se come cada vez mejor a medida que va subiendo el nivel de vida y, sobre todo, el nivel cultural y la formación de los españoles. —Parece que hoy se presentan

más casos de dolencias en el aparato digestivo... —En este aspecto no puede achacarse toda la culpa a una alimentación desordenada, sino más bien a la tensión nerviosa a que se ve sometido el hombre de nuestros días. —Preocupa la obesidad? —Desde luego, preocupa un poco más, pero tampoco demasiado. —Usted hablaba antes de una alimentación equilibrada. ¿En qué consiste ese equilibrio? —La dieta alimenticia debe contener las debidas proporciones de proteínas, hidratos de carbono y grasas. En general, entre los castellonenses se registra un déficit de proteínas, déficit que en épocas pasadas alcanzó límites

verdaderamente alarmantes. También se producen deficiencias en lo que se refiere a productos lácteos. —Dicen que desciende el consumo de cereales... —Sí, cada vez se come menos pan y, por tanto menos hidratos de carbono. A la vez, al consumir más carne, se comen más proteínas, pero todavía sin llegar a la cantidad convenientes. —Entonces, ¿qué defectos siguen imperando en la alimentación del español? —En general, los castellonenses por lo menos, siguen comiendo de forma un poco desequilibrada. Lo hacen en cantidad, pero no se aplican la dieta que sería aconsejable.

—Finalmente, doctor, ¿comer en exceso los días festivos es perjudicial...? —Aún suponiendo que durante la semana no se haya podido comer sin demasiada consistencia ni detenimiento. —Naturalmente. No se trata de recuperar nada, sino de comer adecuadamente en todas las ocasiones. Generalmente, los domingos, no se come en exceso porque no se haya podido hacerlo en la debida consistencia durante los días laborales, sino que ocurre así precisamente por ser un día que se considera extraordinario a estos efectos. Todo exceso es perjudicial y, en estos casos, se cae en un exceso.

CERAMICA
CASE
Pavimentos
Revestimientos
Trinidad, 80
Cerámica
Castellón

MÁS Y MEJOR
PROTECCIÓN CON

TOLDER
Avda. Pérez Galdós, 17
Castellón

TOLDOS para su Balcón, Terraza, Hoteles, Residencias, Restaurantes, Campings, etc.
MUEBLES DE JARDIN
(Toldillas, Balancines, Columpios, Conjuntos playeros, etc).
Calidad en sus LONAS, variedad de COLORIDO y garantía de SERVICIO.
Pida PRESUPUESTO, sin Compromiso, al Teléfono
21 46 97

para duplicar sus ingresos, sea Ud.
CONTABLE
EN 5 MESES (diplomado)
Fácil, agradable, desde su propio hogar, con nuevas técnicas de estudio (teléfono+correo) con novedades reconocidas en el Mercado Común con Diploma autoriz. por el Minist. de E. y C. (n.º 190) de
CURSOS NORTE
DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS
HOY Ud. ya sería CONTABLE DIPLOMADO si hubiese solicitado información hace 5 meses. HAGALO AHORA, SIN PASAR LA PAGINA, y además ahorrará más de 200 Ptas. por Campaña Oficial de Ayuda al Estudio
Teléfono cable ahora
Sr. Director de C=N nº 630
C/ Beethoven, 9 - Barcelona (6) - Tel. 230 95 34 (24 horas/día)
Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO, sobre la nueva carrera de «CONTABLE» en sólo 5 meses
Nombre
Dirección Tel.
Población D.P.
copie o recorte y envíe por correo

Vda. de Pedro Sancho, S.R.C.
ALMACEN DE COLONIALES
Avda. Rey D. Jaime, 82
Castellón
Teléfono 21 38 03

Y... VINOS PEREZ CASTELLON
Colón, 41

AHORA ESTA USTED A TIEMPO
Compre futuro.
FRIGORIFICOS **WESTINGHOUSE**

Puede estar seguro si es Westinghouse
Recuerde que la línea de frigoríficos WESTINGHOUSE es tan extensísima con el inconfundible sello de su marca.
Ahora al alcance de todos.
DISTRIBUYE:
J&J DOLS
Colón, 41
CASTELLON

Aumenta el consumo de carne, de pescado congelado y de verdura y frutas frescas

El moderno comercio de alimentación ofrece cada día más calidad en los artículos y mejor presentación para que pueda seleccionarlos el público

En lo que se refiere a la industria y al comercio de la alimentación es evidente una cada vez mayor exigencia de calidad por parte del público. Concretamente en Castellón, según se nos ha informado, el ama de casa renuncia a todos aquellos productos que no reúnan la condición de primera calidad. Y junto a la calidad, la variedad y el precio son los otros dos factores que cuentan en el público a la hora de llenar la cesta de la compra. Tres condiciones que responden en cierta medida al tradicional «bueno bonito y barato», cuya armonización siempre ha resultado muy difícil.

AUMENTA EL CONSUMO DE CARNE

A medida que va disminuyendo en el país el consumo de cereales el español cada vez come menor cantidad de pan, dicen que aumenta el de productos cárnicos. El pollo, por ejemplo, cuyo precio es muy asequible, ha dejado de ser el rey de la buena mesa; no sabemos si lo seguirá siendo en el gallinero, convertido ahora en fabulosas explotaciones avícolas en las que miles de pollos viven encasillados en la única misión de engordar lo máximo en el menor tiempo posible.

Las principales variedades de carne que hoy se ofrecen en Castellón son la ternera, vacuno, cerdo y cordero, aparte naturalmente de las aves. Según nos dijo el jefe de la sucursal de Simago, la carne de cerdo es la que registra más demanda, seguida en este aspecto de la de vacuno mayor. En cuanto a los precios según pudimos comprobar son los siguientes: ternera 166 ptas kilo; vacuno mayor 126 ptas; cerdo 110 ptas; y cordero 140 ptas.

MAYOR CONSUMO DE PESCADO CONGELADO

También aumenta paulatinamente el consumo de pescados congelados siendo pescadilla la variedad que alcanza un mayor éxito de venta. La pescadilla según su

calificación cualitativa, registra actualmente un precio que oscila entre las 25 y las 36 ptas. Recientemente se ha lanzado al mercado castellanense la «Acedia», tipo de pescado que puede encuadrarse en la familia del lenguado, y que en nuestra ciudad se ofrece congelado. Se nos ha informado de su éxito comercial, ya que se trata de un artículo de calidad al precio muy asequible de 48 pesetas el kilo. Junto a estos en congelado, se ofrece también una variedad de gama de pescados de distinta variedad y calidad.

FRUTAS Y VERDURAS

En Castellón existe indudablemente uno de los mejores mercados de verduras del país. Aquí se ofrece al público la más amplia variedad de verduras frescas. El consumo se mantiene uniforme, sin grandes altibajos, registrando por lo general un precio bastante alto. Sin embargo, es evidente el creciente consumo de conservas vegetales, que permiten contar con toda clase de verduras durante todo el año y no en unas épocas determinadas. La verdura fresca siempre será muy apreciada, pero el público comienza a valorar cada vez más las muchas ventajas de las conservas. El producto enlatado, como nos decía un comerciante, en la actualidad es tan bueno como el que se ofrece en fresco. Y además, sus precios son muy interesantes para el ama de casa.

En cuanto a la fruta, lo primero que hay que decir es que su precio generalmente es bastante elevado. El comercio detallista alega que el coste ya, de por sí, es muy

alto. Aunque las cifras de venta siguen siendo elevadas, lo cierto es que cada día se consume menos y la razón, en gran parte, hay que buscarla en precios que, en no pocas ocasiones, casi resultan prohibitivos.

EL MODERNO COMERCIO DE ALIMENTACION

El moderno comercio de alimentacion requiere unas instalaciones

bran papel de la mayor importancia los frigoríficos. Sin ellos no se puede trabajar en alimentación pues son indispensables tanto en lo que se refiere para mantener los alimentos congelados como para la conservación de una serie de productos que es necesario mantener siempre frescos.

En cuanto a los sistemas de su-

ministro, varían según el producto. El stock de mercancía no perecedera generalmente se programa con un mes de antelación y, en el caso de las grandes cadenas alimenticias, las compras están centralizadas. Las sucursales realizan el pedido a la casa central y esta se preocupa de que el suministro llegue en su momento apropiado y sin plantear mayores problemas. Este es el sistema que emplea, por ejemplo, Simago.

Luego hay que señalar también los sistemas de cadenas como pueda ser, sin ir más lejos, Vega. La oferta de compra se realiza en conjunto, centralizada, y luego en cada zona existe un distribuidor que suministra la mercancía a los miles de comerciantes detallistas incluidos en la gran cadena.

El abastecimiento de alimentos

percederos ya no sigue este mismo sistema, pues precisa una acción mucho más rápida. Las compras las realizan directamente los detallistas, en el mayor de los casos, y en ocasiones incluso acuden al propio agricultor.

Llegado el momento de la venta, con el fin de estimular el interés del público periódicamente se lleva a cabo la promoción de una serie de artículos concretos. Las ofertas siempre son interesantes pues en estos casos los precios se presentan sensiblemente disminuidos respecto a los normales en otras épocas del año. Periódicamente las grandes almacenes, las cadenas importantes, presentan varios productos en una auténtica campaña de promoción. Dicen que

en estos casos se pierde dinero, pero en cualquier caso se pretende sean «islas perdidas» en un océano de ganancias, en frase feliz de patente norteamericana. Con las ofertas se trae al público que, a la hora de efectuar sus compras adquieren lo que se ofrece a precios especiales y, a la vez, otros artículos que necesitan o que, por cualquier circunstancia, le resultan particularmente atractivos.

A grandes rasgos esta es la problemática del moderno comercio de alimentación. adecuadas unos sistemas de suministro ágiles y eficaces, promoción de ventas y por supuesto, un personal altamente especializado en su profesión.

Respecto a las instalaciones co-

PISOS MAGNIFICOS EN RONDA MIJARES, 168

- *ESPLENDIDAS VISTAS
- *ORIENTACION SUR-OESTE
- *AMPLIAS TERRAZAS

4 DORMITORIOS BAÑO Y ASEO **115 m²**

CONSTRUCCION 1ª - MINIMOS GASTOS

GRANDES FACILIDADES

● TRATO DIRECTO ● DOMINGOS de 10 a 2 en el mismo edificio.

Edificio CAPITOLIO

ULTIMAS OCASIONES
A PRECIOS DE ALQUILER

SE VENDE CASA

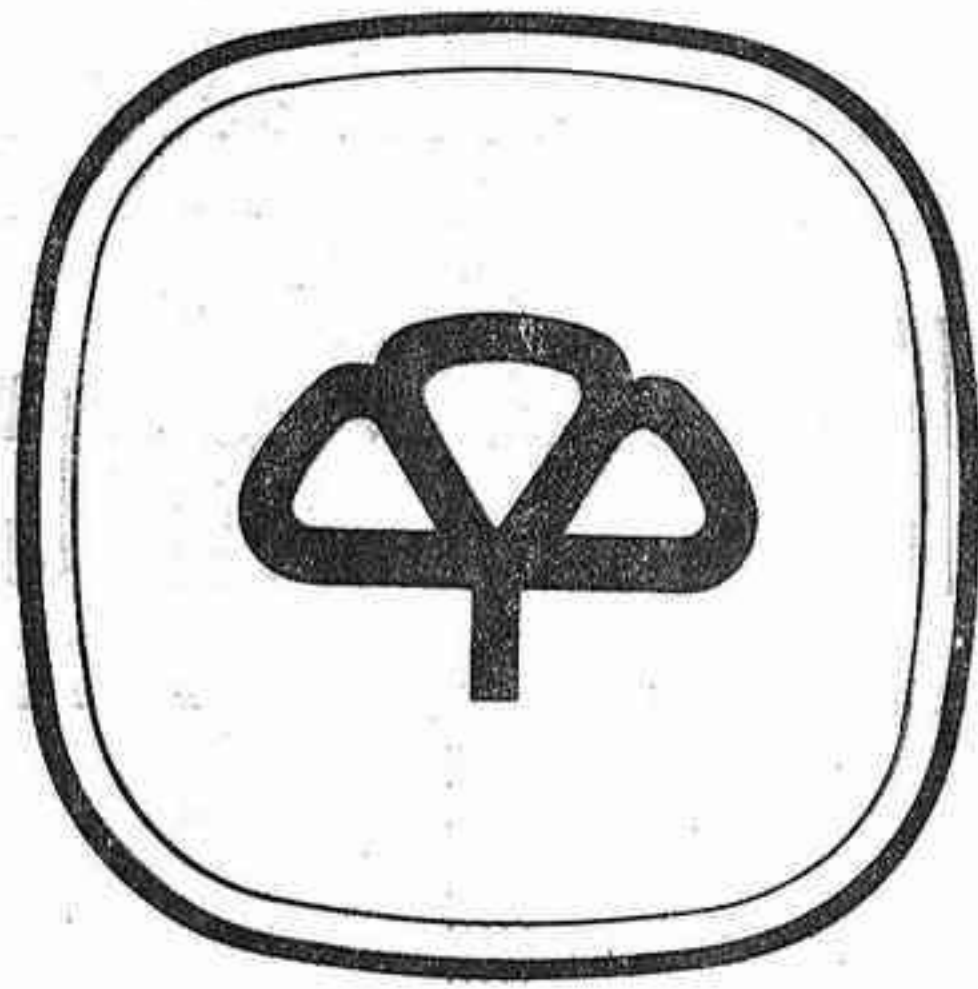
en playa de Burriana, primera línea, buen precio, amplias terrazas, zona Los Arcos. Casa nº 100. Informes: Sr. VALERO, teléfonos 254061 y 255381 de Valencia.

NIGHT CLUB PALADIUM
BOUTIQUE
VILLAS DE BENICASIM

Se necesitan peones para trabajar en VILLARREAL

Presentarse en Central térmica del Grao

S. A. D. E.



MAPFRE VIDA S. A.

UN NUEVO CONCEPTO DEL SEGURO DE VIDA.

MAPFRE VIDA se complace en presentarle un seguro de vida con primas normales pero con una participación del 90% en el beneficio financiero que le permitirá revalorizar el capital contratado y hacer de su seguro una inversión rentable.

Solicite folleto explicativo en nuestras oficinas.

DEDUCIBLE EN EL IMPUESTO SOBRE LA RENTA.



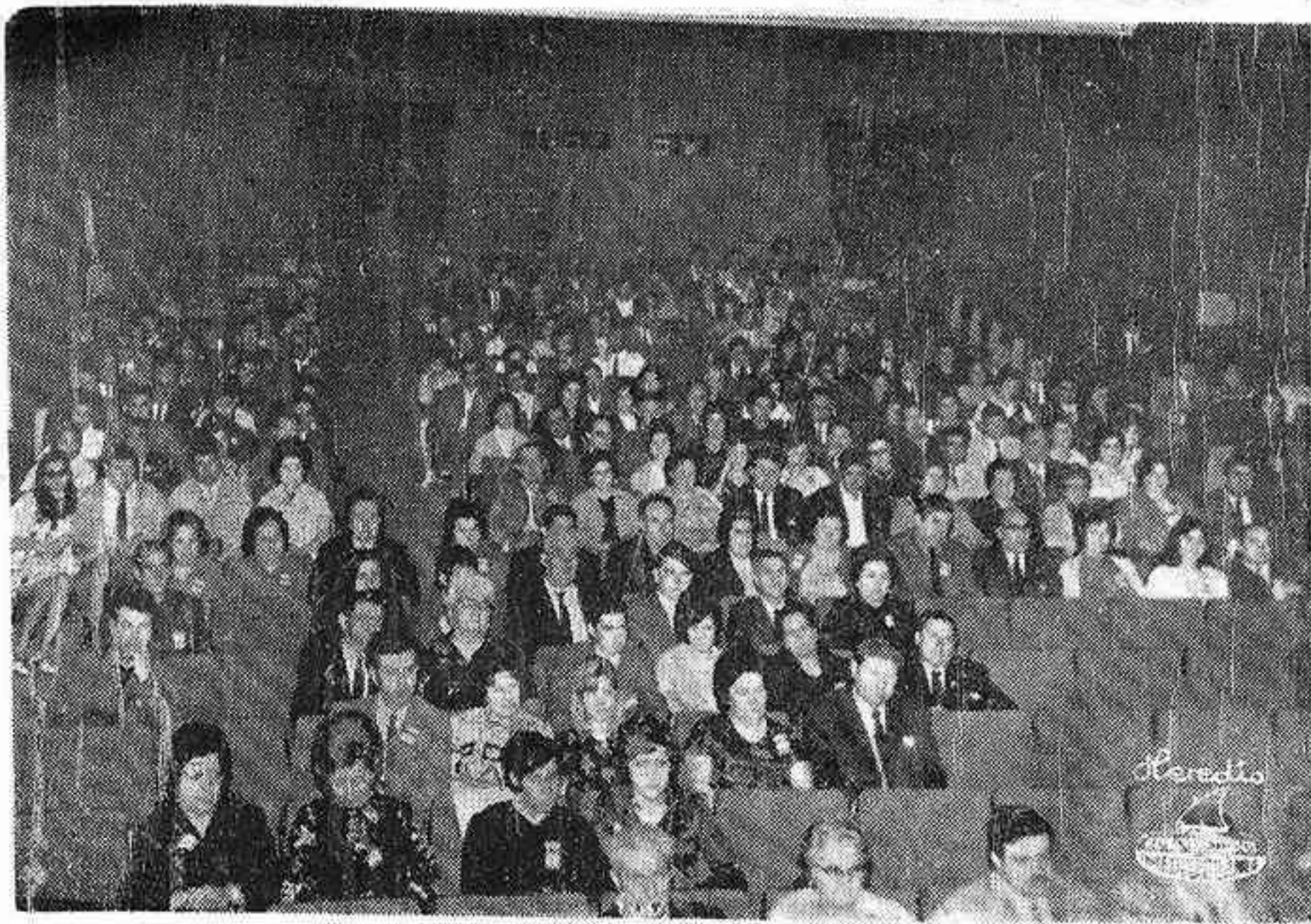
CREADA POR Y PARA EL DETALLISTA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

Avda. Barcelona, 4 - Tel. 212068 - CASTELLON

CASTELLON:

OFICINA PROVINCIAL: CASTELLON, Enmedio, 24-1.º C. Telf. 22 33 18
DELEGACIONES LOCALES en todos los pueblos de la provincia
OFICINAS CENTRALES: Avda. Calvo Sotelo, 25. Madrid-4

VIII ASAMBLEA REGIONAL VÉ-GÉ EN CASTELLÓN



Se celebró en el Teatro-Cine Sindical con asistencia de todos los detallistas de la zona

Doña ASUNCION FALCO, PROCLAMADA «OSCAR VÉ-GÉ 1971»

Apertura y presentación de D. José María Tirado y brillantes intervenciones de D. Pedro Alamán, Presidente del Consejo de Detallistas; D. Pascual Pardo, Director General de Unión Vé-Gé Española; y de D. Antonio Vallet, distribuidor de la Organización en nuestra provincia

El pasado domingo tuvo lugar en nuestra ciudad la VIII Asamblea Regional Vé-Gé, celebrándose con este motivo una serie de significativos actos a los que asistieron más de quinientas personas vinculadas a tan importante cadena del ramo de la alimentación.

Los actos se iniciaron a las diez de la mañana con una misa, que fue oficiada en la iglesia de San Agustín, asistiendo gran número de asambleístas que llenaban el templo.

REUNION EN EL CINE SINDICAL

Posteriormente, a las once de la mañana, se celebró en el Teatro-Cine Sindical la reunión de todos los detallistas vinculados a la cadena. Ocuparon la presidencia el Director General de Unión Vé-Gé Española, D. Pascual Pardo Baigorri; los distribuidores de Vé-Gé en esta zona, D. Antonio Vallot Chornet y D. Antonio y D. Miguel Angel Vallet Pérez; Jefe de Ventas, D. José María Tirado, y el Presidente del Consejo Provincial de Detallistas Vé-Gé, D. Pedro Alamán. También asistió al acto el Distribuidor Vé-Gé de la zona de Valencia, D. Moisés Aranda, Director General de APROSA.

Abierta la asamblea, intervino en primer lugar el Jefe de Ventas, D. José María Tirado, quien comenzó por dar la bienvenida a los participantes en esta reunión que tradicionalmente se viene celebrando todos los años desde que Vé-Gé se implantó en Castellón en el año 1969, para glosar después el significado y trascendencia de estas asambleas periódicas. Destacó, en especial, la importancia que tiene el contacto personal entre todos los detallistas que forman la gran familia Vé-Gé. «Distribuidores a lo largo y a lo ancho de toda la geografía española —dijo—, teniendo que luchar a diario con los muchos problemas propios del oficio, es natural que muchas veces el comerciante se sienta sólo, aislado; sabe que seis mil compañeros como él padecen idénticos problemas, alientan los mismos ideales, pero ¿existen realmente?». Añadió que en estas reuniones, tanto a nivel nacional como regional, se vigoriza indudablemente el mecanismo de la organización y se estrecha más la unión entre todos los miembros de la gran familia Vé-Gé. Cuando un asambleísta regresa a su negocio, al quehacer de todos los días, sabe positivamente, después de haber disfrutado un día inolvidable, que no está solo; que a muchos kilómetros de distancia tiene compañeros que palpitan al unísono con idénticas inquietudes, y sabe también que está apoyado tanto moral como materialmente por todos estos deseos de fraternidad.

Fue muy aplaudido, procediendo seguidamente a la presentación de las personalidades que iban a intervenir en el acto.

PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE DETALLISTAS

A continuación hizo uso de la palabra el Presidente del Consejo Regional de Detallistas Vé-Gé, D. Pedro Alamán, que informó de la nueva composición del órgano que preside. Queda constituido de la siguiente forma:

- PRESIDENTE:** D. Pedro Alamán.
- VOCALES:** D. Angel Alcocoba, de Castellón.
D. Victor Manuel Ripollés, de Castellón.
D. Francisco García, de Castellón.
D. Casildo Martínez, de Castellón.
D. José Casinós, de Chilches.
D. Heredio Vidal, de Burriana.

- D. Pascual Monzonis, de Vall de Uxó.
D. Bautista Morales, de Benicarló.
D. Domingo Marzá, de Vinaroz.
D. C. Casalta, de Villarreal.

El Sr. Alamán puso de relieve los mejores deseos de superación de cara al futuro, subrayando las esperanzas depositadas en el nuevo Consejo.

ASUNCION FALCO, OSCAR VE-GE 1971

Seguidamente fue proclamada «Oscar Vé-Gé 1971» la detallista de Benasat, doña Asunción Falco, a la que el Director General de Unión Vé-Gé Española, D. Pascual Pardo, impuso la insignia de la organización de oro y le entregó el diploma correspondiente.

INTERVENCION DEL DIRECTOR GENERAL



Hizo uso de la palabra, después, el Director General de Unión Vé-Gé Española, D. Pascual Pardo Baigorri, quien comenzó por manifestar su satisfacción por la numerosa asistencia, que viene a demostrar la pujanza de la organización en la zona de Castellón. Por ello y por su demostrada eficacia tuvo palabras de elogio para el Distribuidor Vé-Gé, señor Vallet, un hombre clave dentro del complejo comercial Unión Vé-Gé Española.



sobre las que se basa el éxito de esta organización, señalando que Vé-Gé se impone por calidad, precio y presentación.

PALABRAS DE D. ANTONIO VALLET

Cerró el acto el Distribuidor Vé-Gé de la Zona, D. Antonio Vallet, quien después de saludar a los asistentes a la asamblea, puso de manifiesto que la misión del detallista Vé-Gé es dar el mejor servicio al público y, en este orden de ideas, recordó cuáles son las cualidades que debe reunir el buen comerciante: Iniciativa, optimismo, responsabilidad, sinceridad, simpatía, energía física, decisión, constancia, documentación al día de todos los artículos, etc... Y respecto al arte de la venta, puesto que vender es realmente un arte, manifestó que las principales reglas son las siguientes: Buen aspecto de la tienda, saludar al cliente, rapidez de servicio, conocimiento de la mercancía, aconsejar y ayudar al cliente, saber despedirse y atender las reclamaciones que pudieran producirse.

Y así, el señor Vallet, fue explicando todo lo que se refiere al arte de vender, desde cómo llamar la atención del cliente, despertando su interés por la compra, hasta la venta; subrayando, en este aspecto, la importancia de disponer de un marco adecuado. Y estudió, asimismo, las cualidades del buen vendedor. Luego, el señor Vallet pasó a exponer los diferentes tipos de clientes y la forma de actuación, en cada caso, por parte del detallista.

Pasó después, el Distribuidor

Vé-Gé de esta Zona, a explicar con gran elocuencia las características del servicio y la organización por parte del detallista para servir con eficacia a la clientela, aumentando de esta forma su volumen de ventas.

Las palabras del Director General de Unión Vé-Gé Española fueron acogidas con grandes aplausos.

La última parte de su interesantísima disertación estuvo dedicada a la forma de trabajo de la organización Vé-Gé y a las muchas ventajas que ofrece a sus detallistas: Información y asesoramiento comercial, surtido nacional de artículos Vé-Gé a precios competitivos, servicio de reparto completo, publicidad nacional y regional, sistema de promociones y ofertas especiales, asesoramiento legal y bonificaciones papel de consumo. Vé-Gé ofrece mucho, pero también exige del detallista una eficaz y entusiasta colaboración.

En otro momento de su interesantísima intervención, el señor Vallet precisó que no sólo vende el precio, sino también la calidad, publicidad, servicio, exposición, limpieza, luz, orden y agilidad. El termómetro de la venta se compone de: 50 por ciento, valor humano; 10 por ciento, publicidad; 30 por ciento, modernización del establecimiento; y 10 por ciento, surtido de mercancías.

A grandes rasgos este fue el resumen de las palabras pronunciadas por D. Antonio Vallet, que al



Un gran día de fiesta en una organización comercial

final de su interesantísimo discurso fue muy aplaudido, clausurándose de esta forma la Asamblea.

COMIDA DE HERMANDAD EN LA VIRGEN DE GRACIA

A la una de la tarde, en el Restaurante El Molino, situado en el Ermitorio de La Virgen de Gracia, de Villarreal, los asambleístas fueron obsequiados con un espléndido vino de honor ofrecido por las firmas Capelli y Cinzano; y a continuación tuvo lugar, en el mismo restaurante, la comida de hermandad, con un espléndido menú en el que no faltaron los ricos platos de la firma Castellblanch.

Por el Consejo Regional de Detallistas fue elegida Miss Vé-Gé 1971 la simpática Srta. Antonia Felip, a la que se ofreció un ramo de flores, imponiéndole la banda acreditativa de su distinción. También fue obsequiada con una cajita de música grabada y un conjunto de mini-short ofrecido por la prestigiosa firma Terry.

Tuvo lugar también el sorteo de numerosos regalos ofrecidos por distintas firmas comerciales. El primer premio, viaje a Mallorca para dos personas y una semana de duración, obsequio de Vé-Gé, fue para D. Juan Estrada, de Castellón. Segundo premio, fin de semana para dos personas en Costa del Sol, obsequio de la firma López Hermanos, de Málaga, para D. Enrique Macip, de San Mateo. Tercer premio, cortadora de fiambres, ofrecida por la firma Capelli, para D. Pedro Alamán, de Castellón. Cuarto premio, su peso en Cola-Cao, obsequio de Nutrexpa, para D. José Ventura, de Tales.

Dos seguros uno de vehículos y otro de accidente de trabajo gentilmente donado por la compañía Meridional.

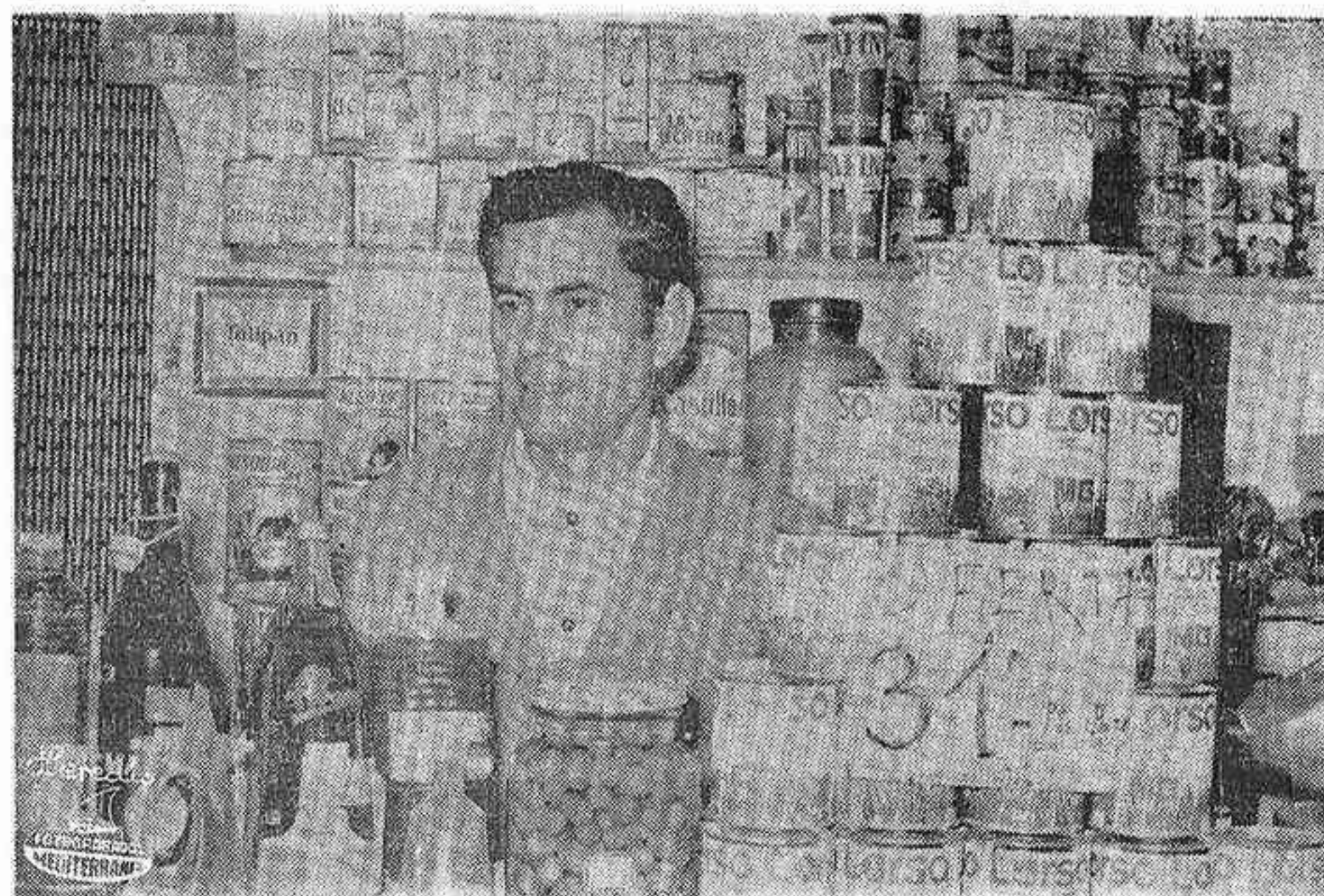
Asimismo se sortearon relojes, encendedores, carteras, maletines y otros sugestivos artículos ofrecidos por distintas firmas comerciales, entre las que cabe citar a Osborne, Castellblanch, Ybarra, Lever, González Byass, Cinzano, Ricard, Ready, Revilla, Bosch, Bobadilla, Peypasa, Herencia, Central Lechera Asturiana, Sorel, Gallina Blanca, Colgate Palmolive, Cafés Almela, El Caserío.

En resumen, un gran día de fiesta en la gran familia Vé-Gé de nuestra provincia.

A pesar de los modernos supermercados alimenticios, la pequeña tienda de barrio subsiste con éxito

Con indudables reformas en algunos aspectos básicos y con el apoyo de grandes cadenas comerciales

En esta época de grandes supermercados donde la actividad comercial alcanza ya un cierto grado de deshumanización realiza esta que parece va creciendo en los distintos aspectos de la vida moderna, lo cierto es que sigue vigente la pequeña tienda de barrio con su carácter tan peculiar, familiar y entrañable. En nuestra ciudad, es fruto también de una amistad mantenida durante muchos años.



Sin embargo la pequeña tienda no podía subsistir al margen y con independencia de las grandes organizaciones comerciales; y de hacerlo así, como ocurre en algunos casos concretos, no puede entrar en las vías de una evolución progresiva, sino que simplemente mantiene el ritmo de su actividad en unos niveles de subsistencia, pero sin mayores aspiraciones. En el mayor de los casos, las pequeñas tiendas están vinculadas de alguna forma a cadenas comerciales o forman parte de una cooperativa, con lo que ven facilitada su gestión de suministro a unos precios que le permiten un mejor desenvolvimiento en su actividad comercial.

Este es el caso de la tienda propiedad de D. Eduardo Calatayud Felp, en la calle Tenerías esquina Gobernador Bermúdez de Castro. El establecimiento abrió sus puertas por vez primera en 1939 y su propietario Dña. Teresa Felp, madre de D. Eduardo Calatayud.

—Como verá— nos dijo su propietario— aquí no tenemos dependencia, sino que trabajamos la familia, mi mujer y yo. Son muchas horas de trabajo nunca se sabe ni cuando se empieza ni cuando se termina.

En la tienda menos artículos congelados se ofrece de todo incluido madalenas y mantecadas de Calig. El establecimiento cuenta con frigoríficos para la conservación de alimentos perecederos.

—¿Siguen vendiendo «la caña»?
—«La caña» afortunadamente ha desaparecido. Hoy todo el mundo compra al contado. El nivel de vida actual más que la actitud del comerciante es lo que ha determinado la desaparición de la venta por estos sistemas de «Bados».

—¿Y como realizan ustedes el suministro?
—El grueso del género nos llega a través de la Cooperativa «San Miguel» en la que estamos encuadrados. Algunos artículos adquiridos en otros almacénistas con los que mantenemos relación comercial desde hace muchísimos años. Tampoco faltan los productos que nos suministra directamente la misma casa fabricante a través de su representaciones.

IMPORTANTE EMPRESA ADMINISTRATIVO

Radicada en Castellón Precisa.

Se requiere:
Experiencia en Contabilidad, mecanografía, cálculo comercial, nóminas, etc.
Edad inferior a 28 años.
Exento servicio militar.

Se ofrece:
Remuneración a convenir según aptitudes
Buen porvenir
Excelentes relaciones laborales

Se ruega a los interesados escribir a Ref. 373 de DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. CASTELLÓN. ABSOLUTA RESERVA PARA COLOCADOS.

—Tantas fuentes de suministro ¿no son un problema?
—Desde luego. Indudablemente sería mucho mejor el que pudiéramos abastecernos de todos los artículos a través de un sólo centro de distribución. Simplificaría mucho trabajo y nos evitaría no pocos quebraderos de cabeza.

—¿Y como le llegan los alimentos perecederos?
—La fruta generalmente nos la trae la familia en tanto que la verdura vamos a comprarla al Mercado de Abastos.

El último punto de nuestra conversación como es lógico dada la preocupación de todos en este aspecto se refirió a los precios.

—Lo que de verdad está caro —afirmó D. Eduardo Calatayud—

es la fruta primeriza. La naranja por ejemplo, esta temporada ha alcanzado unos precios verdaderamente muy altos. Pasado el primer momento, poco a poco van bajando los precios. Ahora, por ejemplo, están caras las manzanas...
—¿Y la verdad?
—Normal. Se mantienen los precios. —Finalmente, en esta cuestión,

cuales son las perspectivas para el verano?
—Más bien pesimistas. Desgraciadamente todo hace suponer que los precios van a experimentar una cierta subida. Es una pena.

Reunión de los BUSCADORES DE TRUFA DEL MAESTRAZGO con motivo de la clausura de la temporada 1970-71

Se anunció la puesta en marcha en breve de una Entidad de Previsión que...



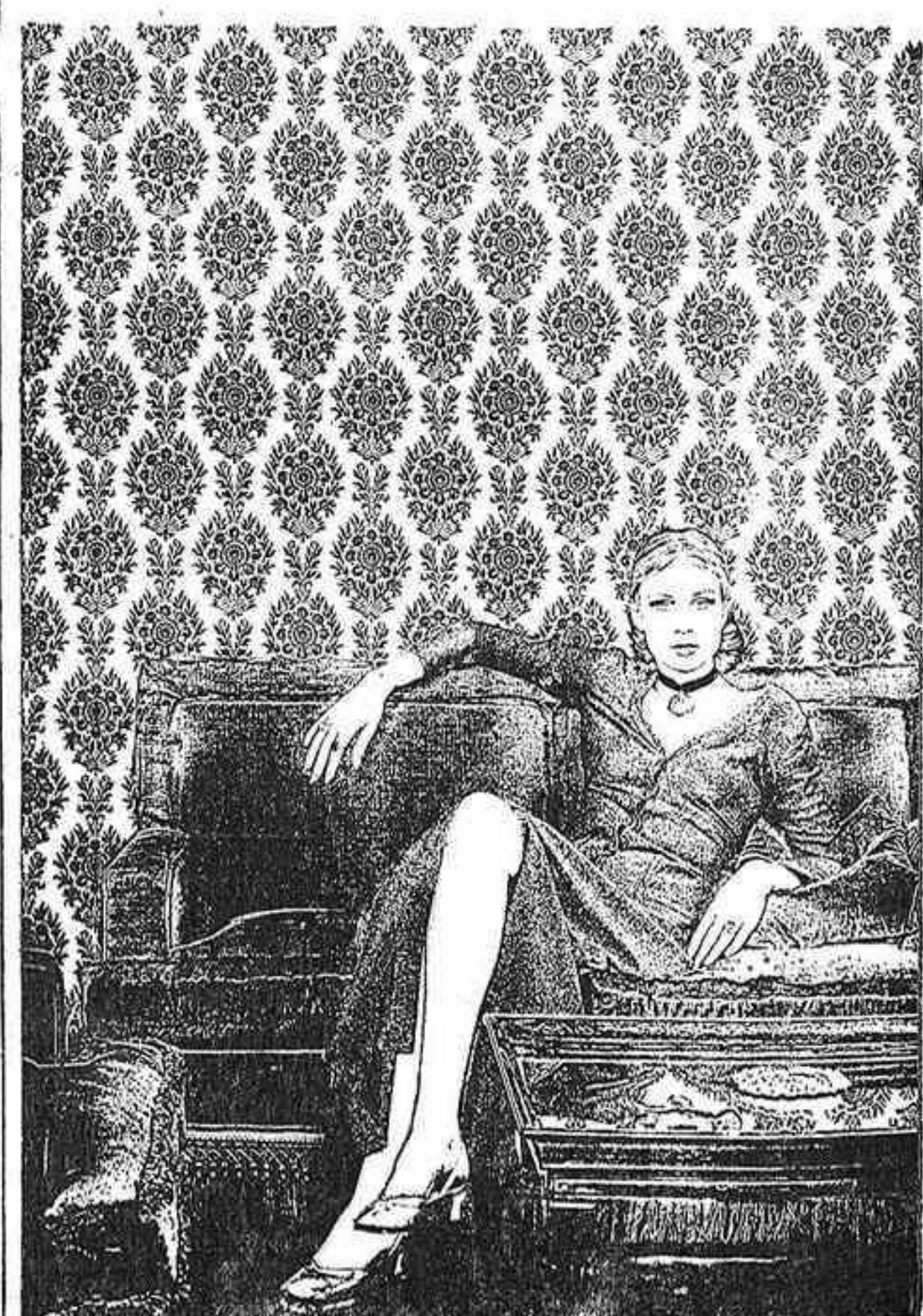
Los buscadores de trufa del Maestrazgo han vivido una emotiva jornada en Morella ciudad donde se celebran los mercados truferos durante la campaña de recolección y por consiguiente centro donde convergen los vendedores y buscadores de tan preciado producto silvestre desfilado casi en su totalidad al Mercado francés.

Con motivo de la clausura de la temporada de 1970-71, todos los buscadores de la zona, que comprende diversos pueblos de las provincias de Teruel y Castellón, se han reunido en una comida de hermandad ofrecida por el Grupo de Empresas Exportadoras S. E. T. S. A. que ha hecho entrega de importantes cantidades a los buscadores en concepto de participación de los mismos en los beneficios de la industrialización y exportación de la Trufa. El buscador no sólo ha obtenido los precios de cotización del mercado, sino que además ha percibido una cantidad en concepto de tales beneficios que será aumentada con otra de importante cuantía, antes de comenzar la campaña en los meses de octubre o noviembre.

Pero lo más importante no ha sido lo expuesto, sino que el Presidente de SETSA y Procurador en Cortes por el Tercer Sindical, D. Rafael Puig, ha prometido que en plazo breve se pondrá en marcha la correspondiente Entidad de Previsión, que suvencione al buscador en forma importante, en caso de accidente o enfermedad y obtenga una compensación económica de elevada cuantía sus derechohabientes, en caso de defunción. Las palabras de D. Rafael Puig merecieron el cerrado aplauso de los buscadores que concurren en su totalidad reuniéndose unos 300 el número de los mismos.

Cerró el acto el Delegado del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas en la Comisión Reguladora y Presidente del Sto. de Barcelona, D. José Segura Sanfeliu, haciendo resaltar el esfuerzo que realizan los buscadores para mantener una riqueza importante en zonas que hace unos años se consideraban de la mayor pobreza y se congratuló de la comprensión de este Grupo de Industriales que indudablemente marcan una pauta en los sectores comerciales ordenados y que espera sea imitada por todos ellos. Estamos en los momentos de la participación de los hombres del campo en los beneficios que con su esfuerzo y productos aportan a la industria, dijo, felicitando al Sr. Puig, por haberse anticipado a una de las actuales consignas de la Organización Sindical, participación que ha de lograrse dentro del marco de la comprensión y de la hermandad, como el que ha vivido con este acto, la histórica ciudad de Morella. Hizo hincapié que la Ordenación del Sector es mantener una libertad comercial dentro de una ordenación y las corrientes económicas del mundo moderno se desenvuelven precisamente dentro de estos cauces. Ha afirmado también que la preocupación de todos ha de ser el incrementar el nivel de vida de los medios rurales, ya que el hombre del campo por su nobleza y abnegación es merecedor de ello.

Finalmente se obsequió a los buscadores y a la Ciudad de Morella con una corrida de toros patrocinada por SETSA, en la que el diestro Pepín Martín toró dos novillos, de casta y trapío, matando dos orejas del primero y las orejas y el rabo del segundo. Asimismo el Presidente de tales actos, don Rafael Puig, obsequió con la estancia gratuita y consistente desplazamiento para dos personas en la Plaza de Las Américas de Tenerife, mediante un sorteo en el que participaron todos los buscadores, que vivieron una jornada inesperada llena de optimismo y de los mejores augurios para el futuro de su abnegada labor.



Decorar es poner papel pintado SHARK

DISTRIBUIDOR EN CASTELLÓN Y PROVINCIA GALERIAS BERNAD Huerto Sogueros, 7 Telf. 215411 De venta en todos los establecimientos del ramo en Castellón y provincia.

CAFÉ

Vda. de Pedro Sancho, S.R.C.

CASI UN SIGLO DE EXPERIENCIA

Avda. Rey D. Jaime, 82 Teléfono 21 38 03

Una vuelta,
dos

vueltas...



Primera cerveza con tapón de rosca

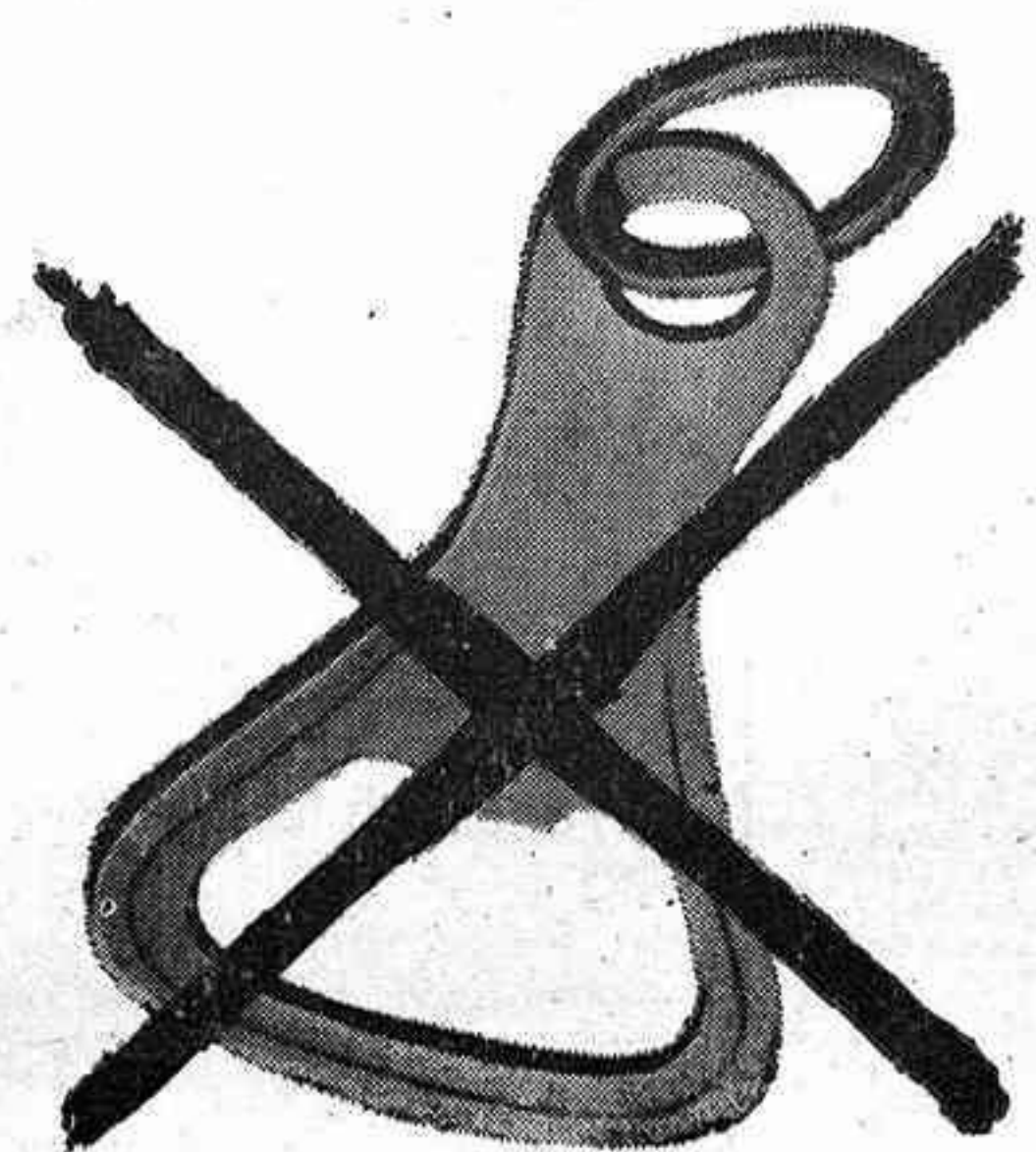
Nuestros consumidores querían poder guardar en cualquier momento toda la presión y sabor sin que perdiera su firme temperamento y... adoptamos el TAPON DE ROSCA.

Si hoy no quiere más que un vaso, ¡no se preocupe! Póngale el TAPON DE ROSCA. Y mañana empezará nuevamente su botella.

pilsen familiar

EL TURIA

sabor y presión hasta el último sorbo



ASAMBLEA CITRÍCOLA NACIONAL

Conclusiones de las distintas ponencias

Ponencia:

PRODUCCION

Subponencia: «Fiscalidad y Seguridad Social»

PRIMERA. —Reducción drástica de los líquidos impositivos en el próximo quinquenio, a efectos de la cuota fija que lleguen por lo menos al 50% de los actuales.

SEGUNDA. —Anulación de la diferencia de tipo impositivo entre la cuota fija y la proporcional, equiparando ambas, a la fija el 5% del líquido imponible.

TERCERA. —Elevación a 200.000 pts. del límite del líquido imponible para el gravamen de cuota proporcional.

CUARTA. —El límite de 200.000 pts. para que los sujetos pasivos del impuesto incidan en cuota proporcional será aplicable solamente cuando la parte alícuota de líquido imponible que corresponda a algún titular, de la contribución rústica exceda de dicha cantidad, ampliando este concepto a herencias yacentes. Con el fin de evitar la división en las explotaciones agrícolas a favorecer la capitalización de las mismas se pide la supresión de régimen aplicable a las explotaciones de más de 400.000 pts. de líquido imponible y queden dichas explotaciones sujetas al mismo régimen tributario de las explotaciones de más de 200.000 pts. de líquido imponible.

QUINTA. —La composición de los Jurados de Estimación Territoriales se modificará al objeto de que su representación sea paritaria de contribuyentes y administración, el voto dirimente de la presidencia y en cualquier caso sus resoluciones, serán apelables ante las jurisdicciones económico y contencioso-administrativas.

SEXTA. —El régimen de cálculo de la participación empresarial en la Seguridad Social Agraria, será totalmente en relación a la mano de obra empleada en el correspondiente cultivo, con exclusión del líquido imponible como base del gravamen. Ampliar los beneficios de la Seguridad Social Agraria a todo agricultor que explote directamente sus tierras, que cotiche por algún concepto en la misma y que no esté o no pueda inscribirse en ningún otro concepto de la Seguridad Social.

SEPTIMA. —La valoración, tanto a efectos del Impuesto General sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, como sobre sucesiones deberá hacerse exclusivamente sobre la base de la renta catastral y no sobre la riqueza imponible y mucho menos por simple aplicación o estimación del liquidador de la misma.

SUBPONENCIA: «MEDIDAS PARA FACILITAR LA VENTA DE LA TOTALIDAD DE LA COSECHA.»

PRIMERA. —Como acción básica, se pide al Gobierno, realice las gestiones necesarias, para que se acorten los plazos de ingreso de España como miembro de pleno derecho en la Comunidad Económica Europea.

SEGUNDA. —En el interior llega esta solución definitiva y aprovechando la circunstancia de la revisión obligada del vigente tratado de España con la CEE, como consecuencia del ingreso de nuevos países en la citada organización, se negocie la nueva aplicación del Reglamento 23 a los cítricos procedentes de España y la equiparación aduanera de los mismos con los originarios de Túnez y Marruecos.

TERCERA. —Fomentar los intercambios con los países del Este hasta elevar el tonelaje de exportación de cítricos en cantidad suficiente para descongestionar nuestros envíos a Europa Occidental, primando dichas exportaciones cuando sea necesario.

CUARTA. —Dedicar a la industrialización el espacio necesario de cítricos para utilizar al máximo el potencial de las fábricas existentes y fomentar las ampliaciones de las mismas, si fuese necesario. Para ello, sería imprescindible seguir la política iniciada la campaña anterior, de subvencionar suficientemente por medio del F. C. R. P. P. A. la adquisición de materias primas con destino a dicha industrialización. Adaptándose para ellos, los precios mínimos que garanticen los cortos de producción.

QUINTA. —Como consecuencia del aumento de producción calculado, se estima conveniente, de formular, aquí una declaración de principio para constancia de la opinión, del sector agrícola opuesto a toda medida de contingencia, que ponga en peligro la comercialización de la cosecha.

SEXTA. —En el caso de que aún aplicando todas las medidas anteriormente citadas incurriésemos en pérdida de preferencias aduaneras o tasas compensatorias en el Mercado Común, el Gobierno debería arbitrar los fondos necesarios para compensar adecuadamente de los gravámenes que por este concepto tengan que soportar nuestros cítricos.

SEPTIMA. —El Ministro de Hacienda, teniendo en cuenta tanto queda expuesto, deberá desgravar totalmente de impuestos la producción, comercialización e industrialización de los cítricos en los años próximos en que la rentabilidad de

las tierras dedicadas a su cultivo puede ser ampliamente deficitaria.

OCTAVA. —La Reglamentación de la exportación citrícola, deberá aceptar la comercialización de calibres en la misma forma que en campañas anteriores.

NOVENA. —La toma de muestras de la naranja, deberá hacerse de acuerdo con la Reglamentación vigente en la última campaña y el zumo para analizar deberá ser extraído totalmente sin inclusión de albedo ni flabedo, y por tanto, sin mezclar con el zumo aceites esenciales que alteran el resultado del mismo y que la relación E/A sea como mínimo de 5/1.

DECIMA. —Que se habiliten por el Gobierno los medios necesarios para que la Inspección realice con eficacia su función, evitando los fraudes y aplicando las sanciones que correspondan.

DECIMOPRIMERA. —Que se establezcan precios mínimos de la naranja en el campo a cargo del Estado. Ellos serán los que resulten de aplicar los de referencia en el Mercado Común.

DECIMOSEGUNDA. —Las bebidas de zumos de naranja deben

cumplir los porcentajes mínimos legales de zumos naturales y en los envases debe constar dichos porcentajes. Asimismo, se debe programar la distribución de zumos en fresco al 50% del concentrado.

DECIMOTERCERA. —Que se promuevan el consumo de la naranja en los Centros Oficiales, Escolares, Ejército, Comedores Escolares, Colegios Mayores, etc., adoptándose para ellos las medidas oportunas con la debida antelación.

DEMICOCUARTA. —Que se amplíe el parque de vagones de ejes intercambiables.

DECIMOQUINTA. —Que se reduzcan las tarifas para el transporte de los cítricos mediante la desgravación correspondiente.

RECOMENDACION DE LA PONENCIA A LAS CAMARAS OFICIALES SINDICALES AGRARIAS DE LA ZONA CITRÍCOLA.

UNIC. —Que se estudie la aplicación de una fórmula que permita la debida seguridad de las compraventas naranjeras reforzando la del contrato verbal con un procedimiento idóneo.

Subponencia «PROTECCION Y SEGURO CONTRA HELADAS Y PEDRISCO»
PROTECCION

PRIMERA. —Intensificar la investigación a gran escala, sobre metodología y viabilidad económica de los diversos procedimientos de lucha, adecuándolo a las pequeñas dimensiones de los huertos del Levante Español.

SEGUNDA. —Aumentar el número de experiencias demostrativas de protección contra heladas en zonas naranjeras características, con objeto de que se promuevan y estudien los distintos sistemas.

TERCERA. —Subvención y ayudas crediticias oficiales para adquisición y funcionamiento de los sistemas de lucha, como suceden a escala mundial.

CUARTA. —Establecimiento de una adecuada red meteorológica indispensable para la predicción del riesgo, ya que este constituye el factor decisivo y condicionante de la rentabilidad de los diversos sistemas.

Por ello proponemos que se prevea al Centro Meteorológico de Levante, dependiente de la Subse-

cción de Aviación Civil (Ministerio del Aire), de los siguientes instrumentos: a) De un radar meteorológico de ondas múltiples y alcance de 200 kilómetros de radio (3'5 y 10 centímetros de longitud de onda).

b) De un equipo móvil de radio-sondeos para medir el poder gla-ciogeno del aire.

c) De una emisora de radio de onda corta para advertir directamente a las Organizaciones Defensivas, de las situaciones de peligro, que los permitan usar con seguridad los medios defensivos.

QUINTA. —Estas medidas se aplicarán a los agricultores que quieran acogerse a estos beneficios.

«SEGURO CONTRA HELADAS»

PRIMERA. —Interesar al Estado en la ayuda financiera a los asegurados, inversión que le resultaría menos gravosa que el colapso actual completo de importantes sectores de la economía nacional.

SEGUNDA. —Solicitar del Estado la necesidad urgente de realizar un estudio de viabilidad de seguro contra las heladas.

TERCERA. —Que el seguro sea libre.

Subponencia: «AGRUPACION DE AGRICULTORES, CULTIVOS Y COMERCIALIZACION»
«AGRUPACIONES»

UNICA. —Esta Subponencia considera que las Cooperativas y Asociaciones de agricultores como así también las mixtas de agricultores y exportadores son los elementos de defensa de los cítricos en la coyuntura actual.

Es por ello que debe ser fomentadas y protegidas por la Administración, subrayando que la pertenencia a las mismas deberá tener carácter de voluntaria.

«CULTIVOS»

UNICA. —El fomento del cultivo en común, como medio de su abaratamiento, se considera muy interesante, pues permitirá la creación de parques de maquinaria, adquisición de abonos, pesticidas, ucha antipedrisco, tratamientos, etc., con indudables ventajas económicas, única forma de abaratar los costos de producción.

«COMERCIALIZACION»

PRIMERA. —Debe concederse en primer lugar al agricultor y a las Cooperativas y Agrupaciones, el derecho de exportar su propia cosecha, con el correspondiente certificado de la Hermandad acreditativo de su existencia y cantidad, y el recibo de Contribución Rústica correspondiente y sin ninguna trabas o impedimento. Deben ser considerados como exportadores los grupos de agricultores que en cualquier momento se constituyan en las respectivas Hermandades, concediéndoles los mismos derechos que a las Cooperativas y comerciantes sin traba de clase alguna, y siempre referido exclusivamente a la cosecha total del grupo.

SEGUNDA. —Deben ser considerados como exportadores constituidos en Asociaciones o Cooperativas y concederles a éstos los mismos derechos que corresponden a los comerciantes. Pero siempre tomando base para la concesión de contingente a las Cooperativas, la cosecha declarada de sus asociados.

TERCERA. —El derecho de comercialización del comerciante exportador individual, bien sea persona natural o jurídica, debe mantenerse, suprimiendo las trabas que se le exigen para darse de alta, no exigiéndoles dos millones de pesetas ni mil toneladas de exportación, sino simplemente, solvencia personal, almacén abieno, maquinaria, plenitud de capacidad, civil, etc.

CUARTA. —Que como la exportación de naranja necesita un enorme volumen de capital que ha sido siempre suplido mediante créditos bancarios o el sistema que lo reemplaza, se pide que los créditos al comerciante exportador cítrico, tengan la agilidad necesaria para el normal desarrollo de este comercio. Facilitando tanto a los agricultores individuales, Asociaciones de productores y Cooperativas, se concedan créditos de campaña de la banca oficial y privada.

QUINTA. —Que en ningún caso se establezcan regulaciones ni contingentes, pero si se implantaran, se deberá dar al agricultor o Asociaciones de agricultores y a las Cooperativas o Grupos que se constituyan en las Hermandades, el contingente correspondiente a la cosecha que tenga pendiente del árbol, otorgándole además medios de transporte, dándole el resto del contingente al comerciante exportador.

SEXTA. —Solicitar o recomendar la creación en la zona naranjera de una Escuela de Capacitación general, que otorgaran unos Diplomas de aptitud necesarios para ser nombrados gerentes de Cooperativas, Asociaciones o Grupos de Comercialización de Agrios. Con lo que se obtendría la creación de un número de personas debidamente preparadas y responsables, ya que al recomendar y fomentar las Asociaciones de Agricultores aumentará la oferta de estos puestos de trabajo, tan importantes en todas las Asociaciones y Cooperativas de Comercialización de agrios.

Subponencia: «SUSTITUCION DE VARIEDADES Y VIVEROS»

PRIMERA. —En cuanto a sustitución de variedades, se acuerda considerar como selectas las más comerciales y las que se obtengan, que las mejores y que adelanten las fechas de Campaña, sin descartar las tardías de mejor selección, cooperando la Administración con su ayuda económica para llevar a cabo los tratamientos que contribuyan a tal fin.

Que se concedan por el Estado préstamos a largo plazo y subvenciones a los agricultores que lo soliciten, siempre que la sustitución se haga a favor de una variedad selecta, adecuada al terreno, a su clima y al gusto del mercado consumidor, previo informe de la Hermandad Sindical de Labradores respectiva, sobre climatología y de los Servicios Agronómicos Provinciales.

SEGUNDA. —Que las exigencias de la Ley respecto a Viveros sus emplazamientos y costos de preparación, patrones, yemas nucleares y certificadas, eleva al precio de venta, considerablemente, por lo que se solicita que la adquisición de plantones cítricos tolerantes, se subvencione por lo menos en el 50% de su valor, en paridad con lo que se concede a productos de otros ámbitos.

TERCERA. —En las nuevas áreas de producción, las plantaciones estarán supeditadas a los resultados de un serio estudio agronómico y geomorfológico visado por los Servicios Oficiales competentes. Solamente recibirán la autorización aquellos cuya ubicación resulte optima en todos los conceptos. Deberán acordarse sanciones para castigar a los contraventores.

CUARTA. —Las plantaciones actuales que por propia iniciativa se proyecten transformar en otros cultivos y aprovechamientos, gozarán de las mismas subvenciones, auxilios e incentivos para que la transformación propuesta sea factible, siempre y cuando hubiesen sido sometidos sus proyectos a la aprobación de las Autoridades competentes.

QUINTA. —Que se amplíen las concesiones otorgadas a las zonas de cuarentena afectadas de «Tristeza» a toda la zona citrícola, para

¡ intégrese !



no siga trabajando sola

EL BANCO COCA la integra en el amplio movimiento económico y financiero asesorándola y haciendo productivas las economías que Vd. nos confía. Tenemos la información financiera que Vd. no

posee y los hombres que su progreso necesita. LA ATENCION AL HOGAR ES COMPATIBLE CON LOS BUENOS NEGOCIOS. Encárguenos de esa segunda actividad y todo será más sencillo y rentable.

BANCO COCA

su banco con toda seguridad

APROBADO POR EL BANCO DE ESPAÑA CORT. N.º 8200

Pasa a la siguiente

ASAMBLEA CITRÍCOLA NACIONAL

Conclusiones de las distintas ponencias

Viene de la anterior

plantar huertos, mejorando calidad con pies tolerantes.

RECOMENDACION DE LA PONENCIA A LAS CÁMARAS OFICIALES SINDICALES AGRARIAS DE LA ZONA CITRÍCOLA

UNICA.—Que se recomiende a los agricultores de la zona que se dirijan con antelación suficiente a los viveristas para que puedan éstos proveerles debidamente de los plántones tolerantes, previo conocimiento del análisis de los suelos y información sobre las variedades y patrones más aptos para los mismos.

PONENCIA PRODUCCIÓN.— Subponencia: «SITUACIÓN REAL EN MATERIA DE PLANTACIONES Y CONFECCIÓN DE UN CENSO ESPECÍFICO DE CITRÍCOS».

1.º—Se estima indispensable y urgente la confección de un Censo de cítricos elaborado con el máximo rigor y exactitud que sea posible.

2.º—Este Censo debe expresar por zonas geográficas, la extensión dedicada a cada variedad y la edad de las plantaciones, y clasificación en los tres grupos siguientes: Plantaciones hasta seis años; plantaciones de siete a catorce años y plantaciones de más de catorce años.

3.º—Debe constituirse en el seno del Sindicato Nacional, una pequeña comisión de agricultores que a través de los Servicios Técnicos de dicho Sindicato colabore con el Ministerio de Agricultura en la recogida y elaboración de datos para dicho Censo.

La Hermandad Nacional de Labradores, las Cámaras y las Hermandades, deben estar representadas en dicha Comisión.

4.º—Deben tomarse las medidas oportunas, para mantener permanentemente actualizado el Censo de Cítricos, verificando periódicamente cada dos años como máximo, la revisión del mismo.

5.º—A efectos de la comercialización y propaganda, debe fijarse un corto número de variedades representativas de toda la naranja española, en las que se centre el esfuerzo de difusión y que agrupe a todas las variedades similares. Cuando dentro de estos grandes grupos, pueda distinguirse una subvariedad de caracteres bien definidos podría autorizarse el empleo de una denominación complementaria, pero siempre conservando el nombre de la variedad principal. Estas denominaciones deben fijarse por orden ministerial y ser rigurosamente respetadas.

6.º—Es indispensable que el Sindicato monte los servicios necesarios para conocer, en colaboración con los agregados comerciales y agrónomos, las reacciones de los consumidores, ante las distintas variedades. Un primer paso puede ser, la publicación periódica de la exportación por variedades y sus precios.

7.º—Urge que los Ciclos de Producción y Comercio, establezcan conjuntamente, las líneas generales de una política de variedades, que sirva de orientación a agricultores y comerciantes y a los agregados comerciales de nuestras embajadas.

8.º—La adaptación de la producción al consumo debe hacerse a través del mecanismo del mercado, sin perjuicio de las orientaciones que se deduzcan de una política de variedades y de los estímulos que se concedan, para la transformación de los huertos que se consideren menos comerciales.

9.º—Sin la previa confección del Censo, no se puede hablar de futura ordenación, ya que aquel es la base de ésta.

10.º—A pesar de ello, nos oponemos a toda plantación de cítricos en aquellas tierras convertidas en regadío por medio de grandes obras públicas, mientras no se haya establecido la debida ordenación del cultivo de cítricos a escala nacional.

11.º—Como es posible que al confeccionar el Censo nos encontremos con parcelas de cítricos no incluidas como tales a efectos fiscales, que se conceda exención fiscal a todas las plantaciones que así se encuentren y estén dentro de los límites de exención por su edad o cambio de variedad, dándolas por legalizadas.

Subponencia: «CENTRO DE INVESTIGACIÓN AGRARIA DE LEVANTE CONCLUSIÓN»

UNICA.—Que se dé la máxima preferencia a la creación, desarrollo y dotación del nuevo Centro de Investigación Agraria de Levante.

Ponencia: Comercialización mercados exteriores

1.—NORMAS DE CALIDAD E INSPECCIÓN

Estas deberán adaptarse como requisito de carácter general a la normativa internacional sobre frutos de la OCDE, con las siguientes flexibilidades en cuanto

a determinados puntos de la misma.

a) Índice de madurez. Para la exportación de las variedades Clementina, Satsuma, y las naranjas de primera categoría y media (temporada) (Navalina, Navel Salustiana, Castellana eadara, Sangüina Macetera y similares), el índice mínimo de madurez interna relación E/A, será del 35/1, el cual deberá cumplirse estrictamente.

Para las variedades tardías (Verona, Navel Late, Valencia Late y similares), el índice mínimo de madurez interna, relación E/EA, será el de 65/1, el cual asimismo deberá también cumplirse de una manera estricta.

b) Contenido de zumo. En cuanto al mismo, debe ser el establecido en las Disposiciones de la OCDE y su proceso de extracción será el normalmente establecido en la vigente norma española.

c) Calibres. Se estima necesario el establecimiento de una reducción en los mismos haciéndolos aptos para la

exportación a los mercados exteriores occidentales a fin de evitar la probabilidad de pérdida de la preferencia arancelaria o en su caso de tasas compensatorias.

La Ponencia propone que la exportación de naranjas y mandarinas se realice bajo las siguientes escalas decalibres:

1.— Que la escala de calibres se marque de acuerdo con lo establecido en las normas de la O.C.D.E.

2.— Que las variedades que a continuación se citan, se autorice solamente la exportación de los siguientes calibres:

SATSUMA, 50 milímetros y superiores. CLEMENINAS, 43 milímetros y superiores. MONREALES y MANDARINAS, 50 milímetros y superiores.

Con referencia a las variedades de naranjas, serán los siguientes:

NAVEL y NAVELINAS, 62 milímetros y superiores. BLANCA SELECTA, BLANCA COMUN, NAVEL LATE y VALENCIA LATE, 60 milímetros y superiores.

SALUSTIANA, CASTELLANA, VERONA, SANGÜINA y SANGÜINELLI, 58 milímetros y superiores.

Excepcionalmente, los calibres no admitidos según la relación anterior podrán serlo cuando las circunstancias del mercado así lo permitan o para envíos a mercados especiales tales como países del Este etc. bastando para ello la propuesta del Sindicato y el correspondiente acuerdo de la Comisión Consultiva.

Cuando exista peligro de pérdida de preferencia excepcionalmente y por el tiempo en que estime existir este peligro la junta Sindical podrá proponer y adoptarse en Junta Reguladora la supresión de otros calibres de los autorizados así como de la categoría II.

Este acuerdo como antes se indica será repetitivo con carácter excepcional y a fin de evitar la adopción de medidas que signifiquen una limitación cuantitativa de nuestros envíos.

d) Inspección. En cuanto a ello se sugiere:

1.— Que se habiliten por el Go-

bierno las medidas necesarias para que la inspección en origen se amplíe al máximo posible y que la función de inspección se realice con las debidas garantías.

2.— De acuerdo con el espíritu reflejado en el párrafo anterior, se solicita la unificación total de los Servicios de Inspección y, en tanto ello sea posible, se mantenga al menos la coordinación establecida en la campaña que termina, que ha constituido claramente una experiencia positiva.

3.— Se desea introducir una pequeña modificación, correspondiente al apartado C, del capítulo tercero serie segunda de la actual norma, el cual deberá quedar redactado en la forma siguiente:

«Concurrencia de circunstancias especiales, tales como heladas, y siempre que en estos casos medie el correspondiente acuerdo entre los Servicios de Inspección y el Sindicato de Frutos».

e) Envases.

Se hace necesario, de todo punto e que los envases para envíos de cítricos se reduzcan a aquellos que se estimen como útiles y con-

venientes, evitando duplicidades con la existencia de envases similares; a estos efectos se propone que en las próximas normas con-ten los siguientes:

Se estima necesario que si, debido a los avances técnicos en materia de transporte y naturalmente su repercusión en los envases a utilizar, tuvieran que autorizarse nuevos envases será en dicho caso preceptivo, el previo informe de la Comisión Permanente de Envases del Sindicato, incluso para envíos en concepto de muestras o ensayos.

Los envases no contenidos en esta propuesta, de los que actualmente hubiese existencia, podrán ser utilizados durante toda la próxima campaña, 1971/72.

2 NORMAS DE TRANSPORTE

La ponencia entiende, que el tema en de extraordinaria trascendencia, dado el enorme volumen que representa la exportación de cítricos españoles. Es por ello razonable, la solicitud por parte de la ponencia de una rebaja en el costo del mismo, especialmente

en la vía terrestre, el cual ha sufrido aumento, o está en vías de sufrirlo en algunos aspectos. En virtud de todo lo expuesto, se sugiere la adopción de las siguientes propuestas:

a) Que el precio del transporte se ajuste al máximo, al de su costo real, incluidos unos prudentes márgenes comerciales, que estos sean competitivos con los que rigen para mercancías similares en otros países de la competencia.

b) Que por la RENFE se mantengan servicios idóneos para mercancías perecederas y en un orden competitivo en cantidad suficiente para atender este transporte masivo a grandes distancias, así como un parque suficiente de conductores.

c) Que en tanto permanezcan las actuales circunstancias por las que atraviesan los cítricos españoles para sus envíos a los mercados de Europa occidental y concretamente al Mercado Común, se establezca una desgravación de gastos de transporte, del 4%, como forma más directa, por tanto de ayuda a la exportación cítrica española.

d) Que estando previsto el establecimiento de un nuevo canon de coexistencia para el transporte por carretera, que quede exento del mismo el vehículo que transporte cítricos.

3.— Problemática de la naranja ante el Mercado Común.

La campaña que está finalizando ha permitido apreciar con claridad la repercusión que el acuerdo preferencial suscrito entre España y el Mercado Común ha significado para los cítricos españoles exportados a dicha área, y en virtud de esta experiencia, propone la adopción de los siguientes acuerdos:

a) La situación de que el acuerdo preferencial no sea de hecho progresivo, sino solamente evolutivo más las incidencias ocurridas con motivo de la aplicación estricta del Reglamento 23, acentuándose todo ello por la posible y rápida entrada en la comunidad del Reino Unido y de otros países de la zona de libre cambio, nos obliga a solicitar del Gobierno la urgente revisión del mencionado acuerdo preferencial, dada la existencia de una novación al alterarse el equilibrio y las condiciones que existieran en el momento en que el citado acuerdo fue suscrito.

b) Que el acuerdo, si es posible con los gobiernos de otros países terceros, se ejercen las máximas presiones, con el fin de lograr que los cítricos se excluyan del Reglamento 23 y sean regulados por un estatuto o reglamento especial.

Finalmente se hace imprescindible que en tanto que los cítricos españoles no gocen al menos de las mismas preferencias que actualmente tienen otros países productores de la Cuenca del Mediterráneo tales como Grecia, Turquía, Marruecos etc. se concedan ayudas a la exportación española directa o indirectamente que le permitan estar en línea de concurrencia en los distintos mercados de la comunidad. Esta ayuda puede ser a través del transporte o de otros medios que la Administración juzgue más idóneos.

Se hace presente al Gobierno, como punto final de este apartado, que los cítricos españoles son posiblemente el capítulo más perjudicado de la exportación española, en tanto nuestro país no participa de las ventajas de país miembro de dicha Comunidad.

4.— EXCEDENTES DE EXPORTACION

La Ponencia entiende que las cantidades que por calidad, calibre u otros motivos no pueden ser destinados a los mercados exteriores, habituales, deben encontrar salida, bien por envíos al mercado interior, bien por envíos a los países socialistas, o por la promoción de nuevos mercados.

De no ser esto posible, que se haga extensiva la acción del FORPPA a estos sobrantes, con el fin de mantener a ultranza la calidad de los envíos y sostener con ello un precio mínimo remunerador en el campo.

A estos efectos la Ponencia propone las siguientes directrices: a) Mercado Interior. Aceptar las conclusiones propuestas por la Ponencia de Mercado Interior, pero se hace hincapié en la necesidad de una mejor presentación de la fruta en dicho mercado, que garantice precios y facilite una mayor extensión en el consumo.

Los detalles, entendemos, deben de estar recogidos en la Ponencia de Mercado Interior, que hacemos nuestra.

b) Mercados del Este (Países socialistas). Sobre estos mercados se solicita el establecimiento de acuerdos bilaterales lo más amplios posibles, autorizándose, si fuera necesario y siempre que se trate de exportación de cítricos, aumentar el límite de descubierto autorizado en los mismos.

En el caso concreto de la URSS debe prestarse decisiva ayuda a los envíos a este mercado, por ser éste de un gran potencial de consumo.

Es deseo expreso de esta Ponencia



con "coraje"

SPRINT-JET

el radial que ha pegado fuerte!

* por su audacia

Ha demostrado virilidad, decisión, insaciable voracidad de kilómetros y prodigioso comportamiento a cualquier velocidad.

* por su anchura

Que ha hecho de él el radial más admirado, mejor diseñado y el más imponente del mercado.

* por su agarre

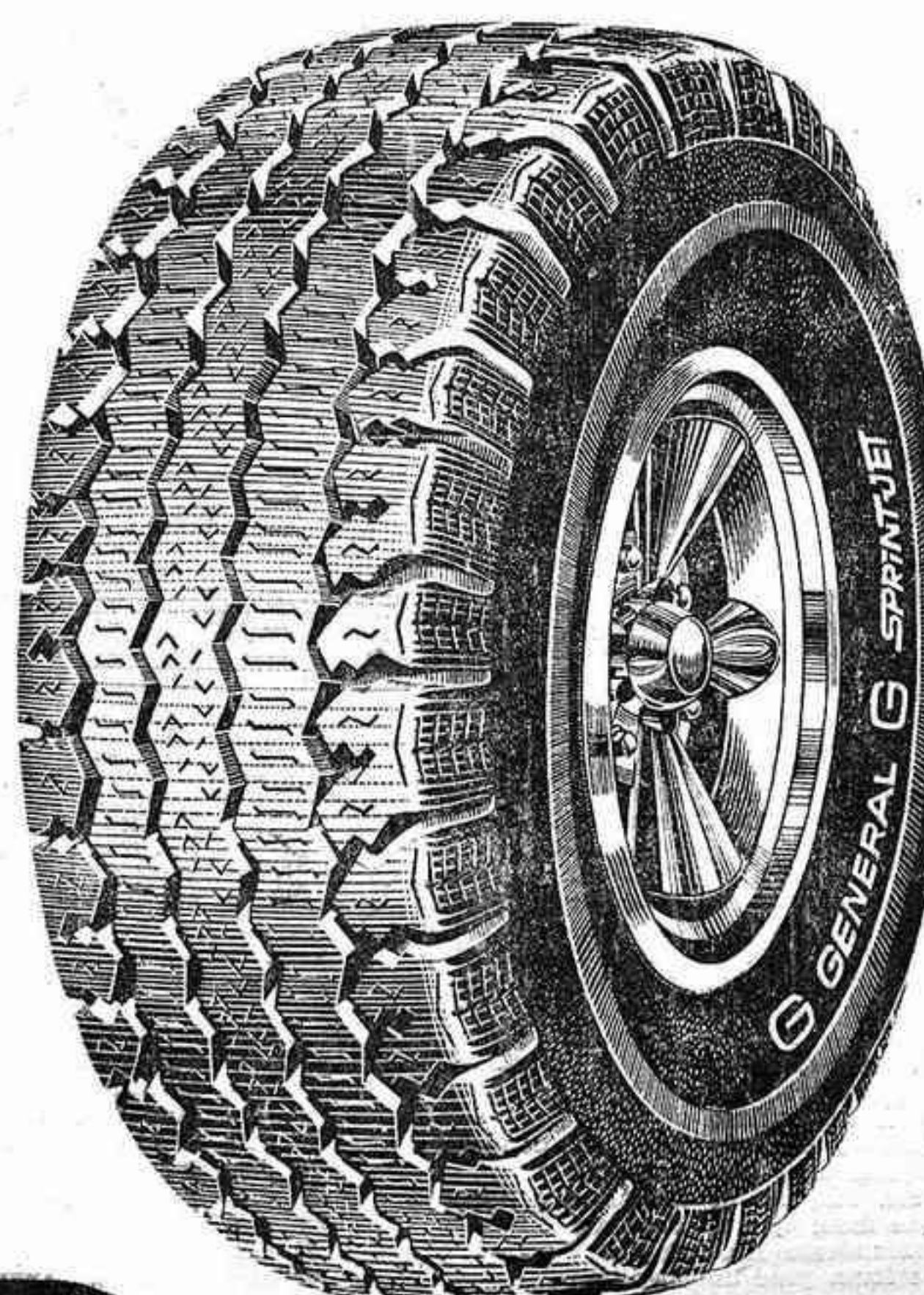
SPRINT-JET ha sido reconocido como un auténtico alarde de adhesión, seguridad, "garra" y dominio.

* por su silencio

SPRINT-JET ha hecho las mejores demostraciones sin silbidos en curvas, ni estrépitos: en silencio!

* por su resistencia

Demostrada tras miles y miles de kilómetros, recorridos a través de todas las rutas, limpiamente, resistentemente!



En todo el mundo... Símbolo de Seguridad

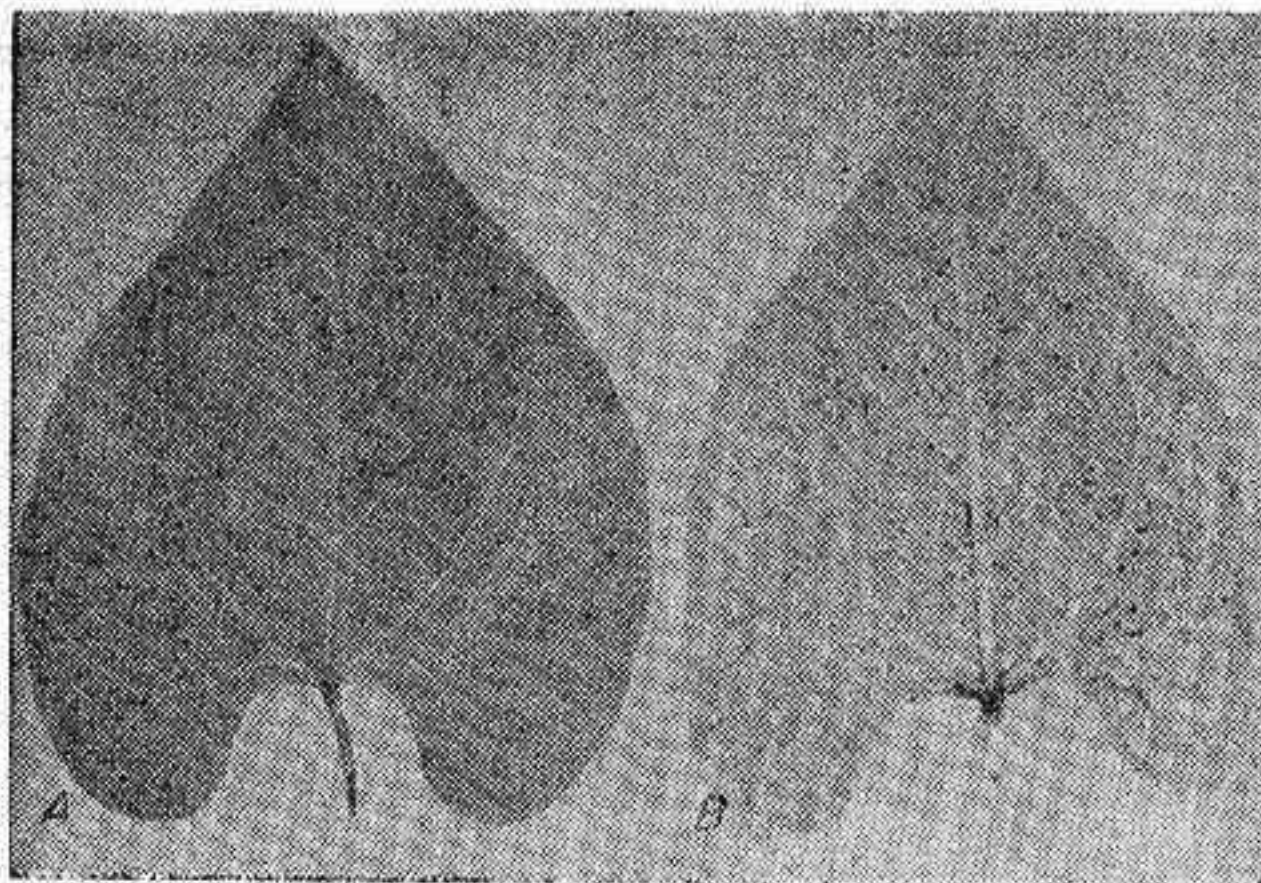
El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

LA JUDIA DE VERDE: Un cultivo interesante

Poda en verde DEL MELOCOTONERO

OPERACION NECESARIA Y RENTABLE

El cultivo de judías para verde, tanto en mata baja como de en rama, puede ser muy interesante, sobre todo, en las comarcas en que la excesiva parcelación del suelo y escasez de tierra cultivable dificulta la mecanización.



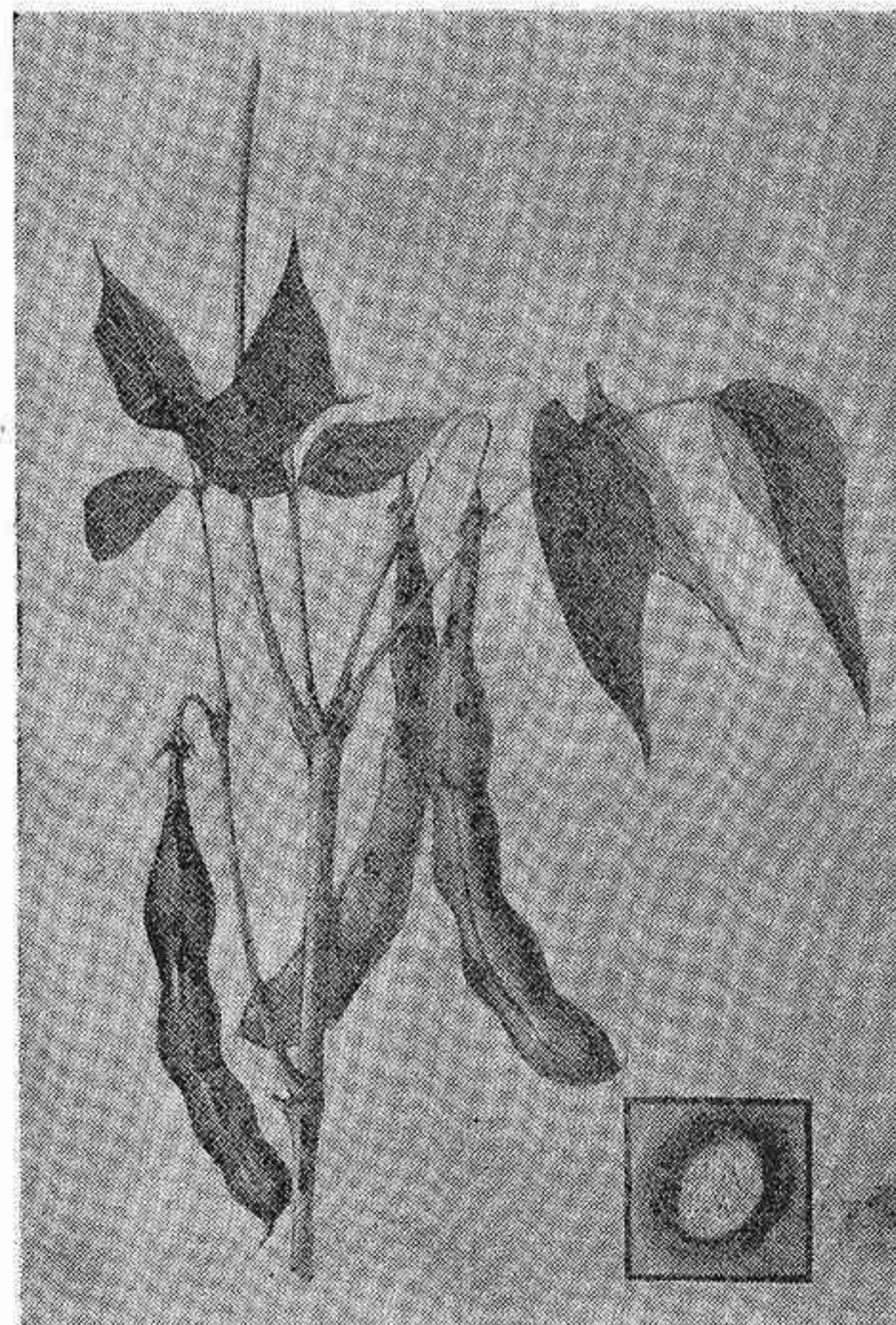
Ataque de roya en dos variedades de judía, de distinta susceptibilidad. (De W. J. ZAUMEYER)

baja, aunque para estas comarcas no podemos pensar con este tipo de recolección sino en la manual en la que deberemos tener en cuenta los siguientes puntos:

- a) Si se dejan vainas en la mata de tamaño será excesivo en la recolección siguiente a no ser que la hagamos con una gran frecuencia. Por otra parte, si se recogen las vainas demasiado tiernas la producción se reducirá...

Tanto si se decide por uno u otro sistema de comercialización debe tener en cuenta lo siguiente: -Emplear semillas seleccionadas, comprando todos los años las semillas a las casas especializadas en su obtención.

La totalidad de abonos fosforicos y potásicos y unos 250-300 kgs. de sulfato amónico. El sulfato amónico restante hasta los 800 kgs. recomendados se distribuirá en el suelo en dos o tres ocasiones espaciadas en periodos de tiempo regulares y precisamente antes de un riego.



Antracnosis de la judía: aspecto general de la planta enferma y detalle de una lesión vista con ligero aumento (3:1). (De GOVI)

Las judías verdes tienen un crecimiento continuo y por tanto no son aconsejables las labores durante el mismo; se deben practicar únicamente labores de escarda muy superficiales para no dañar las raíces.

PLAGAS DEL CAMPO

INFORMACION SOBRE AGRIOS CACOEZIA. -Se encuentra en estado de oruga mediana de primera generación notándose su presencia en los frutos recién formados. -No se recomienda ningún tratamiento específico contra esta plaga, aunque habrá que estar a la expectativa por ser un momento de peligro para la futura cosecha.

Existen un gran número de enfermedades causadas por hongos que atacan a las matas de judías verdes. Entre ellas cabe destacar la Antracnosis, Fusariosis, Roya, Podredumbre gris y Podredumbre algodonosa, cada una de las cuales afecta a plantas y frutos de forma diferente.

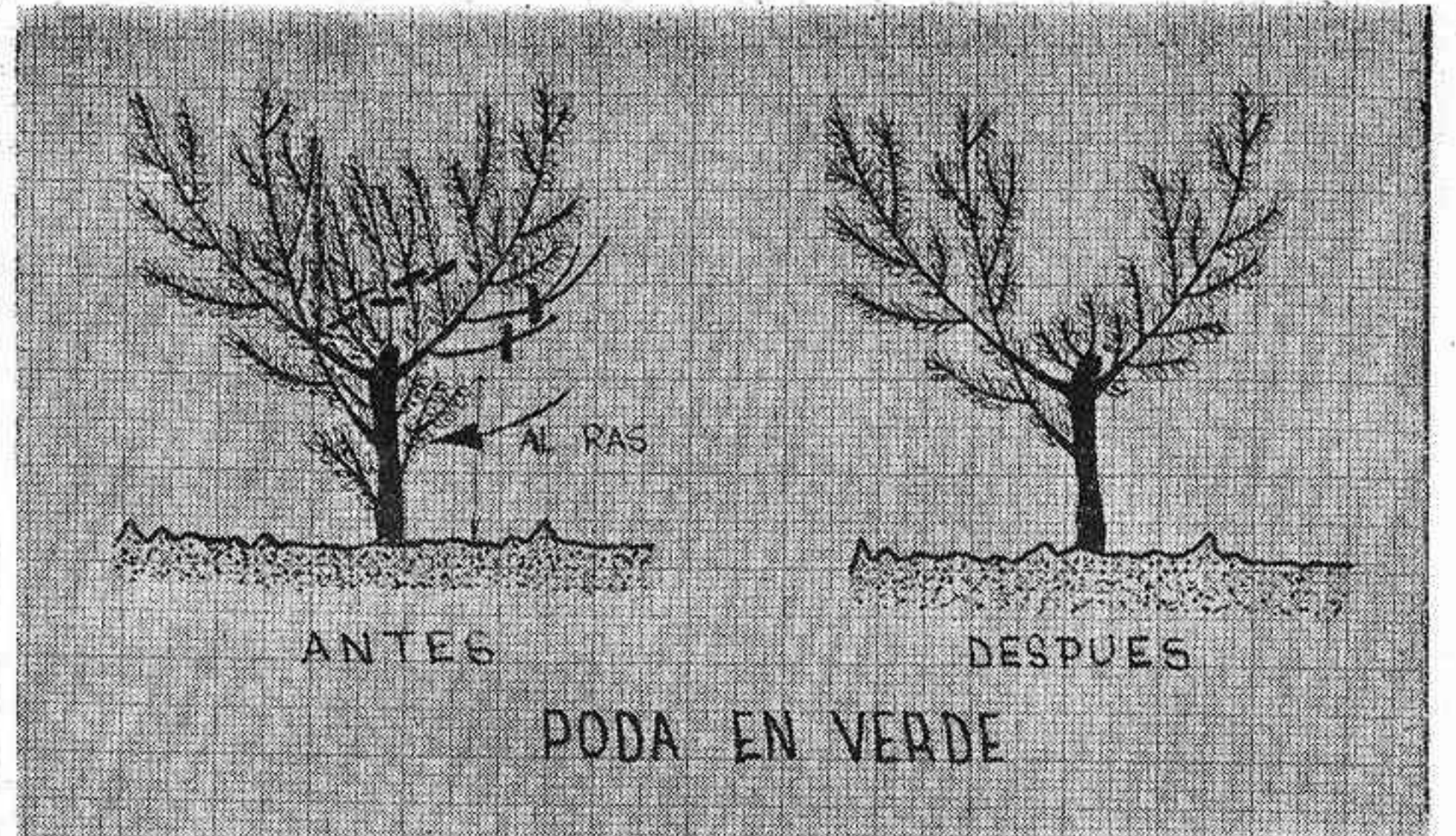
La araña, el pulgón y la mosca blanca son las principales plagas de este cultivo. Para la primera el Thedion más Keltthane ha dado buenos resultados. El pulgón es fácil de controlar con sistémicos y para la mosca blanca ha solucionado el problema el espolvoreo a base de Triclorfón.

Esta próxima la recolección de su fruta...

¡CUIDADO CON LOS INSECTICIDAS!

Además de las precauciones que se deben de tener en la aplicación de insecticidas para evitar intoxicación en el operario, de los cuidados que hay que tener en guardarlos en lugares seguros lejos del alcance de los niños y don de no se estropeen, de las mezclas que se pueden realizar para que no resulten fitotóxicos, de tener presente a qué especies o variedades no se deben de tirar determinados insecticidas, de la época en que se debe hacer el tratamiento para que resulte eficaz y no dañe al arbolado, de cómo se debe preparar la mezcla, etc. etc., ha de tener cuidado en que desde que se realizó el último tratamiento hasta la recolección de fruta pase un número de días prudencial, distinto para cada insecticida, suficiente para no producir daños en el organismo de los consumidores.

Table with 3 columns: Insecticide name, Application frequency, and Precaution/Notes. Includes Arseniato de plomo, Lebaycid, Dimetoto o Rogor, Fosalone, Sayfos, Sumitión, Lindano y H.C.H., Diazinón, Triclorfón, Sevín, Malatión, Sulfato de nicotina.



En resumen se puede decir que con la poda en verde se consigue 1.- Ahorro de energía para el árbol que se traduce en un mayor crecimiento de las ramas que nos interesan.

Está demostrado en la práctica que la poda en verde del melocotonero es conveniente y rentable, fundamentalmente en los árboles en formación (tres primeros años).

JOSE PALMER VALERO Agente de Extensión Agraria de VINAROS

Advertisement for terrabe, featuring the brand name and contact information: TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

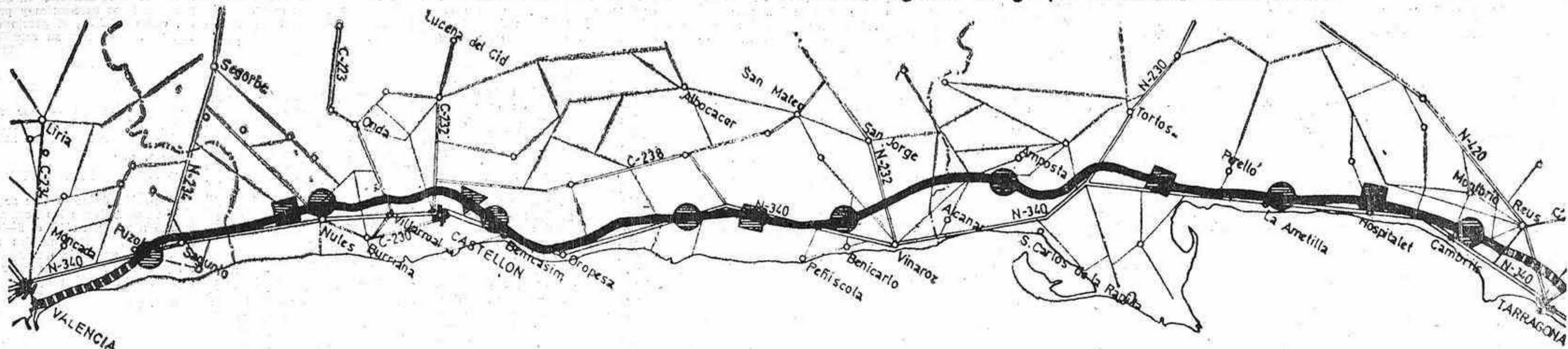
Large advertisement for ASKAR programs, listing various TV shows and their broadcast times, including 'Carta de ajuste', 'La fiesta del Señor', 'Desfile de la Victoria', etc.

Importancia de la propuesta del grupo valenciano para la construcción de la Autopista Tarragona - Valencia

En conjunto, las condiciones ofrecidas, por este grupo son del más alto interés para el usuario y para la zona de influencia

EL TRAYECTO DE PEAJE SERA SOLAMENTE ENTRE VILASECA Y PUZOL

Interesantes declaraciones de D. Luis Batalla Romero, ligado al grupo financiero valenciano



Plano de situación, a escala 1:400.000, del tramo de autopista Tarragona-Valencia. El trazado discontinuo representa los tramos sin peaje; el trazado negro grueso es la autopista en sí y las restantes vías señaladas, las carreteras estatales. Los círculos rayados representan la situación de las áreas de servicio; los cuadrados, las áreas de mantenimiento; el triángulo, la zona de servicio especial.

El pasado 20 de mayo se cerró el plazo para la admisión de proposiciones optando a la concesión de la Autopista Tarragona-Valencia, tema que ha despertado entre los castellonenses el más vivo interés.

Como se recordará el primer concurso quedó desierto, porque las proposiciones no cumplían los requisitos exigidos por la Administración, de acuerdo con los correspondientes pliegos de condiciones.

Convocado nuevamente concurso, se presentaron hasta la fecha tres proposiciones que correspondían a otros tantos grupos financieros, la primera proposición, firmada por don Faustino Blasco Olier; la segunda por Acesa, Banesto, Banco Hispano Americano, Liga Financiera, Unión Industrial Bancaria, Condoctre Española y Agromar; la tercera de ellas por el grupo formado por don Vicente Iborra, don Ramón Rodrigo, don Marcelino Almar, don Alvaro Noguera, don Vicente Castellano, don Joaquín Muñoz y don Silvino Navarro.

El grupo valenciano, firmantes de la tercera proposición, en el conjunto de su propuesta ofrecen indudables condiciones del más alto interés, y de ello es buena prueba el hecho de que el estudio realizado pone de relieve el perfecto conocimiento de lo que puede representar esta Autopista para la zona de su trazado y las especiales características de la propuesta.

Para que nos hable sobre estos detalles y otros del mayor interés para el público, hemos mantenido una agradable conversación con don Luis Batalla Romero, destacado contratista de Obras Públicas en nuestra provincia, ligado al grupo financiero valenciano.

El Sr. Batalla nos recibe en su despacho de la Avenida de Valencia, donde conversamos ampliamente, y donde nos va exponiendo los detalles de interés y a la vez nos documenta ampliamente sobre todo cuanto pueda ser de interés y conocimiento del público, en definitiva el auténtico usuario de esta futura autopista.

EL CONJUNTO DE MEJORAS

—¿Que otras mejoras ofrece, que destaquen sobre las demás propuestas?
—Son muchas y muy variadas, que lógicamente no pueden condensarse en una sola respuesta. Por una parte muy de tener en cuenta es la fecha de terminación, que se cifra el 31 de diciembre de 1975, que coincidiría con la apertura del tramo Barcelona-Tarragona, con lo que en una misma fecha quedaría enlazada Valencia-Barcelona. Es de todo punto importante este dato, por cuanto desde ese mismo día quedaría establecido el trayecto Valencia-La Junquera por autopista. No hay que decir que Castellón, que tan buenos accesos tiene con la autopista, se beneficiará también de ello; y con Castellón toda su provincia, claro.

En cuanto a las tarifas de peaje que tendrían que satisfacer los usuarios, el grupo valenciano ofrece el precio por Km. de un turismo normal a 1'10 pesetas; entre tanto los restantes proponen cantidades del orden de 1'25 y 1'60 pesetas. El grupo valenciano propone una concesión para treinta años; el resto proponen 29 y 27 años. Nosotros proponemos como esta establecido un anticipo al Estado de dos mil millones de pesetas como préstamo reintegrable sin interés; el grupo del centro, no, y el catalán, sí.

IMPORTANCIA DE LAS AREAS DE SERVICIO PROPUESTAS

La propuesta valenciana, continúa diciéndonos el Sr. Batalla Romero, incluye unas áreas de servicios a lo largo del trazado, muy dignas de tener en cuenta. Se trata de estaciones de servicio de combustible, talleres mecánicos, aparcamientos, hoteles y moteles, restaurantes y cafeterías, supermercados, venta de objetos típicos, oficinas de información, cambio de moneda, parques infantiles, zonas deportivas y de recreo, jardines, centros comerciales y servicios religiosos.

OTROS SERVICIOS ESPECIALES

La propuesta del grupo valenciano, incluye unas áreas de servicios especiales teniendo en cuenta las especiales características de la zona de influencia de la autopista; se trata de dotarla de servicios especiales, en un área determinada, en la que habrá Inspección Fitopatológica y Fitosanitaria, del Ministerio de Agricultura; Servicios del SOIVRE, del Ministerio de Comercio; despacho de Aduanas, del Ministerio de Hacienda; estaciones de transporte T.I.R. y T.I.F.

—¿Las obras que actualmente se están llevando a cabo entre Puzol y Valencia, forman parte de la autopista?
—No. La autopista será de peaje en el trayecto Vilaseca a Tarragona y de Puzol a Valencia y viceversa, tendrán características de autopista, pero serán tramos estatales sin peaje.

Actualmente se trabaja en el desdoblamiento del trayecto Puzol-Valencia, para lo que en el futuro será la autopista, insisto, de tipo estatal, sin peaje.

LA AUTOPISTA EN SI

—Se ha hablado de que la autopista continuará, o podrá continuar hasta Alicante, ¿han pensado Vds. en poder prolongarla?
—En la propuesta del grupo de la región valenciana, hemos pensado ya en esto, puesto que se pide también la prolongación de la autopista hasta Alicante, lo que equivaldría a decir que también la provincia hermana, podría beneficiarse de todo cuanto la propuesta inicial ofrece.

—¿La construcción de la autopista, supone la supresión de las actuales carreteras?
—No. La autopista es un medio de comunicación que no sustituye a las carreteras estatales. Eso sí, es un eficaz complemento que ofrece ventajas indudables y que, dado su enorme costo de construcción, el Estado no puede abordar sino bajo la fórmula de peaje y la explotación temporal de empresas privadas constituidas al efecto. Bien, y ya que de ventajas hablamos, no estaría de más que ahora contempláramos estas, en lo que se refiere al uso de la autopista. Indudablemente una de las principales es, sin duda alguna, la de ahorro de tiempo en el recorrido del trayecto; menor consumo y mayor rendimiento del vehículo, mayor confort en el viajero; mayor seguridad en la conducción y menor riesgo de accidentes; desarrollo turístico, agrícola, industrial en la zona de influencia; descongestión de ciudades importantes; creación de nuevos puestos de trabajo; creación de nuevos servicios y necesidades, y otras muchas que resultaría larguísimo enumerar.

—¿Como la propuesta valenciana ha llegado a ofertar todas estas mejoras?
—Es evidente que los estudios llevados a cabo por el grupo financiero valenciano, se han hecho sobre la base del conocimiento de la zona de su trazado y las características de las tres provincias afectadas. En este orden de ideas, el grupo valenciano con el que estoy ligado ha fijado normas conducentes a no perjudicar a los dueños de terrenos en las expropiaciones, o cuanto menos, a hacerlo lo menos posible.

Esto podrá apreciarse en toda nuestra propuesta, tanto en lo de índole económico, costo de la misma y precio de peaje, como sobre todo por esas zonas especiales de las áreas de servicio normales y las especiales, propuestas con miras a las características esenciales de nuestra región.

Esto es lo que realmente nos preocupó desde el primer momento. No cabe duda que el hecho de que el grupo valenciano haya aceptado la propuesta en las condiciones que lo ha hecho, es producto de un estudio concienzudo y sobre todo, como he dicho, el de mejorar notablemente el nivel de la economía de la región, con todas esas especiales características que han quedado incorporadas a la propuesta.

Finalmente he de decirle, que se espera que la adjudicación definitiva se efectúe en un periodo máximo de dos meses, desde la fecha tope de recepción de las tres proposiciones presentadas. Actualmente una comisión mixta de expertos de los ministerios de Obras Públicas y Hacienda, están deliberando para informar debidamente al Gobierno, sobre las tres propuestas presentadas.

Termina nuestra conversación con don Luis Batalla Romero, tan ligado al grupo financiero valenciano, que opta a la construcción de la autopista Valencia-Tarragona, y que con tanto interés y ca-

—¿Como la propuesta valenciana ha llegado a ofertar todas estas mejoras?
—Es evidente que los estudios llevados a cabo por el grupo financiero valenciano, se han hecho sobre la base del conocimiento de la zona de su trazado y las características de las tres provincias afectadas. En este orden de ideas, el grupo valenciano con el que estoy ligado ha fijado normas conducentes a no perjudicar a los dueños de terrenos en las expropiaciones, o cuanto menos, a hacerlo lo menos posible.

Esto podrá apreciarse en toda nuestra propuesta, tanto en lo de índole económico, costo de la misma y precio de peaje, como sobre todo por esas zonas especiales de las áreas de servicio normales y las especiales, propuestas con miras a las características esenciales de nuestra región.

Esto es lo que realmente nos preocupó desde el primer momento. No cabe duda que el hecho de que el grupo valenciano haya aceptado la propuesta en las condiciones que lo ha hecho, es producto de un estudio concienzudo y sobre todo, como he dicho, el de mejorar notablemente el nivel de la economía de la región, con todas esas especiales características que han quedado incorporadas a la propuesta.

Finalmente he de decirle, que se espera que la adjudicación definitiva se efectúe en un periodo máximo de dos meses, desde la fecha tope de recepción de las tres proposiciones presentadas. Actualmente una comisión mixta de expertos de los ministerios de Obras Públicas y Hacienda, están deliberando para informar debidamente al Gobierno, sobre las tres propuestas presentadas.

Termina nuestra conversación con don Luis Batalla Romero, tan ligado al grupo financiero valenciano, que opta a la construcción de la autopista Valencia-Tarragona, y que con tanto interés y ca-

—¿Como la propuesta valenciana ha llegado a ofertar todas estas mejoras?
—Es evidente que los estudios llevados a cabo por el grupo financiero valenciano, se han hecho sobre la base del conocimiento de la zona de su trazado y las características de las tres provincias afectadas. En este orden de ideas, el grupo valenciano con el que estoy ligado ha fijado normas conducentes a no perjudicar a los dueños de terrenos en las expropiaciones, o cuanto menos, a hacerlo lo menos posible.

Esto podrá apreciarse en toda nuestra propuesta, tanto en lo de índole económico, costo de la misma y precio de peaje, como sobre todo por esas zonas especiales de las áreas de servicio normales y las especiales, propuestas con miras a las características esenciales de nuestra región.

Esto es lo que realmente nos preocupó desde el primer momento. No cabe duda que el hecho de que el grupo valenciano haya aceptado la propuesta en las condiciones que lo ha hecho, es producto de un estudio concienzudo y sobre todo, como he dicho, el de mejorar notablemente el nivel de la economía de la región, con todas esas especiales características que han quedado incorporadas a la propuesta.

Finalmente he de decirle, que se espera que la adjudicación definitiva se efectúe en un periodo máximo de dos meses, desde la fecha tope de recepción de las tres proposiciones presentadas. Actualmente una comisión mixta de expertos de los ministerios de Obras Públicas y Hacienda, están deliberando para informar debidamente al Gobierno, sobre las tres propuestas presentadas.

Termina nuestra conversación con don Luis Batalla Romero, tan ligado al grupo financiero valenciano, que opta a la construcción de la autopista Valencia-Tarragona, y que con tanto interés y ca-

—¿Como la propuesta valenciana ha llegado a ofertar todas estas mejoras?
—Es evidente que los estudios llevados a cabo por el grupo financiero valenciano, se han hecho sobre la base del conocimiento de la zona de su trazado y las características de las tres provincias afectadas. En este orden de ideas, el grupo valenciano con el que estoy ligado ha fijado normas conducentes a no perjudicar a los dueños de terrenos en las expropiaciones, o cuanto menos, a hacerlo lo menos posible.

Esto podrá apreciarse en toda nuestra propuesta, tanto en lo de índole económico, costo de la misma y precio de peaje, como sobre todo por esas zonas especiales de las áreas de servicio normales y las especiales, propuestas con miras a las características esenciales de nuestra región.

Esto es lo que realmente nos preocupó desde el primer momento. No cabe duda que el hecho de que el grupo valenciano haya aceptado la propuesta en las condiciones que lo ha hecho, es producto de un estudio concienzudo y sobre todo, como he dicho, el de mejorar notablemente el nivel de la economía de la región, con todas esas especiales características que han quedado incorporadas a la propuesta.

Finalmente he de decirle, que se espera que la adjudicación definitiva se efectúe en un periodo máximo de dos meses, desde la fecha tope de recepción de las tres proposiciones presentadas. Actualmente una comisión mixta de expertos de los ministerios de Obras Públicas y Hacienda, están deliberando para informar debidamente al Gobierno, sobre las tres propuestas presentadas.

Termina nuestra conversación con don Luis Batalla Romero, tan ligado al grupo financiero valenciano, que opta a la construcción de la autopista Valencia-Tarragona, y que con tanto interés y ca-

—¿Como la propuesta valenciana ha llegado a ofertar todas estas mejoras?
—Es evidente que los estudios llevados a cabo por el grupo financiero valenciano, se han hecho sobre la base del conocimiento de la zona de su trazado y las características de las tres provincias afectadas. En este orden de ideas, el grupo valenciano con el que estoy ligado ha fijado normas conducentes a no perjudicar a los dueños de terrenos en las expropiaciones, o cuanto menos, a hacerlo lo menos posible.

Esto podrá apreciarse en toda nuestra propuesta, tanto en lo de índole económico, costo de la misma y precio de peaje, como sobre todo por esas zonas especiales de las áreas de servicio normales y las especiales, propuestas con miras a las características esenciales de nuestra región.

Esto es lo que realmente nos preocupó desde el primer momento. No cabe duda que el hecho de que el grupo valenciano haya aceptado la propuesta en las condiciones que lo ha hecho, es producto de un estudio concienzudo y sobre todo, como he dicho, el de mejorar notablemente el nivel de la economía de la región, con todas esas especiales características que han quedado incorporadas a la propuesta.

Finalmente he de decirle, que se espera que la adjudicación definitiva se efectúe en un periodo máximo de dos meses, desde la fecha tope de recepción de las tres proposiciones presentadas. Actualmente una comisión mixta de expertos de los ministerios de Obras Públicas y Hacienda, están deliberando para informar debidamente al Gobierno, sobre las tres propuestas presentadas.

Termina nuestra conversación con don Luis Batalla Romero, tan ligado al grupo financiero valenciano, que opta a la construcción de la autopista Valencia-Tarragona, y que con tanto interés y ca-

—¿Como la propuesta valenciana ha llegado a ofertar todas estas mejoras?
—Es evidente que los estudios llevados a cabo por el grupo financiero valenciano, se han hecho sobre la base del conocimiento de la zona de su trazado y las características de las tres provincias afectadas. En este orden de ideas, el grupo valenciano con el que estoy ligado ha fijado normas conducentes a no perjudicar a los dueños de terrenos en las expropiaciones, o cuanto menos, a hacerlo lo menos posible.

Esto podrá apreciarse en toda nuestra propuesta, tanto en lo de índole económico, costo de la misma y precio de peaje, como sobre todo por esas zonas especiales de las áreas de servicio normales y las especiales, propuestas con miras a las características esenciales de nuestra región.

Esto es lo que realmente nos preocupó desde el primer momento. No cabe duda que el hecho de que el grupo valenciano haya aceptado la propuesta en las condiciones que lo ha hecho, es producto de un estudio concienzudo y sobre todo, como he dicho, el de mejorar notablemente el nivel de la economía de la región, con todas esas especiales características que han quedado incorporadas a la propuesta.

LA CASERA

Para la distribución de sus productos, LA CASERA, le ofrece la oportunidad en los pueblos de la Provincia.

No es necesario conocer el reparto, o ser fabricante, mejor si lo es.

Escribir indicando su dirección, y le contestaremos para entrevistarnos.

CARBONICA DE CASTELLON, S.A.
Avda. de Valencia, n.º 64
CASTELLÓN DE LA PLANA

BAR - RESTAURANTE

CHIKI-COSTA

Apartamentos EL FARO

VILLAS - BENICASIM

PROXIMA APERTURA, MIERCOLES DIA 9

ERMITORIO VIRGEN DE LIDÓN

AVDA. V. LIDÓN

CAMINO DE LA PLANA

CIUDAD

DEPOSITOS:

JULIO TUDELA
AGENTE DE INSECTICIDAS
CNO. LA PLANA
TNO. 221705
CASTELLÓN

Julio Tudela ANTONIO FONT CANDAL JOSE SURIA NAVARRO

Camino de la Plana C. Santa Isabel, n.º 53 Plaza de las Cisternas, 38

(Frente cadena Ermitorio Virgen de Lidón)-Tel. 22 17 05 Teléfono 52 11 11

ALMAZORA y CASTELLÓN VILLARREAL ALMENARA

HORTICULTORES

SERVICIO TECNICO DE TRATAMIENTOS Y PRODUCTOS QUIMICOS PARA LA AGRICULTURA

QUIMICA INSECTICIDA ORIOL

Los problemas de hongos en melones, judías y tomates, los resolverá empleando:

MANEBOL **OXIQUISA COMPUESTO**

Uno de los Fungicidas mejores para los cultivos hortícolas. Estimula la vegetación por corregir insuficiencias inadvertidas de Manganeseo.

Eficaz para combatir Mildeo, Alternaria, Antracnosis y Roñ del tomate, Mildeo Grangrona y Alternaria de los Melones y patata, Antracnosis y Roya del guisante y judías.

Eficaz en el control del Mildeo, Antracnosis y Roya del tomate, Mildeo y Alternaria de la patata, melones y pepinos y en las enfermedades fungosas de hortalizas.

Por su contenido en Microelementos, puede corregir deficiencias consiguiendo: Estimular la vegetación y adelantar la madurez.

Perito: RICARDO RUBIO. Técnico: JULIO TUDELA.

vida deportiva

Un gran gol de Del Bosque cerró con victoria del Castellón la temporada de Liga

El recién ascendido Córdoba, no justificó su calidad y jugó con deplorable estilo. Pésimo arbitraje del Sr. Ibáñez Alarcón, que acabó expulsando a RIVERA y CLARES y amonestando a VERDUGO y DEL BOSQUE.



Las circunstancias nos han agudado la fiesta de final de la Liga a los aficionados castellanenses. Primero, porque nos quedamos estupidamente sin un ascenso que estuvo varias veces al alcance de la mano. Luego porque este último partido, a jugar con tranquilidad y en plan de exhibición ante un Córdoba ya ascendido, se tuvo que trasladar a ayer por la noche. Y para acabarlo de coronar, porque el Córdoba, en vez de venir al Estadio a demostrar la justicia de su ascenso y exhibir el mejor fútbol a su alcance, vino a no perder, se engatusó a sí mismo con el empate que se mantenía al comenzar el segundo tiempo, acentuó brusquedades, violencias y malos gestos y acabó dando un espectáculo deplorable. Todo ello, con el acom-

pañamiento de una labor arbitral desafortunada, incapaz de cortar el juego peligroso y que, como suele ocurrir, cuando quiso hacerlo, se pasó de rosca, complicando las cosas todavía más. Con lo que el público, que a pesar de todo, acudió todavía en gran número, mayor que en ocasiones normales, pasó la noche iritado, molesto, airado por lo que el equipo visitante y el árbitro hicieron a lo largo del encuentro.

El Castellón, ya desde salida, con un contrincante que parecía que dejaba hacer mientras no le marcaran goles, comenzó a jugar con soltura y acierto, y en las dos primeras jugadas ya pudo haber marcado en un castigo lanzado por Cayuela y un remate que tuvo Del Bosque en la punta de la bota. A largo de todo el primer tiempo

se mantuvo el dominio local, con abundantes corners —en una ocasión tres consecutivos— y constantes intervenciones de Molina, muy acertado siempre. El Córdoba apenas si realizó algún contraataque suelto. Ya en el segundo tiempo con el empate a cero manteniéndose, el Castellón apretó más y el Córdoba acentuó la dureza de su juego defensivo, dureza que llegaba a brusquedad con frecuencia y a violencia no pocas veces. Con eso y con los gestos de algunos jugadores, especialmente del expresivo y protestón Molina, se encrespaban los ánimos y el partido se puso al borde del conflicto. El señor Ibáñez Alarcón, que en el primer tiempo le había enseñado la tarjeta blanca a Rivera, a los siete minutos de la segunda parte, en una jugada en la que cayeron

cerca de la puerta el citado Rivera y Clarés, con acción del cordobés al castellanense terminada la jugada, sacó la tarjeta roja y expulsó a los dos, entre la gran trementina en los gradados. Luego aún tuvo tiempo para sacar la tarjeta blanca, primero a Verdugo y más tarde a Del Bosque, en tanto el público acompañaba con vibrante ulular cada acción del portero cordobés, que primero quería perder el tiempo y a partir del gol del Castellón tenía prisas acuciantes.

UN GRAN TANTO DE DEL BOSQUE

Con la retirada de Clarés, parece que Del Bosque, en una posición algo más retrasada, se mostró más ágil y rápido en sus accio-

nes, en tanto el equipo, jugando con decisión al ataque, se hizo por momentos más peligroso. Y así, a los 19 minutos, cuando el Córdoba estaba atacando, el Castellón se reñizo, armó un peligro en el área de Molina y el despeje en corto de la defensa fue a los pies de Del Bosque, fuera del área, que avanzó ligeramente y desde lejos lanzó un tiro seco, a media altura, que junto al poste derecho se coló, a pesar de la estrada de Molina. Y ello decidió el partido, pues los cordobeses se abrieron más, pero no chutaron bien, mientras que el Castellón, arrollando por completo a su contrario cada vez que avanzaba, no se sabe cómo no

consiguieron dos o tres tantos más, entre ellos los que Del Bosque y Leandro en los últimos minutos lanzaron fuera incomprensiblemente a muy escasos metros de la puerta y sin nadie que estorbara. De haber acertado, el Córdoba de Primera División se habría llevado, además de las justificadas muestras de descontento con que se le despidió, un tanteo en contra realmente abultado. Y con toda justicia.

Con ello acabó la Liga este año, podríamos decir que sin pena ni gloria, que no está mal cuando tantos apuros se han pasado otras temporadas, pero que no está bien tampoco cuando tantas ilusiones

se forjaron al comienzo del año.

ALINEACIONES Y ARBITRO

CASTELLÓN.—Mendieta, Echarri, Cela, Babiloni; Ferrer, Cayuela; Jiménez, Del Bosque, Clarés, Leandro y Félix. A los 15 minutos del segundo tiempo Tomín sustituyó a Jiménez.

CORDOBA.—Molina, Prieto, Rodri, Mingorance; Verdugo, Torres; Rojas, Cuesta, Cruz Carrascosa, Ribera y Toto. A los 20 minutos del segundo tiempo, Escalante sustituyó a Rojas.

ARBITRO.—Sr. Ibáñez Alarcón, del Colegio de África del Norte.

VIDI



Sáquele más partido a SUS VACACIONES

Venga a El Corte Inglés

Aquí encontrará todo lo imprescindible para hacer de sus vacaciones un placer bien ganado. Deportivas prendas de punto en los estilos de hoy. En las calidades de El Corte Inglés. Todos los elementos necesarios para la playa, para practicar los deportes que a Vd. le gusten. Artículos de viaje, fotografía, cine... Queremos que viva más intensamente sus vacaciones.

¡Sáquele más partido al verano! Venga primero a

El Corte Inglés

VALENCIA: Pintor Sorolla-D. Juan de Austria MADRID-BARCELONA-SEVILLA-BILBAO

• CAFETERIA • RESTAURANTE • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS • AGENCIA DE VIAJES •

ABIERTO A MEDIODÍA TEMPERATURA IDEAL

MULLER: "Se ha jugado bien, pero que muy bien. Debimos ganar por dos o tres goles de diferencia"

JUNCOSA, manifestó: "Nada tengo que decir del triunfo del Castellón. Ahora, de lo que no estoy satisfecho es del comportamiento del público"

TODO tranquilo y sin nervios en la caseta del Castellón. Muller, medio contento, medio disgustado, nos dijo:

—"Se ha jugado bien, pero que muy bien. Debimos ganar por dos o tres goles de diferencia. Ya ha visto usted —sigue Muller— que el primer tiempo del Castellón ha sido fabuloso. En la segunda parte ya no tanto, ya que la expul-

sión de Clarés nos ha perjudicado mucho".

—También a ellos les han expulsado a un jugador—, le decimos.

—"Sí, también. Pero nuestro juego ha sido siempre superior a ellos aun antes de la expulsión del jugador cordobésista".



—Entonces, ¿contento a medias?

—"Lo estaría más, claro está, sin la expulsión del jugador Clarés, ya que la exhibición del equipo, que ha jugado con fuerza y mucho entusiasmo, ha sido para recordarla para mucho tiempo".

—¿Que tal el Córdoba?

—"Muy duro; buen equipo, pero demasiado brusco".

—¿Resultado justo, pues?

—"Y tanto. Ya le he dicho antes que debimos ganar, que el resultado justo, hubiese sido un 3-0, o 2-0 como mínimo".

Y no nos dijo más el entrenador castellanense.

JUNCOSA

El preparador verdiblanco, Juncosa, no parecía afectado por la derrota. De buenas a primeras nos dijo:

—"Nada tengo que decir del triunfo del Castellón. Ahora, de lo que no estoy satisfecho es del comportamiento del público".



—¿Acáreme esto, por favor, Sr. Juncosa, ¿quiere?

Y Juncosa, empieza:

—"El público ¿qué quería, que jugásemos como locos? Se nos ha chillado, se nos ha vapuleado por que nuestros defensas "mataban" el juego. ¿Qué querían? ¿Qué saliésemos disparados hacia el marco en busca de aventuras? En fútbol estas cuestiones caras. Ese "parón" del juego de nuestros defensas no tenía más objeto que el intentar que el Castellón viniese hacia nosotros. Un abocamiento masivo sobre el área enemiga, cuando se quiere sacar fruto de un campeonato, no interesa. Por eso el Castellón paga caro su no clasificación, habiendo perdido y empatado partidos en casa por no "saberse administrar".

Y sigue Juncosa:

—"Si no se nos hubiese chillado; si no se nos hubiese desorientado con tanto grito, aunque el público se hubiese aburrido, no perdemos el partido. Es una táctica que nos ha dado buen resultado. No discuto el triunfo del Castellón, bien lo ha merecido porque ha jugado mejor que nosotros. Pero, de eso a que se nos haya vapuleado con tanto grito de guasa, no reza para un equipo como el nuestro. Los triunfos morales no los hemos querido. Hemos pre-

¡JAPON PRESENTA LA ULTIMA NOVEDAD EN CAJAS REGISTRADORAS!!

FUJI

La gama de modelos es tan extensa que la que usted necesita forzosamente la tenemos



Solicite demostración sin compromiso

Distribuidor exclusivo para Castellón y Provincia:

J. DIAZ

Mayor, 101 - Tel. 22 42 36

(Ejecuciones de pago aplazado)

—Acáreme esto, por favor, Sr. Juncosa, ¿quiere?

Y Juncosa, empieza:

—"El público ¿qué quería, que jugásemos como locos? Se nos ha chillado, se nos ha vapuleado por que nuestros defensas "mataban" el juego. ¿Qué querían? ¿Qué saliésemos disparados hacia el marco en busca de aventuras? En fútbol estas cuestiones caras. Ese "parón" del juego de nuestros defensas no tenía más objeto que el intentar que el Castellón viniese hacia nosotros. Un abocamiento masivo sobre el área enemiga, cuando se quiere sacar fruto de un campeonato, no interesa. Por eso el Castellón paga caro su no clasificación, habiendo perdido y empatado partidos en casa por no "saberse administrar".

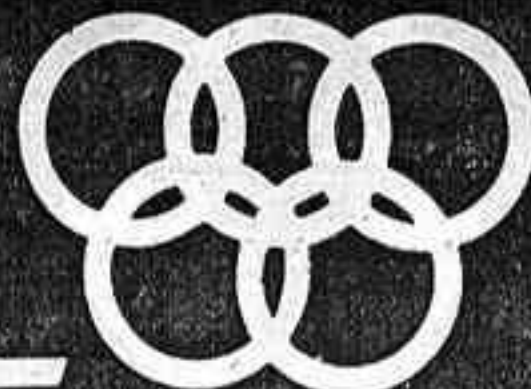
Y sigue Juncosa:

—"Si no se nos hubiese chillado; si no se nos hubiese desorientado con tanto grito, aunque el público se hubiese aburrido, no perdemos el partido. Es una táctica que nos ha dado buen resultado. No discuto el triunfo del Castellón, bien lo ha merecido porque ha jugado mejor que nosotros. Pero, de eso a que se nos haya vapuleado con tanto grito de guasa, no reza para un equipo como el nuestro. Los triunfos morales no los hemos querido. Hemos pre-

Pasa a la siguiente



vida deportiva



En partido de Copa, la Real Sociedad ganó al A. de Madrid por 3-2

Merecieron un mejor tanteo

SAN SEBASTIAN, 5 (Crónica del corresponsal deportivo de Pyresa, J. M. Sáez). — La Real Sociedad, venció al Atlético de Madrid por tres goles a dos.

ALINEACIONES
REAL SOCIEDAD: Esnaola (3); Gorriñi (2); Martínez (3); Ormaechea (2); Arzac (3); Santamaría (2); Urriaga (3); Mendiluce (2); Corcuera (1); Gaztelu (3); y Boronart (3).

SUSTITUCIONES
 A los 27 minutos del segundo tiempo, Corcuera cedió su puesto a Urreisti (1).

ATLETICO DE MADRID: Zubizarraín (3); Melo (1); Jayo (1); Calleja (2); Iglesias (1); Eusebio (1); Alberto (1); Irureta (1); Luis (0); Adelarido (2) y Salcedo (1).

SUSTITUCIONES
 A los 28 minutos del segundo tiempo, Gárate (0), salió en lugar de Alberto.

ARBITRO
 Dirigió el partido el colegiado señor Oliva (0). Pésimo arbitraje estando a punto de originar un verdadero altercado de orden público por su parcialísima actuación a favor del Atlético de Madrid.

GOLES
 1-0 (28 minutos). Jugada iniciada por Urriaga, con intervención de Corcuera y Boronart, con remate final de Urriaga.
 2-0 (30 minutos). Pase de Urriaga a Boronart, éste se interna por su banda salva la entrada de una defensa primero, luego de otro y centra muy templado para que Urriaga remate de cabeza al fondo de la red.
 2-1 (31 minutos). Saca de centro el Atlético de Madrid, lanza el balón por el centro recogiendo a Santamaría sin oposición alguna. Duda entre despejar o cederse a Esnaola. Se decide por esto último y el balón queda corto sobre el barro, mientras que Esnaola al salir de la puerta resbala, lo que aprovecha Irureta para acortar distancias en el marcador.
 2-2 (51 minutos). Un castigo contra el Atlético de Madrid casi en el centro del campo lo transforma el señor Oliva contra la Real Sociedad. Saca la falta Eusebio y la defensa blanqui azul deja en claro fuera de juego a Irureta que recoge el balón. El árbitro levanta la mano como queriendo indicar el fuera de juego del interior rojiblancos, se paran los jugadores doñostarras e Irureta, con toda tranquilidad manda el balón al fondo de la red, y el árbitro, ante el estupor general, concede el tanto

(Primera gran bronca de la noche) 3-2. (58 minutos). Jugada entre Mendiluce y Ormaechea, con centro de éste sobre el segundo palo Arzac en salto prodigioso, se anticipa a la salida de Zubizarraín, marcando el que al final sería el tanto de la victoria para la Real Sociedad.

INCIDENCIAS
 Atocha registró casi un lleno total, en partido que comenzó a las ocho de la noche. El terreno de juego estaba en magníficas condiciones, quizás con algo de barro en las áreas. El colegiado de turno señor Oliva, fue sin duda alguna el gran protagonista de la noche con su parcialismo en favor de: Atlético de Madrid. Tras el segundo tanto que le concedió de forma caprichosa, dejó de señalar dos penaltys en el área del Atlético de Madrid, uno de ellos clarísimo. En suma que el problema arbitral existió.

La despedida que le dedicó el público al señor Oliva, tendría su censura si narrásemos las palabras exactas.

JUICIO CRITICO
 Sin duda alguna, la Real Sociedad realizó esta noche su mejor partido de la actual temporada, no sólo tratado de tu a tu a todo un Atlético de Madrid, sino superándose en juego, facultades y remates a puerta, hasta el punto de que en una ocasión podían contarse a los once jugadores rojiblancos en su área defendiéndose del fuerte acoso impuesto por la Real Sociedad. Las reparaciones de Gaztelu —que se mostró como en sus mejores tiempos— Arzac y Mendiluce, dieron otro aire al juego del equipo, con un Urriaga sumamente trabajador y rematador, como lo prueba que consiguió los dos primeros goles blanqui azules. Con el 2-0 en el marcador se presagiaba una fuerte derrota para el Atlético de Madrid, que muy bien pudo haber sido eliminado esta noche de Atocha sin esa parcialísima actuación del colegiado de turno. Junto a lo reseñado en el capítulo de incidencias, tenemos que añadir que a la Real Sociedad le fue anulado un castigo contra el Atlético de Madrid, se formó la barrera, Urriaga lanzó sobre Corcuera quien arancando desde atrás rebasó a la defensa para rematar a gol pero el mismo fue anulado por mero capricho del señor Oliva.

Deportes de Educación y Descanso

Fase de Sector del Campeonato Nacional de Empresas de Balonmano

ISODEL DE MADRID, 21 — AESA DE VALENCIA, 14

En el Pabellón Polideportivo del Estadio Castalia se jugó el 2º partido de la Fase de Sector del Campeonato Nacional de Empresas de Balonmano, en el que el ISODEL de Madrid, tenía la imperiosa necesidad de ganar para proclamarse campeón y así clasificarse para la Fase Nacional que se tiene que disputar en Vigo.

En medio de una gran expectación salieron a la pista los dos conjuntos para disputar el decisivo encuentro, en el que tenía que salir el campeón de dicha fase.

El conjunto de Valencia con jugadores de gran envergadura, dispuso un sistema defensivo de 0-6, pivotando todo su juego a su mejor tirador Gil, que durante el primer tiempo fue la pesadilla de los madrileños, estos a su vez dispusieron de un sistema defensivo de 1-5, jugando todos contra todos, teniendo como ordenador de su juego ofensivo a Lorente, jugador con grandes facultades, colocó ininidad de balones a sus delanteros para que éstos desde un principio adelantaron a su equipo

en el marcador por 2-0, pronto reaccionaron los valencianos y por medio de su tirador Gil redujeron distancias colocando el marcador en 2-1 a favor de los madrileños que por medio de Valero al transformar dos penas máximas se adelantaron nuevamente los madrileños por 4-1, nueva reacción de los valencianos y primer empate a 4 goles, el partido siguió en una fase equilibrada hasta adelantarse el ISODEL al final del primer tiempo por el resultado de 10-8.

En el segundo tiempo el preparador del AESA Gil, que fue autódromo marcó sobre el único tirador del AESA Gil, que fue anulado por completo, mientras el equipo madrileño haciendo una verdadera exhibición de buen balonmano, en toda una extensa gama de jugadas apabullaron a los valencianos vencidos por un conchuyente 21-14 que les proclama con todo merecimiento vencedores de la Fase de Sector.

Por el equipo vencedor tuvieron una gran actuación todos sus jugadores pero especialmente Salas, Lorente, Valero y Sánchez, y por el equipo valenciano sólo destacaron Cuencas y Gil.

A las órdenes de los colegiados señores Esteve y Beltrán los equipos formaron:

ISODEL: Salas, Gómez (3), Mora (3), Gómez, Toledo (2), Lagunilla, Lorente (3), Sánchez (3), Sánchez II (2), Seguido (1), Valero (4).

AESA: Cuencas, Marco, Bermell (1), López, Pérez, Tormo, Moneo (3), Gil (7), Vico, Rubio (2), Giménez (1), Guillen.

Hoy a las doce en el Babelon Polideportivo se jugará el último partido de la competición entre la Telefónica y el AESA para decidir el segundo y tercer puesto, una vez finalizado dicho partido se procederá a la entrega de trofeos por el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes.

HANDBALL

MUSLER:...
 Viene de la anterior

ferido que dijeran que somos malos. Pero, repito, para clasificarse hay que sacrificar exhibiciones".

—¿Qué le han parecido las expulsiones?

—"Yo, francamente, no he visto nada que forzara al árbitro a esta decisión".

Y no nos dijo más el señor Junco.

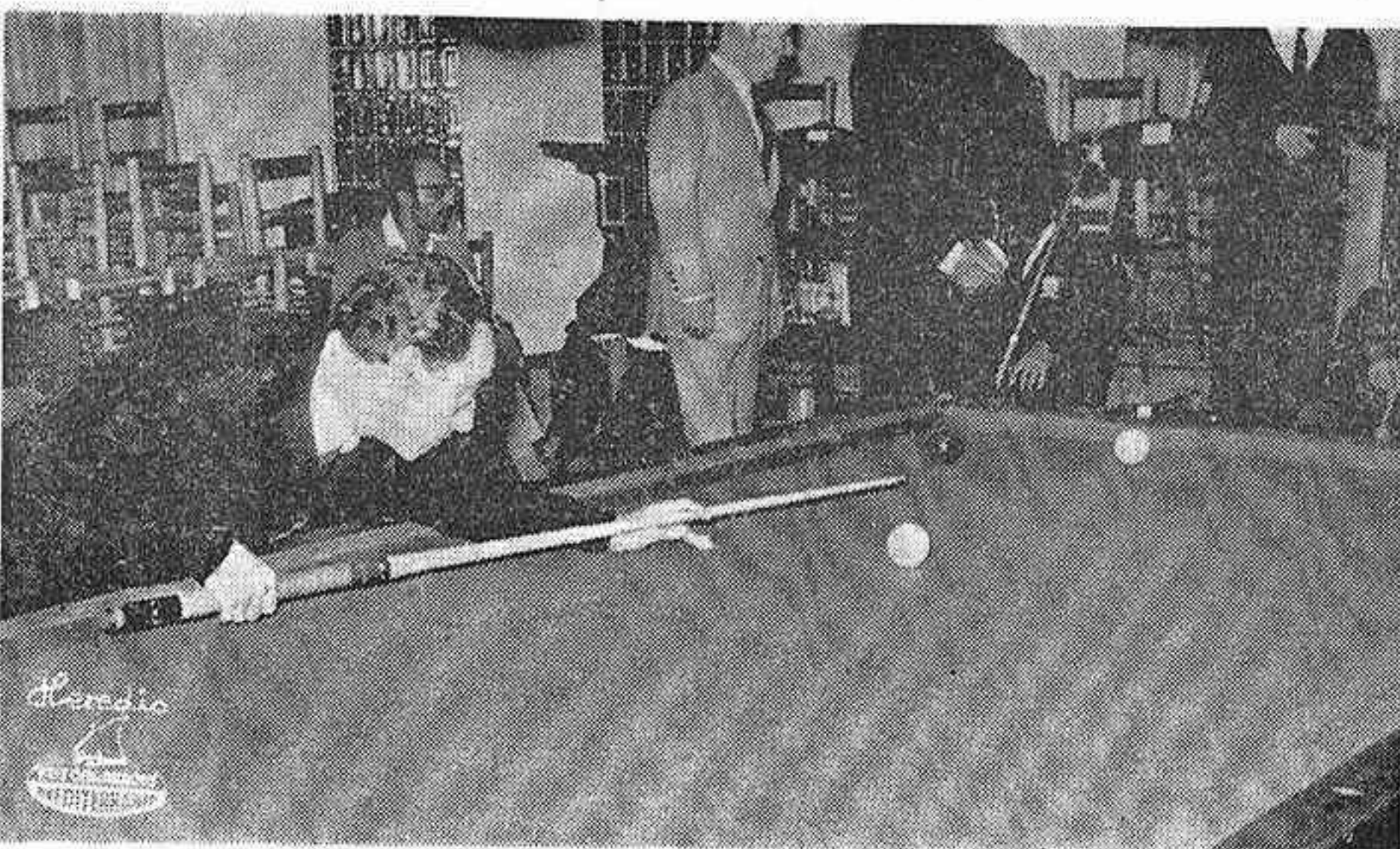
Y con ello, cerrojazo también para nosotros en vestuarios de la campaña 1970-71. — J. T. V.

Comenzaron en el Círculo Mercantil los campeonatos de España de Billar

Nota destacada de la primera jornada, el triunfo de REYES sobre RODRIGUEZ, actual campeón

AYER por la tarde se iniciaron en los salones del Círculo Mercantil los Campeonatos de España de Billar en las modalidades de tres bandas, segunda categoría, y libre, en primera categoría.

Presidió el acto de apertura, con los equipos de las distintas federaciones formados en el centro del salón de billares, el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, D. Guillermo Dauffi, que declaró inauguradas las competiciones en nombre del Jefe Provincial y Gobernador Civil, cuya representación ostentaba. Seguidamente se iniciaron ya las partidas correspondientes a la primera jornada, que se prolongó hasta la madrugada, dando en las disputadas hasta las diez de la noche, los siguientes resultados:



GRUPO PRIMERO
 Polanco (Castellana), con 40 tantos en 50 entradas, un promedio de 0'800 y 7 carambolas en la serie mayor, ganó a Lorente (Valenciano), con 26-50-0'520-4.
 Pousa (Gallega), con 40-64-0'625-3, ganó a Herión (Norte), con 33-64-0'515-4.
 Reyes (Canaria), con 40-58-0'689-5, ganó a Rodríguez (Balear), con 25-58-0'433-3.

GRUPO SEGUNDO
 García (Murciana), con 40-83-

0'481-4, ganó a Tous (Catalana), con 38-83-0'457-4.
 Algaba (Valenciana), con 40-58-0'689-5, ganó a Amengual (Balear), con 33-58-0'568-7.
 Reyes (Canaria), con 40-75-0'533-4, ganó a Uribe (Vizcaina), con 25-75-0'333-2.
 La nota de la jornada la dio

el canario Reyes que, en esta primera jornada de los campeonatos, ha derrotado al actual campeón de España, Rodríguez, de la Federación Balear.

La jornada inaugural congregó a numeroso público, que siguió los encuentros con el mayor interés. Hoy, a las tres de la tarde, se iniciará la segunda jornada de los campeonatos, que finalizarán mañana por la noche.

En las partidas posteriores, Lorente (Valencia) con 40-88-0'454 3 ganó a Pousa (Gallega) con 39-88-0'443-3.
 Algaba (Valencia) con 40-66-0'606-5 ganó a García (Murciana) con 39-66-0'590-6.

Ronnie Allen, sancionado

BILBAO, 5 (Pyresa).—El entrenador del Atlético de Bilbao, Ronnie Allen, ha sido sancionado por la directiva del Atlético de Bilbao con un apercibimiento y multa de 25.000 pesetas. El apercibimiento fue por las manifestaciones reiteradas del entrenador inglés del Atlético, contra los árbitros españoles. En cuanto a la razón de la multa, según ha informado un directivo, parece ser que se advirtió a Ronnie Allen que, ocurriese lo que ocurriese, en Barcelona, partido de copa, en donde fue eliminado el Atlético, los jugadores seguirían su ritmo normal de entrenamiento, con el fin de poder jugar algún partido amistoso, caso de ser requerido. Sin embargo, el entrenador era contrario a esta idea de entrenar, y al finalizar el encuentro de Barcelona manifestó que los jugadores tenían vacaciones.

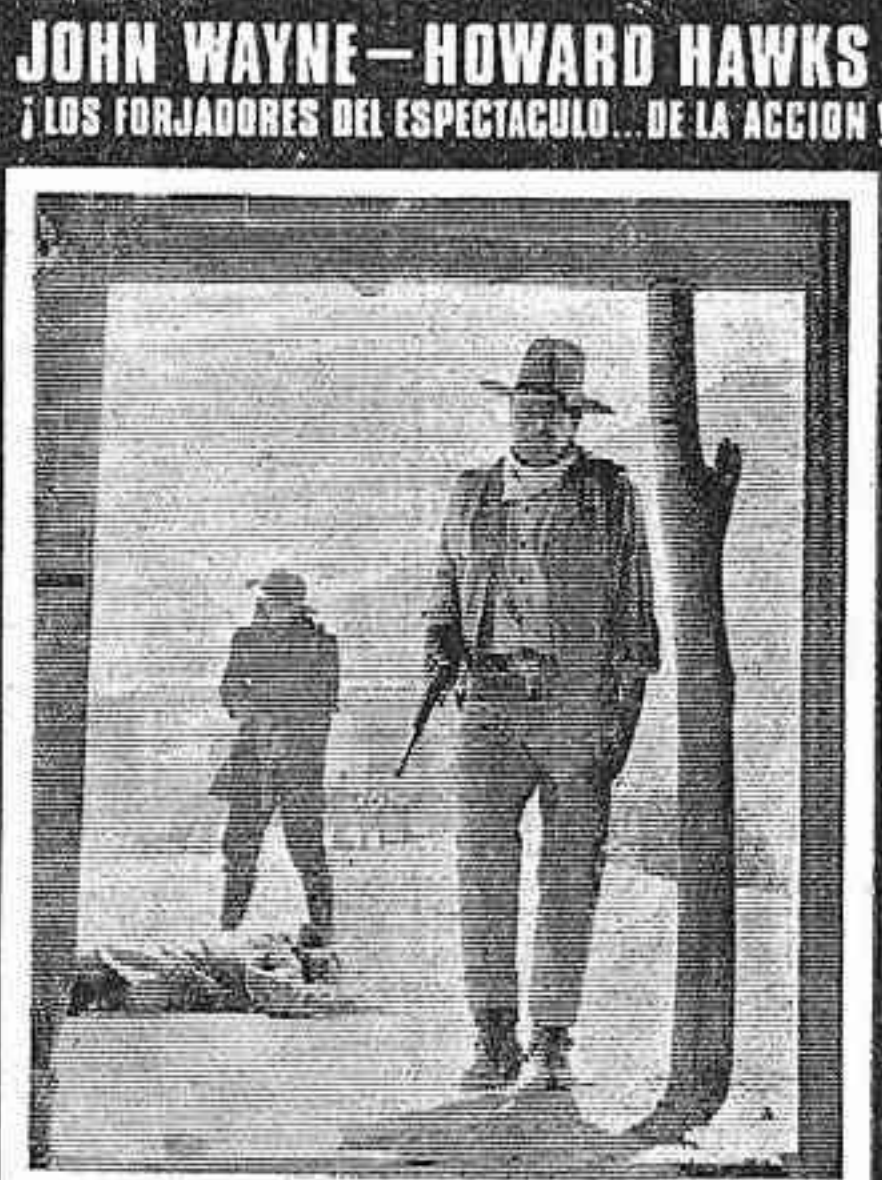
Ya en Bilbao, Ronnie Allen no entrenó durante toda la semana que siguió al partido. Fue entonces cuando la junta directiva, en su reunión semanal, decidió imponer la multa de 25.000 pesetas y el apercibimiento en relación con sus reiteradas declaraciones sobre los árbitros.

San Andrés-Villarreal, en Radio Popular

Hoy domingo, Radio Popular retransmitirá en directo a las cinco de la tarde, desde el Campo del San Andrés, el interesante y decisivo encuentro entre el Club Deportivo San Andrés y el Villarreal Club de Fútbol. Realizará la retransmisión Catalán Mínguez.

El VILLARREAL espera en Castelldefels su trascendental partido con el San Andrés

No hay tregua en la acción



JOHN WAYNE en una Producción Howard Hawks "RIO LOBO"

Con Jorge Rivero, Jennifer O'Neil, Jack Elam, Victor French, Susana Dosamantes, Guindó de Burton, Wohl y Leigh Brackett. Argumento de Burton, Wohl y Música de Jerry Goldsmith. Dirigida y Producida por Howard Hawks-Technicolor®

UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS DISTRIBUIDA POR **filmax** 70%

(Autorizada mayores 14 años)
SENSACIONAL ESTRENO
 Mañana 7'30 y 10'30

teatro cine sindical

Hoy, 4'30, 7'30 y 10'30 últimas proyecciones de la extraordinaria película **NOTRE DAME DE PARIS**

Entusiasmo en los jugadores con el afán de obtener un resultado positivo

El Villarreal pernoctó anoche en Castelldefels, desde donde partirá a primera hora de la tarde hacia el campo del San Andrés, para llegar con la debida antelación a la hora señalada para el decisivo encuentro.

En el equipo villarrealense, según nos manifestó Alvaro, la moral es excelente en todos los aspectos y los jugadores están dispuestos a obtener un resultado positivo que le aleje de los puestos de descenso, al margen de los que pueda ocurrir en Logroño y Langreo, donde los resultados que allí se produzcan tendrán también importancia decisiva en la clasificación final de la Liga.

—Vamos a hacer todo lo posible, a intentar un resultado acorde con los últimos éxitos conseguidos por el equipo. El Villarreal ha hecho méritos más que suficientes para

eludir el descenso y, siguiendo su línea de superación, esta tarde vamos a intentar solucionar la difícil papeleta. El nuestro no es el caso, por ejemplo, del Calvo Sotelo que quiso enmendar una mala temporada en un sólo partido. El Villarreal últimamente está jugando bien y, por lógica, debe quedar al margen de los equipos que han de descender automáticamente. Pero, claro, hay que contar también con la suerte. Espero que no nos juegue una mala pasada.

—Tiene prevista la alineación? —Probablemente será la siguiente: Feliciano, Bernal, Loren, Espildora; Eusebio, José Luis; Casco, Pedro, Burguete, Linares y Esteve. Pero todo depende también de la alineación que presente el San Andrés. Hasta este momento, ellos todavía no han dicho absolutamente nada. Ya veremos.

Suerte.

QUINIELAS

AVISO
 Se pone en conocimiento del público, que de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 40 que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	206.353
2	352.620
2	932.620
4	9.884.013
4	9.884.147
4	3.116.290

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación, el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 6 de Junio de 1971.

Mañana LUNES

7'30 tarde y 10'30 noche

ASTORIA

— 70 m/m —

UNA DROGA LLAMADA HELEN

CARROLL BAKER
JEAN SOREL

LUIS DAVILA
MARINA COFFA
ANNA PROCLEMER

DIRECTOR **UMBERTO LENZI**

...Intrigas homicidas... asesinatos insospechados... hermosísimas mujeres que esconden su maldad bajo su seductora belleza

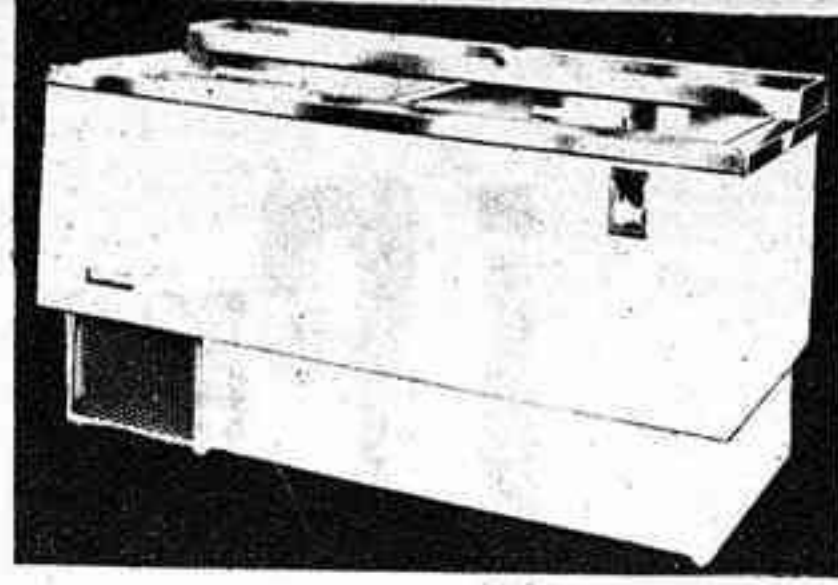
Autorizada Mayores 18 años

NOTA - ESTA SALA NO CELEBRARA FUNCIONES LOS VIERNES POR DESCANSO SEMANAL

GRAUMAR

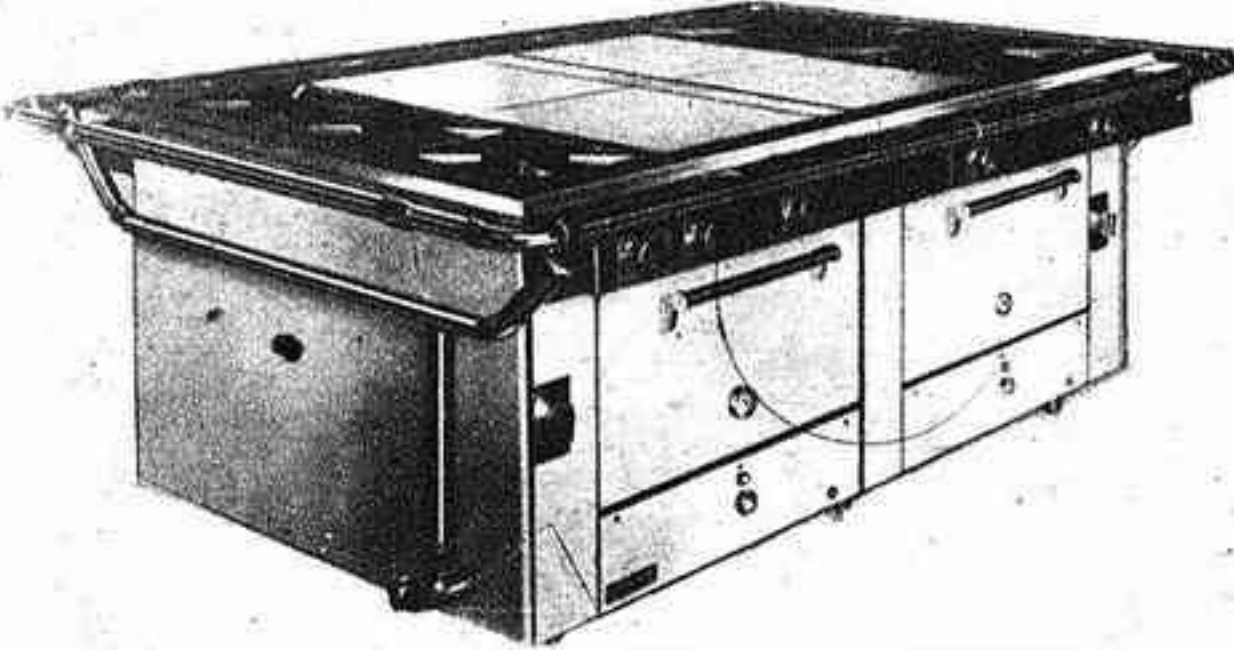
Manuel Grau Torralba

Mostradores para Bar
Fabricadores de Hielo
AIRE ACONDICIONADO
Instalaciones Industriales
para GAS PROPANO
Montajes completos Hostelería



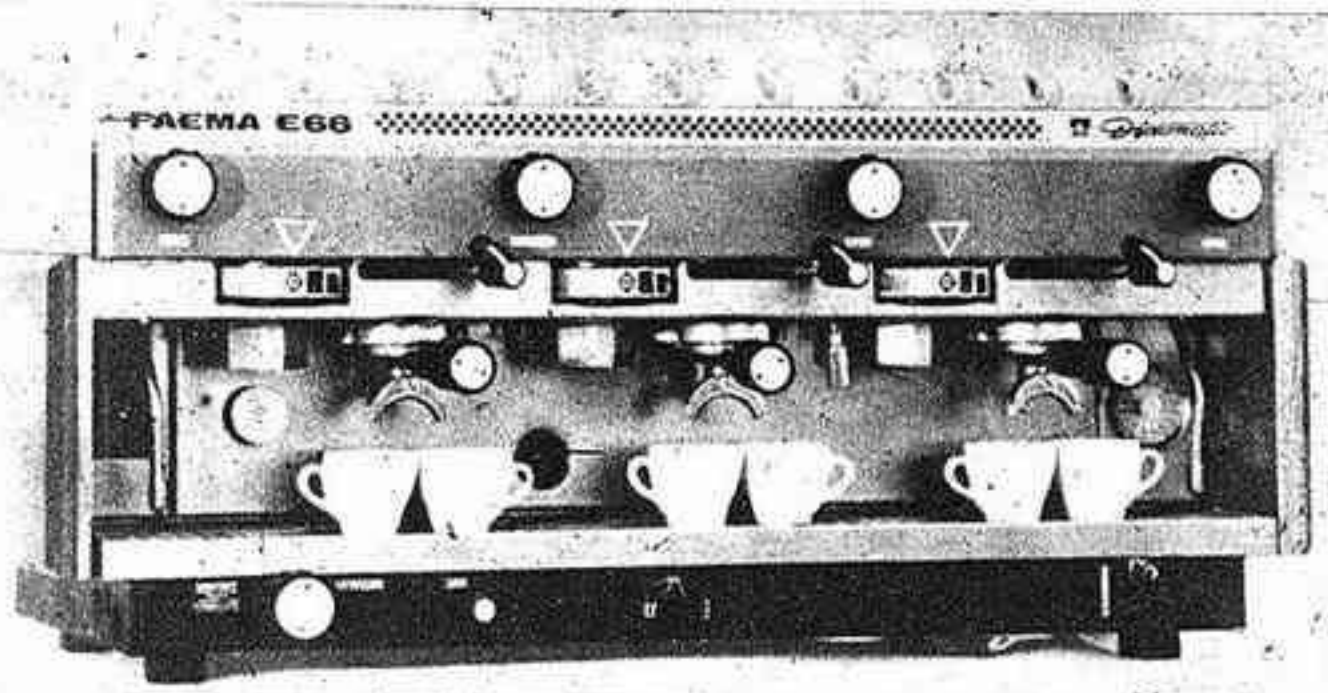
FAGOR INDUSTRIAL

AL SERVICIO DE LA HOSTELERIA



FAEMA

MAQUINAS PARA CREMA DE CAFE



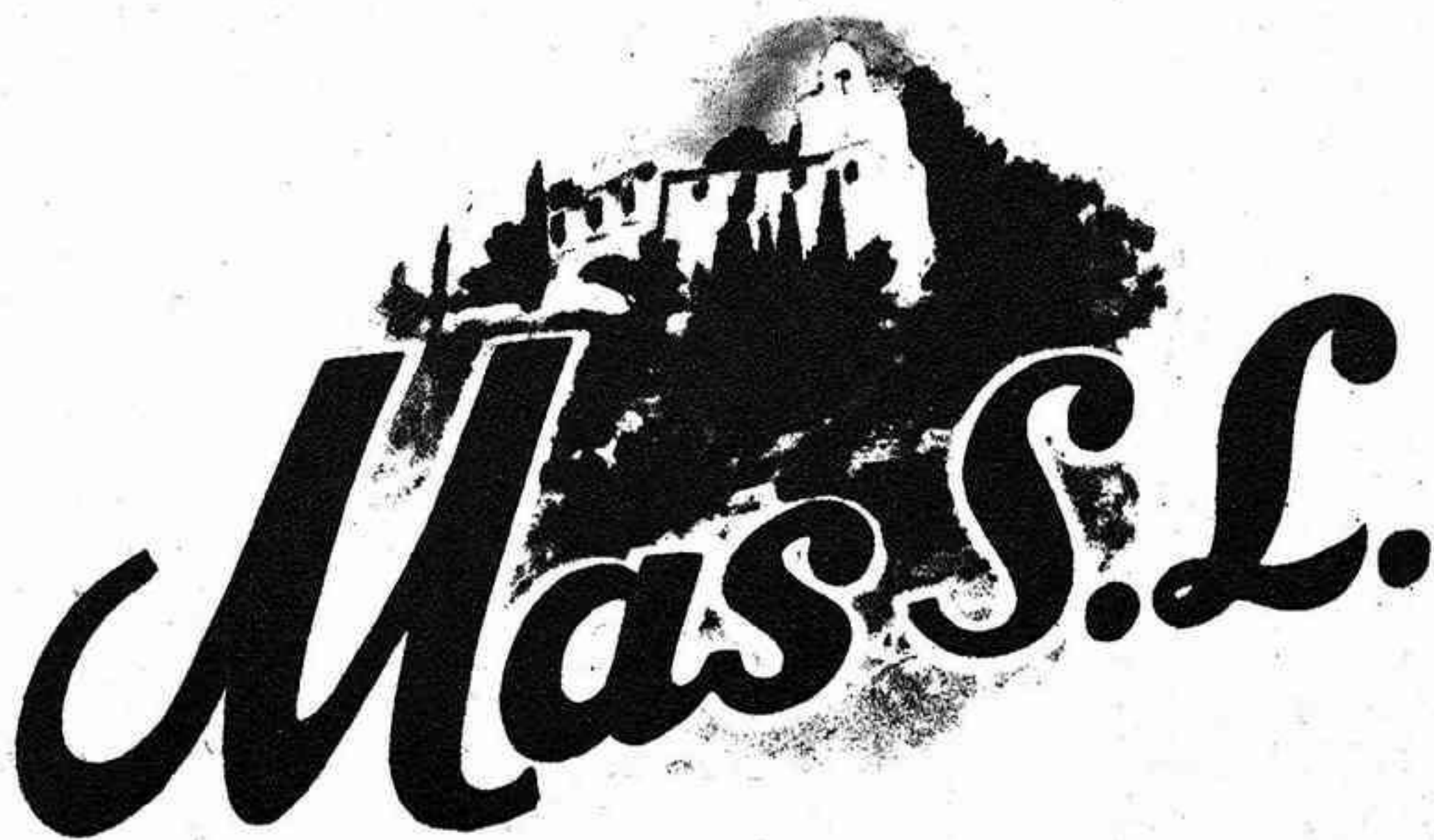
Dirección CASTELLON
Emilio Martorell Barberá

SAN LUIS, 39 Teléfono 220757
CONDE PESTAGUA, 32 Teléfono 221367
TALLER Teléfono 221723

LECHE PURA DE VACA DE LARGA DURACION



LA MAGDALENA
FABRICA DE CONSERVAS Y DULCE DE MEMBRILLO



Prim, 12 Teléfono 220552
CASTELLON DE LA PLANA
(ESPAÑA)

ENVASE GRATIS



**central lechera
ASTURIANA**

Antonio Vallet

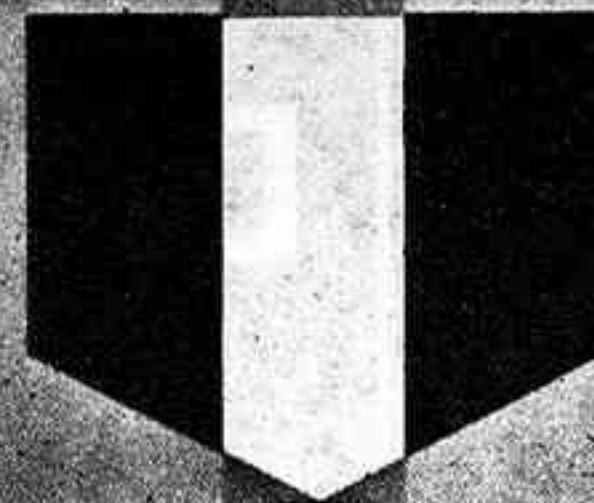
DISTRIBUIDOR **veGé**

AVENIDA VILLARREAL, 6 y 8 - TELEFONOS: 21 39 27 y 21 28 03

CASTELLON

año

véGé



¡ Precios Aniversario!

¡ señora

aprovéchelo!

PERA almibar lata 1Kg.



21'50 ptas.

GUISANTES



véGé lata 1Kg.

24'- ptas.

ESPARRAGOS extra lata 600grs.

32'- ptas.



GUISANTES



véGé lata 1/2 Kg.

14'- ptas.

canelones lata 9placas **JALINSTANT**

Jali instan canelones rosados



45'- ptas.

horchata chufas concentrada



MONTE EVEREST

24'- ptas.